

Archive

நிலச்சாக்கு இருமாதங்களுக்கு  
 ஒரு முறை விவரியாறும் ஒரு  
 சஞ்சிகையாகும். மனிதாபிமான  
 ஸ்தாபனங்களின் கூட்டமெப்பினால்  
 வசதிகள் வழங்கப்படும் சிலில்  
 சமூகத்தின் செயற்பாடுகளை  
 உள்ளடக்கியது

2009 ஆகஸ்ட்

மலர்-2 , இதழ் 4

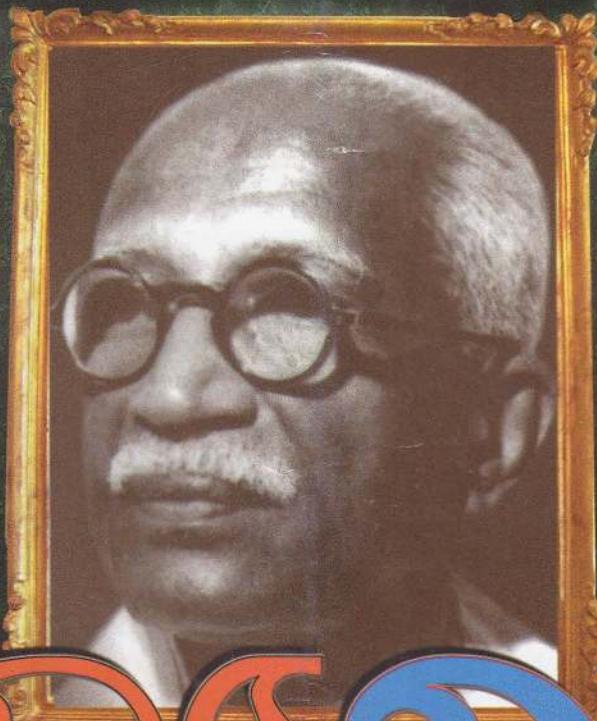
விலை ரூபா - 50 00

# நல்நோக்கு

இருமாதங்களுக்கு ஒரு முறை

இலவசக்கல்வித்திட்டம்-ஏன், எதற்காக  
 உருவாக்கப்பட்டது?

பக்கம் 15



நோக்கு

வடக்கிற்கு பொருளாதார  
 சுதந்திரம்  
 பக்கம் 04

வார்த்தகம்யமாக்கல்  
 மறுஷுலோசனை  
 பக்கம் 24

# புதியதோர் பாதையை தெரிவு செய்வோம்

**இ**லவசக் கல்வி தொடர்பில் நாங்கள் வெளியிட்டுள்ள ஆக்கத்திற்கு உங்கள் கருத்துக்களை அனுப்பி வைக்குமாறு மனப்பூர்வமாக கேட்டுக் கொள்கின்றோம். அனைத்து சிறுவர்களுக்கும் அவர்களது அடிப்படை உரிமையான அறிவைப் பெறுவதற்காக ஆரம்ப பள்ளி முதல் பல்கலைக்கழகம் வரை இலவசக் கல்வியை அறிமுகப்படுத்தியவர்கள் யார் என்பதை அறியச் செய்வதே இந்த ஆக்கம் வெளியிடப்படுவதற்கான நோக்கமாகும். அறிவை வழங்குவதற்கு கற்பவரின் தாய் மொழியில் கற்பித்தலே சிறந்த வழியென அவர்களும் நம்பினார்கள். ஒரு மொழிக்கும் அதிகமான மொழியை கற்பித்தலுக்கான வசதிகளை வழங்குவதற்கான பிரிவுகளையும் அவர்கள் உருவாக்கினார்கள். தாய்மொழியைத் தவிர கற்பிக்கப்பட வேண்டிய மொழிகளாக ஆங்கிலம், தமிழ் அல்லது சிங்களம் விளங்கியது. இதுவே 1944 ஆம் ஆண்டு அரசு பேரவையால் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட 'கவபாஸா' கொள்கை. இது ஏகமனதாக ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டதுடன், அனைத்து சமூகத்தினதும் ஆதரவையும் பெற்று (வொல்வின் ஏ டி சில்வாவுக்குப் பதிலாக பிரித்தானியாவைச் சேர்ந்த கலாநிதி. ஹவல் கல்வி பணிப்பாராக நியமிக்கப்பட்ட போது பாரானுமன்றத்தில் பிரபல தமிழ் தலைவரான கணித பேராசிரியர் சி. சுந்தரவிங்கம் ஆற்றிய உரையின் குறிப்புக்களை வாசிக்கவும்).

இந்த விவரணத்தை கடந்த ஒரு வார காலமாக எழுதிக் கொண்டிருக்கும் போது, சில ஆர்வத்தை தூண்டும் செய்தி அறிக்கைகளை சிங்கள அச்சு ஊடகத்தில் வாசிக்க கிடைத்ததுடன், இதனுடன் தொடர்பான அபிவிருத்தி செய்தியொன்றையும் இந்தியாவின் செய்திச் சேவைகளில் ஒன்றான என்.டி.ரி.வியில் பார்க்க நேர்ந்தது. ஒரு செய்தி அறிக்கையில், ஸ்ரீ ஜயவர்த்தனபுர பல்கலைக்கழகத்தின் வேந்தர் சங்கைக்குரிய கலாநிதி பெல்லவில் விமலரத்ன நாயக்க தேரர், பிலியந்தலை மத்திய கல்லூரியில்

ஆற்றிய உரை பற்றியதாகும். பிலியந்தலை மத்திய கல்லூரி பழைய மாணவரான அவர் மத்திய கல்லூரிகளின் மறக்கழுதியாத பொன்னான

அத்தியாயத்தை பற்றி உரையாற்றினார். பேராதனையில் சிலோன் பல்கலைக்கழகம் என்ற பெயரில் இலங்கையில் ஒரு பல்கலைக்கழகம் மாத்திரமே இருந்த காலக்கட்டத்தில் அதிக எண்ணிக்கையிலான மாணவர்கள் பிலியந்தலை மத்திய கல்லூரியில் இருந்து தெரிவு செய்யப்பட்ட கல்லூரியின் சாதனையையும் அவர் நினைவுகூர்ந்தார். அடுத்ததாக ஸங்காதீப பத்திரிகையில் அனுராதபுரம் மத்திய கல்லூரியின் 62ஆவதுவருடநிறைவு தொடர்பில் ஆக்கம் ஒன்றை எழுதியுள்ள பத்திரிகையாளர், அக்கல்லூரியின் பழைய மாணவர்களான உயர்ந்திமன்ற நீதிபதி மதிப்பிற்குரிய விராணி பண்டாரநாயக்க, பேராதனை பல்கலைக்கழகத்தின் இரசாயணவியல் பிரிவின் தலைவர் பேராசிரியர் கே. பிரேமரத்ன மற்றும் பல்கலைக்கழக மாணியங்கள் ஆணைக்குமுள்ள தலைவர் பேராசிரியர் காமினி சமரநாயக்க ஆகியோர் தொடர்பில் குறிப்பிட்டுள்ளார். இந்திய தொலைக்காட்சி சேவையான என்.டி.ரி.வியில் உயர்ந்திமன்றத்தின் அண்மைய தீர்ப்பு தொடர்பில் செய்தியொன்று வெளியானது. இந்திய உயர்ந்திமன்றம் அந்த தீர்ப்பில், கர்நாடக மாநில அரசாங்கம் ஆங்கில மொழி மூல கற்கையை மீள அறிமுகப்படுத்த வேண்டும் எனவும், "ஆங்கில கற்கை என்பது உயிர்வாழ்வதற்கான விடயம்" எனவும் குறிப்பிட்டுள்ளது. அவசரமான இந்த உலகில் பெற்றோர்கள் தமது விருப்பத்திற்கு அமைய மொழியை தெரிவு செய்வதற்கான சந்தர்ப்பம் வழங்கப்பட வேண்டும் எனவும் அந்த தீர்ப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. செய்தி அறிக்கைகளுக்கான இந்த குறிப்புக்களும், இந்திய உயர்ந்திமன்றத்தின் தீர்ப்புக்களும் யதார்த்தமாக கூறுவது ஒரே விடயத்தைத்தான்.

1944க்கும், 1947க்கும் இடையில் 54 மத்திய கல்லூரிகள் நாடு முழுவதிலும்

இலக்கம் : 30/81 1/1

ஸ்ரீலங்கன் பிளேஸ்

கொழும்பு - 07 , இலங்கை .

தொலைபேசி :

(94-11)2506855, 2598413:

Web: [www.humanitarian-srilanka.org](http://www.humanitarian-srilanka.org)

E-mail: [groundview@cha.lk](mailto:groundview@cha.lk)

நிலநோக்கு பற்றிய உங்கள் கருத்துக்களுக்கு [feedback@cha.lk](mailto:feedback@cha.lk)

நிலநோக்கு சந்தா விளம்பரம்

மற்றும் விவரங்களுக்கு.

0112598413

0112506855

அமைக்கப்பட்டன. சுதந்திரத்தையடுத்து இந்த நடவடிக்கை நிறுத்தப்பட்டது. மத்திய கல்லூரிகள் சிறப்பாக வடிவமைக்கப்பட்டதுடன் சிறந்த ஆசிரியர்களை கொண்டு நடத்தப்பட்டது. நகரபாடசாலைகளில் மாணவர்களுக்கு இருந்த அனைத்து வசதிகளும் கிராமப்புற மாணவர்களுக்கும் கிடைக்கும் வகையில் இந்த பாடசாலைகளில் வசதிகள் வழங்கப்பட்டிருந்தன. அதனைத் தொடர்ந்த வருடங்களில் பாடசாலைகள் முடிந்தாலும் மேம்படுத்தப்பட்டு மகா வித்தியாலயங்கள் என்ற நிலையை அடைந்தன. அத்துடன் மத்திய கல்லூரிகள், மத்திய மகா வித்தியாலயங்களாக உருமாறின.

எழுத்தறிவு 37% ஆகவும், பிறப்பு வீதம் 1000க்கு 38ஆகவும், இறப்பு வீதம் 1000க்கு 141ஆகவும், வறுமையை நிவர்த்தி செய்வது தொடர்பில் கேள்விப்பாதாக கல்லூரியும், சுகாதாரமும் குறைந்த அளவில் கவனஞ் செலுத்தப்பட்ட 1000த்தில் 36பேர் மலேரியா நோயினால் உயிரிழந்த காலனியாதிக்கத்தின் 1944இன் ஆரம்ப காலப்பகுதியில் எவ்வாறு சரியான பாதை ஒன்றை நாங்கள் தெரிந்தெடுத்தோம். இந்த கல்வி சீர்திருத்தம் கலாநிதி சி.டி.பி.யு.பி.யு கன்னங்கரா அவர்களினால் உருவாக்கப்பட்டது. சமூகத்தில் ஒதுக்கிவைக்கப்பட்டுள்ள எவர்களை வெறுப்பிலிருந்து சிறந்த மறுவாழ்வுக்கு கொண்டு வந்து அவர்களது வாழ்க்கை தரத்தை உயர்த்துவதே அவரது எண்ணமாக இருந்தது. அதில் அவர் வெற்றியும் பெற்றார். எனினும், சிறப்புரிமை பெற்றவர்களுக்கே அரசியல் ஏற்றுத் தன் கருத்திய பிரபுக்களால் அவர்கள் தோற்கடிக்கப்பட்டார். கன்னங்கராவுக்கு எதிராக வலது மற்றும் இடதுசாரியினர் ஒன்றாக இணைந்து கூட்டமைப்பு ஒன்றை உருவாக்கினர். நிலச்சுவன்தாரான வில்மட் ஏ பெரோ அவர்கள், சோஷல்சிகிக் கொள்கையுடன் இருதரப்பினருக்கும் பொதுவானவராக இருந்து சீர்திருத்தவாதிக்கு எதிரான அரசியல்

கொள்கைகளுடன் போட்டியிட்டு வெற்றி பெற்றார்.

அரசியல் கருத்துக்களை வெளியிடுவது நிலநோக்கு சஞ்சிகையின் எதிர்பார்ப்பு அல்ல, அத்துடன் இவை அரசியல் கருத்துக்களும் அல்ல. களத்தில் நடந்த நிலங்களை, சிலில் சமூகத்தினால் பொதுவாக மறுக்கப்பட்டதன் விளைவாக இன்று வரை நாம் எதிர்நோக்கும் சிரமங்களை விளக்கும் ஒரு அறிக்கை.

1944 கல்வி சீர்திருத்தம் செயலிந்த நிலையில் கடந்த ஆறு தசாப்தங்களாக நாடு கறுமுடியாத துண்பத்தை எதிர்நோக்கியமைக்கு சாதாரண காரணம் ஒன்று உள்ளது. நாங்கள் இலங்கையர்கள் என்ற எண்ணம் இல்லாது சிங்கள், தமிழ், முஸ்லீம், மலாய், மற்றும் பறங்கியர் என்ற முழுமையான இனக்கவர்ச்சிக்கு உள்ளாகியிருந்தோம் எங்களின் அரசியல் இனக்கவர்ச்சியானது பிறப்பிலிருந்து இறப்பு வரையான காலப்பகுதியில் உண்மையான தாக்கத்தை எங்கள் வாழ்க்கையில் ஏற்படுத்துகின்றது. ஆனால் நாங்கள் அரசியல்வாதிகளின் மீது தவறு கறுகின்றோம். நாங்கள், எங்களால் செய்யப்பட்ட தவறுகளுக்காக வருந்துவதை விடுத்து அனைத்துமே அரசியல் மயப்படுத்தப்பட்டுவிட்டாக குற்றஞ் சொல்கின்றோம். கல்வி அமைச்சு சிறந்த தகுதிப் பெற்ற ஆசிரியர்களை ஆங்கிலம், இரசாயனவியல், கணிதம் போன்ற பாடங்களை கறிப்பதற்காக திருகோணமலை, அனுராதபுரம், மதவாச்சி மற்றும் கிராமப் பகுதிகளுக்கு அனுப்பி வைக்கின்றது. பாடசாலையின் அதிபர்களுக்கு இதற்கான உத்தரவு அனுப்பி வைக்கப்படுகின்றது. ஆனால், ஆசிரியர்கள் இடமாற்றுதல் பெற்று தமது பிள்ளைகளுக்கான பாடசாலை வசதிகள் உள்ள, அவர்களுக்கு படிப்பதற்கான வாய்ப்புக்கள் உள்ள நகரப்பகுதி பாடசாலைகளுக்குச் செல்கின்றனர். இந்த இடமாற்றுதலுக்காக அவர்கள் செல்வது ஏதாவது ஒரு அரசியல்வாதியிடம். பொதுமக்களின் பார்வையில் அரசியல்வாதியிடம் இருந்து என்ன எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

நமக்கு உயர்ந்த உணர்ச்சிமிக்க பதவியில் வெளிப்படைத்தன்மையை உறுதிசெய்யும் சுதந்திரமானவர்கள் தேவை. அப்படியானவர்களை நாங்கள் கண்டுள்ளோமா, அப்படியானவர்களை கண்டு அவர்கள் மூலமாக இந்த அழுக்குகளை களையும் வரை நாம் ஒய்வு கொள்ளக்கூடாது. நாங்கள் சுதந்திரமான பத்திரிகைகளுக்காக குரல் கொடுக்கின்றோம். பத்திரிகை செய்தியொன்றில், இடம்பெயர்ந்தவர்கள்

முகாம்களில் உள்ள 220பேருக்கு உயர்தரப் பரீட்சையில் தோற்றுவதற்கான ஏற்பாடுகளை பரீட்சைகள் தினைக்களம் மேற்கொண்டுள்ளதாக தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தது. அதன் தலைப்பு “புலிக்குட்டிகள் உயர்தரப் பரீட்சைக்கு தோற்றுவதுள்ளனர்”. இந்த தலைப்பு விமர்சனத்துக்குரியது. பிளவுப்பட்ட அரசியலில் எங்களுடைய இனக்கவர்ச்சி காணப்படுவதற்கு ஒரு சிறிய உதாரணமே இது.

அரசியல் மீதான எங்களுடைய இனக்கவர்ச்சி உண்மையில் இருந்து எங்களை குருடர்களாக்கியுள்ளதுடன், சட்டவிதிகளுக்கு கீழ்ப்படியாது நடத்தல், சமமான சந்தர்ப்பங்களை பிடிக்கிக் கொள்ளுதல், ஜாதி அடிப்படையில் சாதகமாகவோ, பாதகமாகவோ தீர்வு காணல், வகுப்பு மற்றும் மதம் என்பனவே சாதாரண சம்பவங்களாக எங்களால் அதிக கவனஞ் செலுத்தப்பட்டு நடத்தப்படுவதாகவும் உள்ளது. இவையனைத்துமே 1944 ஆம் ஆண்டு கல்வி சீர்திருத்தம் செயலிழந்தமைக்கான காரணங்களாகவும் உள்ளன.

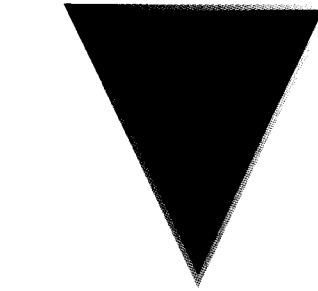
புத்தரினால் போதிக்கப்பட்ட இரக்கம் மற்றும் பொறுமை தொடர்பான ஐந்து நல்லொழுக்க முறைகளும் மகிந்த தேர்ரினால் எமது நாட்டுக்கு கொண்டு வரப்பட்டவை.

ஆத்மாவும் பரமாத்மாவும் வெவ்வாறானவை அல்ல என்ற சூட்சமத்தை உள்ளடக்கிய பகவத் கீதை கடல்கடந்து நமது நாட்டுக்கு வந்ததாகும்.

“ஆனால் இன்றும் நீங்கள் சரியானதற்காக வருந்துவீர்களானால், நீங்கள் ஆசிரியத்திக்கப்பட்டவர். “மற்றவர்கள் பயப்படும் வியங்களுக்கு நீங்கள் பயப்படவேண்டாம்: யாரையும் அச்சப்படுத்த வேண்டாம்” தெரியம் கொள்.” 1 பிற்று 3:14, இந்த கருத்தும் கடல்களை கடந்தே எமது கரையை அடைந்துள்ளது.

“கசப்பாக இருந்தாலும் உண்மையைச் சொல்” - முகம்மது நபி அவர்கள், இதுவும் கடல்களை கடந்து வந்ததே நாங்கள் அவ்வப்போது வெளிப்படுத்தும் முடநம்பிக்கை, எங்களில் ஆழமாக பதிந்த தப்பான எண்ணங்கள், பொறுமையின்மை என்பன எங்கள் சமூக கூறுகளில் ஒரு பகுதியாகவே மாறிப்போனது, இந்த மண்ணில் உள்ள சகமனிதர்கள் அனைவரும் எமது மண்ணில் உருவானவர்கள் என்ற பெருந்தன்மை மறுக்கப்பட்டுள்ளது. இவை அனைத்திலும் இருந்து நாங்கள் வெளிவரவேண்டும். முரண்பாட்டுக்கு பின்னரான அத்தியாயத்தில் நாங்கள் பரந்த புதிய உலகம் ஒன்றை சந்திக்கவுள்ளோம்.

## உள்ளே....



04

பொருளாதார சுதந்திரம் :  
மோதல் பிராந்தியத்தின்  
பொருளாதார  
மற்றும் அரசியல்  
மறுமலர்ச்சிக்கான பாதை

10

மீண்பிடித் தடை  
நீக்கப்பட்டதால்  
மீனவர்கள் வாழ்வில்  
புத்தொளி.

15

இலவசக்கல்வித்திட்டம்  
என, எதற்காக  
உருவாக்கப்பட்டது?

19

தாய்மொழியோடு  
இரண்டாம் மொழி  
அறிவும் ஏக்காலத்தில்  
வளர்க்கப்பட வேண்டும்.

24

வர்த்தகமயமாக்கல்  
மறுஅழுலோசனை

03

# பொருளாதார சுதந்திரம் : மோதல் பிராந்தியத்தின் பொருளாதார மற்றும் அரசியல் மறுமலர்ச்சிக்கான பாதை

முத்துகிருஸ்னா சர்வானந்தன்

1.அறிமுகம்

**1948** ஆம் ஆண்டு சுதந்திரத்துக்குப் பின்னர் பல முரண்பாடுகள்: 1972 முதல் ஆயுத முரண்பாடு என 25 வருடங்களுக்கும் (ஜூலை 1983 – மே 2009) மேலாக நீடித்த மோசமான சிவில் யுத்தத்தில் இருந்து இலங்கை, மெதுவாக ஆனால் நிச்சயமாக வெளிவந்து கொண்டிருக்கின்றது. இந்த நீண்ட கால சிவில் யுத்தத்தின் காரணமாக ஏற்பட்ட மனித, உடைமை, சுற்றாடல் மற்றும் உள்வியல் ரீதியான இழப்புக்கள், விசேடமாக பாதிக்கப்பட்ட கிழக்கு மற்றும் வடக்கு மாகாணங்களில் அளவிட முடியாததுடன், பல தலைமுறைகளுக்கு நீடிக்கக் கூடியது: இருப்பினும் சில எண்ணிக்கையிலான மற்றும் தரத்திலான மதிப்பீடுகள் உள்ளன.

இந்த கொள்கைச் சுருக்கத்திற்கான நோக்கம் பரந்த அரசியல் மற்றும் பொருளாதார கொள்கை கட்டமைப்புக்களாலான எல்லைக் கோடுகளை தயாரித்து முரண்பாட்டு பிராந்தியங்களை (கிழக்கு மற்றும் வடக்கு மாகாணங்கள்) சாம்பலில் இருந்து மீளக்கட்டியெழுப்புதலாகும். இது விசேடமான துறைகள் அல்லது உப துறைகள், தந்திரோபாயங்கள், கொள்கைகள், நிகழ்ச்சிகள் அல்லது செயற்றிடங்களை இலக்காகக் கொண்டதல்ல. எதிரிடையாக, அது முரண்பாட்டு பிராந்தியத்தில் பின்தொடரவேண்டிய அரசியல் மற்றும் பொருளாதார பாதைகளை பட்டியலிடுகின்றது. அத்துடன் தேசிய அரசாங்கம் விரைவான மீளக்கட்டியெழுப்புதலை உருவாக்குவதற்கான குழுநிலையையும் உருவாக்கிக் கொடுக்கும். முரண்பாட்டு பிராந்தியத்தின் பொருளாதார உயிர்ப்பித்தல், சந்தேகமின்றி தேசிய பொருளாதாரத்தில் சாதகமான தாக்கத்தை ஏற்படுத்தும்.

நாசகரமான யுத்தத்தின் பின்னர் தொடர்ச்சியான கவனம் மற்றும் பொருளாதாரம் ஊடாக வெற்றிகரமாக

**04**

புனர்நிர்மாணத்தை அடைந்த நாடுகளுக்கு ஜப்பானும், ஜேர்மனியும் இரண்டு பிரதான உதாரணங்களாக இருக்கின்றன. ஏகாதிபத்திய ஜப்பானும், நாசி ஜேர்மனியும் உலகில் அவர்களது மதிப்பிற்குரிய புவியியல் பிராந்தியத்திற்கு இராணுவ ரீதியான பாதையில் செல்வாக்கு செலுத்துகின்றன. அதேவழியில், தமிழ் விடுதலைப் புலிகளும் (எல். ரி.ரி.சு அல்லது வெளிநாட்டவருக்கு “தமிழ் புலிகள்”) கிழக்கு மற்றும் வடக்கு மாகாணங்களை இலங்கையிலிருந்து பிரிப்பதற்கு இரக்கமற்ற, கருணையில்லாத யுத்தத்தை நடத்தினார். இதன் விளைவுகள் தமிழ் சிறுபான்மை இனத்தாருக்கு விசேடமாகவும், மற்றும் இலங்கை முழுவதுக்கும் பாரிய அழிவுடையதாக இருந்தது. இருப்பினும், ஜப்பானிய மற்றும் ஜேர்மன் இராணுவ நடவடிக்கை, நாடுகளுக்கு இடையிலான யுத்தத்திலேயே ஆதிக்கத்தை செலுத்தியது. எல். ரி.ரி.சு பிரிவினைவாதிகளின் யுத்தம் நாட்டுக்கு உள்ளே நடந்ததாகும். எவ்வாறாயினும், எல்.ரி.ரி.சுபினரின் யுத்தமானது இலங்கை அரசாங்கத்துக்கு எதிரான நாட்டுக்கு உள்ளான யுத்தம் என விவாதிக்கப்பட்டாலும், அதன் பிரதான நோக்கம் கிழக்கு மற்றும் வடக்கு மாகாணங்களை உள்ளடக்கிய தனித்தமிழ் தேசிய நாட்டை இலங்கையில் உருவாக்குவதேயாகும்.

எல்.ரி.ரி.சுபினர் செயற்பட்ட முறையானது கம்பூசியாவில் (தற்போதைய கம்போடியா) 1970களின் பிற்பகுதியில் நிலவிய பொல்பொட் ஆட்சிக்கு இணையானதாகும்

மோசமான யுத்தத்தின் தேய்வு மற்றும் எல்.ரி.ரி.சுபினரின் தொடர்ச்சியான பாரிய தோல்விகள் மற்றும் அதன் இராணுவ மற்றும் அரசியல் தலைமைத்துவத்தை இல்லாது செய்தல் என்பவற்றின் பின்னர் இலங்கை முரண்பாட்டுக்கு பின்னரான அத்தியாயத்திற்குள் நுழையும்

நிலையில், இது சுயசோதனைக்கான தருணமாகும். சுயவிமர்சனம் மற்றும் தமிழ் சமூகத்தின் பச்சாதாபாம் என்பன தற்போது சதுப்புநிலத்திற்கு வெளியே வந்துள்ளன. இரண்டு சாத்தியமான வழிகள்: விசேடமாக தமிழ் சமூகத்திற்கும் மற்றும் முழு இலங்கைக்கும் உள்ளன. ஒன்று இரண்டாவது உலக யுத்தத்தின் பின்னர் ஜப்பானும், ஜேர்மனியும் கையாண்ட வழிமுறை. மற்றையது கம்போடியாவின் கெமருச் ஆட்சிக்கு பின்னர் பின்பற்றப்பட்ட வழிமுறை.

இரண்டாவது உலக யுத்தத்தின் பின்னர் ஜப்பானும், ஜேர்மனியும் அஹிம்சை சட்டவிதிகள் மற்றும் ஜனநாயகத்தின் மீது திடமான பற்று மற்றும் கடினமாக வேலை செய்தல் என்பவற்றை பின்பற்றி சாம்பலில் இருந்து உயிர்த்து வந்தன. இதன் பேராக ஜப்பானும், ஜேர்மனியும் குறுகிய சுழற்சியில் உலகின் பொருளாதார மையங்களாக உருவெடுத்தன. மறுபக்கத்தில் 1979 கெமருச் ஆட்சிக்கு பின்னரும் மற்றும் 1989 வியட்நாம் படையெடுப்புக்கு பின்னரும் கம்போடியா ஜனநாயகமின்மை, ஊழல், சுயநல சலுகைகள் மற்றும் குறைந்த அளவு அதிகாரத்தன்மை என்பவற்றுக்கு ஆளாகியிருந்தது. எனவே தொடர்ந்தும் உலகின் வறிய நாடுகளில் ஒன்றாக அது உள்ளது. இருப்பினும், யுத்தத்திற்கு பின்னர் ஜப்பான் மற்றும் ஜேர்மனியில் செழுமை பிரதிபலனாகவும், கம்போடியாவில் ஏழ்மை பிரதிபலனாகவும் காணப்படுகின்றது.

விசேடமாக கிழக்கு மற்றும் வடக்கு மாகாண மக்களும் மற்றும் முழு இலங்கையும் இவ்வாறான இரண்டு வகையான யுத்தத்துக்கு பின்னரான மாறுபட்ட பிரதிபலிப்பை காட்சியளித்து வரலாற்று அனுபவங்களில் இருந்து பாடங்களை கற்றுக் கொள்ள வேண்டியது கட்டாயமாகும். இயற்கையாகவே, இரண்டாவது உலக யுத்தத்தின் பின்னர் ஜப்பான்

வய்க்கும் தேவையின் நூல்ய இரண்டு  
பாடுகளினாலும் பின்பற்றப்பட்ட  
வழிகுறைத்து ஆதாவாக க்லாக்கு  
பார்டுப் படக்கு மாகாணங்கள்  
விரிவாகவும், முழுநிலைக்கும்  
பார்டுக்குப் பின்னால் காலத்தில்  
(இன்னும் பூர்வபாட்டிக்குத் தீவினால்  
காலமாக மாறுவிட்டலே) பின்பற்ற  
போன்றும் என நான் வாழுகினேன்.

உதவியில் அரசினால்  
 வருமானம் பூதியாக, குடிப் பற்றாக்குமிடங்கள்  
 மத்தியில் அரசினால் வருப்பு பீசு அளவிலே  
 நோக்கத்தில் வெட்டி விடுவதுமிருந்து  
 மத்தே செய்யவேண்டும் என்பது  
 சுதந்திரம் என்றும்விடுவதுமிருந்து  
 கொஞ்சம் அரசினிலிருந்து விடுவது  
 அதற்கு ஏன் செய்யவேண்டும் அதைக்குறிப்பிட்டு  
 பெறுவதும் என்றும் விடுவது  
 சுதந்திரத்தில் அக்காணா விடுவது<sup>1</sup> என்று  
 அம் நூற்றுக்கணக்கான அரசினிலிருந்து  
 சில்லு வருப், குடிப் பற்றாக்குமிடங்கள்  
 மத்தியிலிருந்து அரசினால் வருப்பு  
 வருமானம் வருப்பினால் மற்றும் ஜான்  
 அரசினால் வருமானம் காலங்களில்  
 அம்மீதுமிருந்து, நன்கு வருப்பு மற்றும்  
 வருமானம் வருப்பு விடுவது பார்க்க வேண,  
 எனவே, அது அடிப்படை,  
 முழுமான வருப்பு வருப் (நீர்த்தையாக  
 இல்லை நீர் விடுவதுமிருந்து); நோயில்  
 விடுவதுமிருந்து, வருப்பு அரசுத்துமாக  
 வருமானம் விடுவது.

வினாம் முறையிலிருக்கும் ஆரம்ப வினாத்திரல் தேவீபாள தமிழ் அக்கியல் நான்குப்பட்டாவில்லை. அப்போதுத் தமிழ் நாசிர் சுரீயன்வாதகள் பிரித்தாலிய நான்குபாத்தகத்தில் இருந்து கூடுதலாக விளைவுகள் தேவீபா கால்கிழவின் வகுக்க இந்தய தேவீபா கால்கிழவிப் பறுதிகளாகவும், தொதுத்தகா மூலம் நான்குப்பட்டாளர். அக்காடுத்தின் மூலம் பிரேரண அரசியல்வாதிகளாக (அதிலை கார வினாக்களில் பிரகாரம்) ஸி. போன்னம்பாலம் அப்பாக்காவர், உதவைத்தியவிக்கம் தலைவராயிரி எழுந்தர் ஸோ போன்னம்பாலம் திருமாலாயுள் ஒவ்வொர் வினாக்கிலும், முகமூர்த்தி காலத்து தேவீபாவை, பிரபுக்களாலும், தேவீபாக்கள் பின்றுத் தழுவுமல்லத்தினாலும் சோ பார்வி முறையிலிருக்க போன்றோடுடன் தேவீபா நான்குபாத்தகத்தில் வேலைத்துறை, இந்து ரையாய், பார்வைத்துறை, இன்னா நான்குவம், கல்வித்துறை, வித்தாயாத்துறையாகவும் தொகையும் வைக்கப்படுகிறது. இந்த மூலம் தலைவராயிரி காலில் சோஷம்பீல் நான்கும், சோ நிலைம் இவர்கள்

丁巳年夏，明月照

କାନ୍ତିର ପଦମୁଖ  
ଶିଳ୍ପୀଙ୍କର  
ଅଧିକାରୀଙ୍କର  
(ସଂଗ୍ରହମୁଦ୍ରା)

வாய்மையினைக் கண்டு  
 போதுமானதால் தான்  
 அவர்கள் எடுப்பி  
 கிருஷ்ணவாய்மை  
 அறிநிக்குமிட்ட  
 அங்குள்ளானே  
 முழும் சூரியீலம்  
 ஏனென் குறைந்த  
 சூரியீலம்  
 எட்டுவில்லை  
 கிருஷ்ணவாய்,  
 அவர்களை  
 கிருஷ்ணவாய்  
 எடுத்தால்  
 குறைந்தால்  
 அது கிருஷ்ணவாய்  
 அது கிருஷ்ணவாய்  
 கிருஷ்ணவாய்  
 கிருஷ்ணவாய்

मात्र विद्युतीय रूप से उत्पन्न होने वाली ऊर्जा को विद्युतीय ऊर्जा कहते हैं।

ஏ பார்லெட்டுப் பிரைக்கள் மற்றும் தங்கு  
இனி போன்றவர்களை வகுப்பாக்கலாம்.  
நூலாகவேயிரும் பார்லெட்டுத்  
நூலில் உண்மை நியாயத்தை  
நினைவு செய்திப்பாத கூட்டுறவுப்பு  
நூல்வரவுரீல் திடுப்பதிப்பறு  
போன்றாகவெலம் திலங்கை கேசிப்  
நாட்கிரங்காக்கு போட்டியாக 1940 இல்  
ஈந்த திலங்கை தமிழ் காங்கிரஸ்கா  
ஏந்தாப்பத்தர் கொட்டச்சியாக  
நடைவேல் ஜேம்ஸ் பேஷன்பிள்ளை  
செல்வநாயகர் 1947களில்  
பற்பதுதலையில் பிரத்த விய காங்கிரஸ்கள்  
ஆட்சியின் அழிவின் அமிர்ப்பு  
செய்திந்து விவரம் என்று எழுப்பு  
கிழக்குத் தாக்க கூல கால்விள் கால்கா  
ஆட்சி முறையினாலோ கொண்டி வரும்  
சமீகஷ கட்சியைக்கொட்ட விதிரூபர்  
அநூபவிழும் தமிழ் அரசின் கூல்கை  
உயர்வாட்டுப் பிரத்தின் நீண்ட  
கேள்விகளுக்கு என அதுமொற்றும்,

நுகரவாம் மற்றும் திரும்பாலும்  
அத்தோரின் ஈக்களிலிருந்து  
மத்தீய வதுபொன பிப்ரகாலத்தில்  
டயாவதுப்பாக கந்தப்பட்டது  
சௌல்வநாயகர் ஈக்களுக்குத்  
சௌல்வது. சிவோன் தழியுதாக மாறி  
இணங்கையான 1972ஆம் ஆண்டுக்கு  
பன்னர் தமிழ் சமஸ்தி கட்சி. தமிழ்  
காங்கிரஸ் மற்றும் இடங்களை  
தொழிலாளர் காங்கிரஸ் வீரராமநா  
தமிழ் தொழிற்சங்கம் மற்றும்  
ஏசியஸ் கட்சி) க.ட்டாஞ்சு புச்சநா  
தமிழகாளின் (வடக்கு-கிழக்கு மற்றும்  
உலைபக்கம்; அபிளாண்மூலா தீவிர  
வைப்பதற்குத் தமிழ் முக்கிய விரும்பா  
முனினால் வார்தா என்றை 1974 இல்  
ஒருபாக்கிருப்பு (பொருள்பெற).

தமிழ்களின் அரசியல் கமிடானத் தமிழக பிரதிவீசியூர்யூட்பாலை முழுமொசை போட்டிந்தநன் காரணமாக, சில நாளிர் இளைஞர்கள் சிகிச்சை அரசாங்கத்துக்கு எதிராக 1972 ஆம் ஆண்டு ஆயுதசெல்ல வகுவில் விடுத்தனர். இதன் காரணமாக நமிழர்கள் மத்தியில் பல ஆயுதக் கழுத்தன் தோற்றும் பெற்றன. இந்த நம்பி இளைஞர்கள் இல்லைதா எராளமாக்கத்துக்கு எதிராக வர்த்தியும் போராட்டில்லை. நிர்வாகில் உள்ள உடுவாகிவிழுக்கா மாதிரியைப் பூர்த்தி அரசியல் தலைவராகவுள்ளதும், தேவீப அரசியல் தலைவர் அரசியல் ஸ்ரீலக்கா அதிகாரிக் கார் ஸ்ரீ.க.ஏ மற்றும் ஜக்ரிச கோவை, கட்சிக்ரும் ஜ.கே.கி கணமலை விருந்தனர். அதுவாக்கியிருப்பது, நாளிர் போராளிகள் குடும்பில் அழுப்ப வாங்கது அதி தலைவராகவார, இருந்த இளைஞர்கள் பிரபுரூபமாட்ட ஜானினபச் (ஆங்கால் அகாவாயில் பிரபுதுப்பட்ட யூதிகளும் பிரபுதுவர்கள் அவர்கள் நாளிர் கிராமாக என்றிருக்க தலைவரா என்பொழுதுபெற சென்தவர்) நீர் குவைகள் வசூப்புச் சார்த்த நமிழ் அரசியல் தலைவராகவுள்ள உயர்வுப்பு மிராக்கலி ம் இருந்து மத்திய வசூப்புக்கும் சீர்ப்பில் பிரபுதைப்பட்ட ஜானி அன்றை வசூப்புக்கும் விளக்கியிருப்பது,

நமிட சீர்பால்வா அப்பத்திலே  
அரசுமான் துவினாலென்றாலோ.  
இந்த முறை கார்ப்பரேட் அரசிலே  
தாங்களைத் தாங்கள்கூடில் எதுவும்.  
முழுகலைக் கிடையுவின்றால்கொன  
என்பதை கருத்திற் பிரபுக்குள்ளது.  
என்னாறா விஷயம், ஏ பால்வுப்பு மற்றும்  
ஏத்திப் பால்வு நமிடி ஒன்றாயக  
கட்சிகள் பாலிர் அப்பால்வாக்கங்கள்

நிறைவேற்றாத போதிலும், அவர்களது முயற்சி சமூகத்திற்கு பாரிய அழிவை கொண்டு வரவில்லை. மறுபக்கத்தில், 1972 ஆம் ஆண்டுக்கு பின்னர் தமிழர்களின் அபிலாலைகளை வென்றெடுப்பதற்காக (உண்மையாக அல்லது உணர்ந்துகொண்ட) பிற்புத்தப்பட்ட ஜாதி அல்லது வகுப்பு சார்ந்தவர்களால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட வன்முறையான ஆயுதப் போராட்டம் அளவிடமுடியாத சேதத்தை உடலியல் ரீதியாகவும், உளவியல் ரீதியாகவும் சமூகத்தில் ஏற்படுத்தியது. அது அரசியல் பயமற்ற முழுமையான இராணுவ நடவடிக்கையாகும் தமிழ் ஜனாநாயக அரசியலுக்கு பரந்த சீர்திருத்தம் அவசியமாகும். அனைத்து தமிழ் அரசியல் கட்சிகளும் (முந்தைய ஆயுதக் குழுக்கள் உள்ளடங்கலாக) தமது கட்சியின் பெயரில் "ஸமூ", "தமிழ் ஸமூ" அல்லது "புலிகள்" என்ற பத்தை கொண்டுள்ளனர். அவர்களது கட்சியின் பெயர்கள் (ஸமூ மக்கள் ஜனாநாயக கட்சி - ஈ.பி.டி.பி, மக்கள் விடுதலை இயக்கம், தமிழ் ஸமூ - புளொட், சமூமக்கள் புரட்சிகர விடுதலை முன்னணி - ரெலோ, சமூபுரட்சிகர மாணவர் அமைப்பு - சரோள், தமிழ் மக்கள் விடுதலைப் புலிகள் - ரி.எம்.வி.பி, விடுதலைப் புலிகளின் பிரபல முன்னணி - பி.எப். எல்.ரி) மாற்றப்பட வேண்டும். 'ஸமூ' அல்லது 'தமிழ்மீழ்' என்பது தமிழ் சமூகத்திற்கு அழிவையே தேடித் தரும். ரி.யு.எல்.எப் உம் தனது பெயரிலிருந்து 'தமிழ்' மற்றும் 'விடுதலை' என்ற பதங்களை நீக்க வேண்டும்.

மேலே குறிப்பிட்ட அனைத்து தமிழ் தலைமைத்துவமும் பிரதானமாக மொழி, நிலம், மதம் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளிலும், மட்டுப்படுத்தப்பட்ட அளவிலேயே பொருளாதார உரிமைகள் மற்றும் சுதந்திரம் என்பன தொடர்பிலும் கவனஞ் செலுத்தி வந்தன. இருப்பினும் 20வது நூற்றாண்டு முழுவதும் தமிழ் அரசியல் இன மற்றும் மொழிசார்ந்த அரசியலிலேயே அதிக கவனஞ் செலுத்தியது. எது பிழையாகிப் போனது? என ஆழமான சுவாசத்துடன் சிந்திப்பதற்கு தமிழ் சமூகத்திற்கு இது சிறந்த தருணம். குறுகிய கண்ணோட்டத்துடன் இன மற்றும் மொழி சார்ந்த அரசியல், பல்சுருக, பன்மொழி, பலசமய, பலஜாதி மற்றும் பல பிரிவுகளை கொண்ட கிழக்கு மற்றும் வடக்கு பிராந்தியங்களின் அடையாளம் காப்பாற்றப்படக் கூடிய வகையில் பிராந்திய அரசியல் முறை

உருவாக்கப்பட வேண்டும்.

கிழக்கு மற்றும் வடக்கு மாகாணங்களைச் சேர்ந்த வேறுபட்ட மக்களின் வானவில் கூட்டணி ஒன்றே 21ஆம் நூற்றாண்டில் தமிழ் அரசியலுக்குக்கு அவசியமானதாகும். தமிழ் அரசியலின் இந்த திருத்தத்தையும், உருமாற்றத்தையும் ஏற்றுக் கொள்வதற்கு ஜானாநாயகத்துக்கான ஸ்திரமான வேகமான அரப்பணிப்பு, சட்டவிதிகள் மற்றும் புலிகளிலிருந்து சுதந்திரம் என்பவற்றின் காரணமாக ரி.யு.எல்.எப் பேசி சிறந்ததாக அமையும். இருந்த போதிலும் திருத்தப்பட்ட பெயரில் (உதாரணமாக, வடக்கு கிழக்கு மக்கள் கட்சி, என்.ச.பி. பி.) அவர்கள் செயற்பட வேண்டும். பரந்த அடிப்படையிலான ஜனாநாயக கூட்டணியை அமைப்பதற்கும், தற்போதைய சங்கடங்களில் இருந்து தமிழ் மக்களை உயர்த்திவிடுவதற்குமான வரலாற்று கடமையும் வடக்கு, கிழக்கில் பழம்பெரும் தமிழ் அரசியற் கட்சிகளில் ஒன்றான ரி.யு.எல்.எப் க்கு உண்டு. அவ்வாறான பரந்த அடிப்படையிலான ஜனாநாயக கூட்டணி பல் சமூக, பன்மொழி, பல சமய, பல ஜாதி, பல வகுப்பு மற்றும் பல பிரிவுகளையும் (இன அடையாளங்களுக்கு எதிரானதாக) அதன் அரசியல் குறிக்கோளில் உள்ளடங்குவதாக இருக்க வேண்டும்.

வரலாற்று ரீதியான வடக்கு, கிழக்கு தமிழ் அரசியற் கட்சிகள் யாழ்ப்பாணஞ் சாராதவர்களை தலைமைத்துவதற்கில் வைத்திருக்கவில்லை. உதாரணமாக மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தைச் சேர்ந்தவர்களை. பொருளாதார புனர்நிர்மாணம் மற்றும் வடக்கு, கிழக்கு மாகாண மக்களின் சுதந்திரம் என்பவற்றுக்கு குறுகிய மொழிசார்ந்த தேசியவாதத்தை விடவும் முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்படவேண்டும். அதாவது, இதன் அர்த்தம் மொழி முக்கியத்துவம் அற்றது என்பதல்ல. ஆனால் பொருளாதார நலனை விட அதற்கு அதிக முக்கியத்துவம் வழங்கப்படக் கூடாது. இருப்பினும், தமிழ் அரசியலின் மீள் அங்குராரப்பணத்திற்கான காலம் கடந்துள்ளது. தற்போதைய ரி.யு.எல்.எப் இந்த வரலாற்று சந்தர்ப்பத்தை பயன்படுத்திக் கொண்டு இன, மொழி, மத, ஜாதி மற்றும் வகுப்பு குழுக்களுக்கான பிரசங்கத்திற்கு வெளியே தமிழ் அரசியல் களத்தில்

உருமாற்றத்தைக் கொண்டு வரும் என நான் நம்புகின்றேன். முன்னாள் தமிழ் போராளி குழுக்கள் ஆயுதங்களை கலைந்து, பிரிந்து முன் இருந்த அரசியற் கட்சிகளான ரி.யு.எல்.எப் மற்றும் ஏ.சி.ரி.சியுடன் இணைய வேண்டும் என்பதே எனது தாழ்மையான ஆலோசனையாகும்.

3. பொருளாதார சுதந்திரம் உள்ளுரிலும், தேசிய ரீதியிலும் மற்றும் சர்வதேச ரீதியிலும் குறைந்த செலவில், உள்ளுர், தேசிய மற்றும் சர்வதேச அரசாங்கங்களின் குறைந்த தலையீட்டுடன் சுதந்திரமாக வர்த்தகத்தை மேற்கொள்வதே பொருளாதார சுதந்திரம் என்பதுதான் பாரார்களின் வரைவிலக்கணமாக இருக்கின்றது. அரசியல் சுதந்திரத்தைப் போன்றே பொருளாதார சுதந்திரமாற் ஜனாநாயகத்தின் மிக முக்கியமான அம்சமாகும். எனினும், பொருளாதார சுதந்திரம் குறைந்த அளவிலேயே புரிந்து கொள்ளப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் அரசியல் சுதந்திரத்துடன் ஒப்பிடும் போது குறைவாகவே மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

"தனிப்பட்ட விருப்பம், பொது ஸ்தாபன பரிமாற்றம், போட்டிச் சுதந்திரம் மற்றும் ஆவணம் மற்றும் நபருக்கான பாதுகாப்பு என்பனவே பொருளாதார சுதந்திரத்தின் பிரதான அம்சங்கள்" என குவாட்னி மற்றும் லோவ்சன் (2008:3) ஆகியோர் தெரிவிக்கின்றனர். நாடொன்றின் பொருளாதார சுதந்திரத்திற்கான ஆதரவு கண்டாலே, வென்கவரில் அமைந்துள்ள பிரேசர் நிறுவனத்தினால் உருவாக்கப்பட்ட உலக பொருளாதார சுதந்திர சுட்டெண்ணினாலேயே(நுகரு) அளவிடப்படுகின்றது. இந்த சுட்டெண் 42 குறியீடுகளை (சர்வதேச நாடுகளின் சவால் வழிகாட்டியிலிருந்து பெறப்பட்ட 22அளவியல் சார்ந்த குறியீடுகள், பூகோள போட்டி அறிக்கை மற்றும் உலக வங்கியின் வர்த்தக அறிக்கை உள்ளடங்கலாக) அடிப்படையாகக் கொண்டது. இந்த சுட்டெண் 0 இலிருந்து 10 வரையான புள்ளிகளால் குறிக்கப்படுகின்றது. 0 என்பது பொருளாதார சுதந்திரம் முழுமையாக இல்லாததையும், 10 என்பது உயர்ந்த அளவிலான பொருளாதார சுதந்திரத்தையும் குறிக்கின்றது.

4. பொறுப்பு, நேர்மை மற்றும் வெளிப்படைத் தன்மை பொறுப்பு, நேர்மை மற்றும் வெளிப்படைத் தன்மை என்பன

முதனை மற்றும் கூடியு  
குப்பு வெள்ளுக்காலமும், சீனாவும்  
பிரேரினங்கள் கூடிய வெள்ளுக்காலம்  
மற்றும் கூடிய வெள்ளுக்காலம்.  
நிலாக சொல்லுமே, கூடிய வெள்ளுக்காலம்  
மத்துக்காலமும் கூடிய வெள்ளுக்காலம்  
இருக்க வேண்டும் என்றும்  
ஏன் வெள்ளுக்காலம் இருக்குமாலும் என்றும்  
ஏனும்; ஏன்றும் வெள்ளுக்காலம்  
பிரேரின் வெள்ளுக்காலம் கூடியும், தான்  
ஏன்றும் கூடிய வெள்ளுக்காலம் என்பது  
இருக்க வேண்டுமாலும், வொழுப்பு,  
ஒருவேறு வெள்ளுக்காலம் என்றும் என்பது  
ஏனும் கூடிய வெள்ளுக்காலம்.

அந்த வழிபாட்டுவில்  
 நாம் சிறுவனாகயின் ஒழுக்க  
 முடிவாகவைத் தாமதப்பை  
 பிரதிவிட விவரமாற்றி, இலக்கமான,  
 தமிழ்நாட்டு விவரத்தொன்றுவான் நாயக  
 தலைவர்களைக், அழற்சி ஆட்சாளர்களும்,  
 போது சிலவோவை அடிவாச்சிருபு,  
 போவில் அங்கொட்டிரு, மன்ற  
 முதிர்வான் ஆட்சாளர்களும்  
 ஏற்றுப் போ சுங்கர் என்பன  
 இல்லாம்பாதான், ஏற்கனவே உள்ள  
 திருமூலாம்போன்ற கோயிய அளவில்லான  
 திருமூல சென் இப்பார்வையை  
 போது போ இருப்பிரிவைப்பிரிவின்னோதோடு  
 அந்தவிவில் ஆசிரியர்வைப்படி  
 கீழ்ப்பு இன்னன், துற்போகாதைய  
 அராசாங்கம் 17-ஆவது அரசியல்வைப்பு  
 சிரித்திருத்தின் வீழ அலைக்கப்பட்ட  
 போதுரோவகர் ஆலைக்கத்தும்,  
 போவின் ஆட்சாளர்களும் மற்றும்  
 மனிர், நிதிமகள் ஆட்சாளர்களும்  
 வாய்விரிவாக்களை தீயம்பெற்றுள்ளது.  
 இருப்பிரிவைள்ள அளவியும் நல்லே சந்தூ  
 போருளாதாரத்திற்குத் தந்திரியான  
 விரும்பும் பொற்பாட்டிலிருந்துக்கூ  
 ண வர்க்க அரசியலாரும் (ஒக்க  
 கால்டி, 2012), இவ்வகையில் உள்ள  
 அப் பார்வை நடைமுறையில் உள்ள  
 அளிமார் ஆட்சியின் தலைவரான  
 நிதிர்தாஸ்கீம் காரணமாக அட<sup>1</sup>  
 கம் ஏற்பாடு கொண்டிருக்க மற்றும்  
 போருளாதார பதாள தாக்தத்தின்  
 வகுப்பை காரணமாக நக்கக்கப்பட்டும்,  
 கூறப்படுகிறது.

பார்த்துகொடுக்கப்படும் அதை  
நிதி மற்றும் மனதை வெளியிடவால்;  
கணக்காய்வாலே புது நிலைமேற்றலை  
மற்றும் மனித உரிமைகளை  
ஏதாக்குழாவில் செய்யுமிருந்து  
விகபாசத்தை திட்டந்துவிடவே.  
சில சங்கப்படக்கல் அதிலே;

தலையிருக்கும் காவனம் இருக்கிறது.  
 மேற்கும், வடக்கும் ஆயுள்களுடையதற்கு  
 முன்று விதமாக சில கட்டுப்பங்கள்  
 உள்ளன, முதலாவது  
 மூழல் ஆணைக்குழுத்தகை  
 ஒழுங்கவுமிக்கப்படி என்று விளைவின்  
 அதிப்படிடாக நூலாகவாறு  
 ஏனெனில் அதை வீர வாத்திரங்கள்  
 பொதுத் தலையிருப்பது, மற்றும்  
 மற்றும் எதுச் நடவடிக்கைகளுடைய  
 மட்டுப்பந்தெப்பட்டினாலும்,  
 திருவாரூபங்கு வைரியுமாலை அல்லது  
 எடுத்து முன்வைக் குலையிருப்பின்  
 வந்தும் காலில், மற்றுமிரும் அவை  
 ஆணைக்குழுத்தாக விராரங்கள்  
 செய்துறையை அந்தாம் உடன்டு  
 சுநிதிக்குறிப்பில் வான மூழல் மற்றும்  
 காத்தும் கோர விரிக் கையுறியில்  
 விரைவுமை வெளியூட்டுவது  
 அதிகாரப் பேர்களை, முன்றாவது  
 மூழல் ஆணைக்குழுத்தகை  
 ஒழுங்கவுமிக்கப்படி என்று விளைவின்  
 அதிப்படிடாக நூலாகவாறு  
 ஏனெனில் அதை வீர வாத்திரங்கள்  
 பொதுத் தலையிருப்பது, மற்றும்  
 மற்றும் எதுச் நடவடிக்கைகளுடைய  
 மட்டுப்பந்தெப்பட்டினாலும்,

உயிர்கள் கூர சர்ப்பற துறைகளும்  
நடவடிக்கைகளும் விநாக்கலை சட்டமுயன்  
திடுவதற்குப் பொதும் அதைடத்.  
ஏனிலும் குறிப்பின் மாணவர்கள்  
கூர ப்பிரி விரோதமானதன்  
ஒரு நாளையான குழிகாரமும் கூறுவிட  
உயிர்களுக்குப் பொதும் வழங்கப்பட-  
கூறுவதற்கு.

2009, பொதுமானம் 19-வழி திட்டத்தின் பார்த்து முறையில் நடந்துள்ள அரசியல் ரீபார்க்காவதற்கு “சென்றது நாட்டுப் பிரத்து திட்டங்கள்” என கார்வார், அதைவது அனுஷ்டதி இல்லையா? என்றால் அதிலோகங்கள் இருந்தாலும் பல்வேறு நாட்டுத் திட்டங்கள் அனுஷ்டதி நாட்டுத் திட்டங்கள் என முடிவு செய்ய விரும்புகிறது. அனால் ஏதிலூர் தேவை நிறுவனங்கள் எழுப்பும் பார்த்து அரசியல்லையெப்பு சிரித்துநூல் என்பது முழுமௌயாக பொதுமானமாட்டும் நாட்டின் பிறந்தலை எழுப்பும் தேவை சட்டவையைப்பில் இல்லாக்கப்பட்டவை என்று விடப்பட்டதை அவர் மறுக்கிறாரா? நாள்பெட்டாகவும், சுப்ரமணியக்கான் ஜனாந்துபதியால் நியமிக்கப்பட்ட நாளாந்து கட்சிகள் பிரதித்திகள் குழுயற்றப்பினர்கள் கார்ப்பித்த அரசியல் முரண்பாட்டுக்காணம் இனாந்த நாட்டில் உருவான நிலை (பேரும்பாளைய அரசியல்), அவராலேல்லோ உறுப்புத்தாங்கப்பட்டது என்பதனையும் அவர் உறுப்புத்தாங்கப் போகிறீரார்? ஏ அல்லவோ அல்ல, அவரது கருத்துக்கான அனுரா செய்யப்பட்டுள்ள ஒருங்கிணங்கான அளவிலாக.

பேர்கள் ஆற்றினால் இருபிப் பிழவையங்களில் வகையினங்களைக், ஒவ்வொரு வகையையும் குறித்த மாக நோக்கின்றது என்ற ஆட்சியை வரவு பெறுவதற்கு பிரச்சிடி பிழவையங்களை உட்பொக்க வேண்டும். மாங்கள் திழவையங்களில் வகையாகவிருக்கவினால் காலனிக்க ஏற்பாடு விடப்படுகின்ற சமயமிருப்பதும் இருபிப் திழவையங்கள் போதுமோ படித்தும் உடன்கையைக்கின் விப்பட்டதான். பாரப்பாற்றா அந்தம் கட்சி சாப்பிட ஆட்சியை பிழவையங்கள் சிருந்தால், ஆட்சியை விட்டமுன்றாலுமென்கிணங்கின், தலைவரினங்கள் அன்னதை இல்லாம்பிழவை கேள்வும்போதுயைக் கிடைக்

வாழு மாத்தூயின்ம், இலாம், அநம்,  
பாஸ், ரூதி. பொங்கிலம், சீ. விடுமல்  
பெரியாக, கிழாக்கு, கால்வை, கால்வைக்

கட்சி இணைப்பு மற்றும் இன்னப்பிற விடயங்களை சீர்தூக்கிப் பார்த்தலை இல்லாது செய்வதற்கு சமமான சந்தர்ப்பங்களையுடைய சட்டம் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும்.

அத்துடன், பொருளாதார, சமூக மற்றும் அரசியல் ஆட்சிமுறைமையின் தர அடிப்படையிலான அமைப்பை பிரபலப்படுத்த வேண்டும்.

இதன் மூலம் மோதலால் பாதிக்கப்பட்ட மாகாணங்கள் தேசிய அரசாங்கத்திற்கும், ஏனைய மாகாணங்களுக்கும் உதாரணங்களாக மாற வேண்டும்.

5.கல்வி மற்றும் அறிவு பொருளாதாரம் வரலாற்றுறீதியாக, வடக்கின் மிக முக்கியமாக யாழ்க்குடாநாட்டின் பிராந்திய மேன்மையின் அஸ்திவாரமாக கல்வி மற்றும் அறிவு காணப்படுகின்றது. அதனை கிழக்கிறும் பரவச் செய்வதற்கான சந்தர்ப்பம் இதுவாகும். அத்துடன், வேறு மாகாணங்களுடன் ஒப்பிடும் போது குறைந்த அளவிலான இயற்கை வளங்களே வடக்கில் காணப்படுகின்றன. எனவே தனியார் மற்றும் பொது துறையில் வேலைவாய்ப்புக்களை பெறும் கல்வியே அபிவிருத்திக்கான பாதையாகும். இருப்பினும், வடக்கு மக்களின் கல்வி மற்றும் அறிவே (மனித மூலதனம்) போட்டியான சாதகத் தன்மையாகும்.

எவ்வாறாயினும், கிழக்கு மற்றும் வடக்கு மாகாணங்கள் பிரதானமாக விவசாயம் மற்றும் மீன்பிடி பொருளாதாரத்தில் தரகு வியாபாரம் செய்வப்பக்காக உள்ளனர். சிவில் யுத்தத்தின் காரணமாக பாரிய அளவிலான இடப்பெயர்வு, விவசாய நிலங்கள் மற்றும் கடற்கரைகளில் கண்ணி வெடிகள், மற்றும் உறவினர்கள் அனைவருடனும் வெளிநாடுகளுக்கு பெரும் ஜனத்திரளின் வெளியேற்றமானது, உள்ளூர் நீதியாக அல்லது வெளிநாடுகளில் குடியேறுவதற்கு “எதிர்ப்பு ஆர்ப்பாட்ட விளைவை” ஏற்படுத்தியுள்ளது முரண்பாடுகளின் போது, சேவைகள் துறையே மாகாணத்தின் பொருளாதாரத்தில் பாரிய பங்காற்றியது (65%க்கும் மேல்), தேசிய பொருளாதாரத்தில் சேவைகள் துறை ஆற்றும் பங்கினைவிட (50%) இது அதிகமாகும். எவ்வாறாயினும், தற்போது (முன்னரும்) மோதலால் பாதிக்கப்பட்ட இரண்டு மாகாணங்களினதும்

சேவைகள் துறை என்பன குறைந்த உற்பத்தித் திறனுடைய பாதுகாப்பு மற்றும் பொதுநிர்வாக உபதுறைகளின் செல்வாக்குடையதாக காணப்படுகின்றது

இந்த குறைந்தபட்ச உற்பத்தித்திறன் சேவைகளின் உபசேவைகள் உலக சந்தையில் போட்டியிடுவதற்கான உயர் உற்பத்தித்திறன் வாய்ந்த நவீன அறிவுடைய பொருளாதாரமாக உருமாற்றப்பட வேண்டும். மோதலில் பாதிக்கப்பட்ட மாகாணங்கள் பொருளாதாரத்தை முன்னேற்றுவதற்கு இந்த சந்தர்ப்பத்தை பயன்படுத்தி அறிவுசார்ந்த பொருளாதாரத்தை காப்பாற்றுவதுடன், விரிவாக்கல் செய்ய வேண்டும். அறிவு பொருளாதாரத்தில் தகவல் தொழில்நுட்பம் மற்றும் ஆங்கில மொழி என்பன தவிர்க்க முடியாத இரண்டு அம்சங்களாகும். அருகில், முழுமையாக சுதந்திரமான, தனியார் பாடசாலைகள் மற்றும் பிராந்திய கல்வி நிறுவனங்கள் (உதாரணமாக பல்கலைக்கழகங்கள் மற்றும் தொழில்நுட்ப/தொழிற்பயிற்சி உயர் கல்வி கல்லூரிகள்) என்பனவும் அறிவு பொருளாதாரத்தை கட்டியெழுப்புவதற்கு இன்றியமையாதனவாகும். அரசாங்கத்தின் கீழ் செயற்படும் பாடசாலைகள், பல்கலைக்கழகங்கள், மற்றும் மேலதிக/உயர் கல்வி நிறுவனங்கள் தனியார் நிறுவனங்களுக்கு இணையாக போட்டியிடும் மாணவர்களை உருவாக்க வேண்டும். அரசாங்கத்தின் கீழ் செயற்படும் தேவைப்படும் மாணவர்களுக்கு நேரடியாக நிதி வளங்களை வழங்க வேண்டும். எனவே, அவர்கள் தமது விருப்பத்திற்கு அமைய பொது அல்லது தனியார் நிறுவகங்களில் கல்வி சேவைகளைப் பெற்றுக் கொள்ளக் கூடியதாகவிருக்கும்.

பல்கலைக்கழக உபவேந்தர்கள் அரசியல் அதிகாரிகள் அதாவது நாட்டின் ஐனாதிபதியால் நியமிக்கப்படும் உலகின் மிகச் சில நாடுகளில் இலங்கையும் ஓன்றாகும். இது வேடிக்கைக்குரிய விடயமாகும். சுதந்திரமான ஆட்சிமுறையின் அங்கங்களுக்கான நியமனங்கள், உதாரணமாக நீதி, கல்வி நிறுவனங்கள் மற்றும் மத்திய வங்கி என்பன சுதந்திரமான, பக்கச்சார்பற்ற மதிப்புக்குரிய துறைகளில் சிறந்த நபர்களால் ஆன குழுவினால் வழங்கப்பட வேண்டும்.

## 6. நிதி சம்பந்தமான சுயாட்சி

யுத்தத்திற்கு பின்னரான இலங்கையில், தேசிய அரசாங்கம் நிதி, பாதுகாப்பு மற்றும் வெளிவிவகாரம் தவிர அதன் பெரும்பாலான நடவடிக்கைகளையும், பொறுப்புக்களையும் அனைத்து 9 மாகாணங்களுக்கும் பகிற்ந்தளிக்க வேண்டும். ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட நாடொன்றின் கீழ் மாகாண அரசாங்கங்களின் ஒழுங்குபடுத்தும் கருவியாக செயற்படுவதே தேசிய அரசாங்கத்தின் பிரதான செயற்பாடாகும். உதாரணமாக மாகாண அரசாங்கங்களின் வரவுசெலவுத்திட்ட பற்றாக்குறையில் நிரப்பலை விதித்தல். அதன் செயற்பாடுகளையும், பொறுப்புக்களை நிறைவேற்றுவதற்காக, மாகாண அரசாங்கங்களுக்கு நிதி சம்பந்தமான சுயாட்சி வழங்கப்பட வேண்டும். அதாவது, தமது மாகாணத்திற்குள் வருமானத்தை அதிகரிப்பதற்கும், ஈட்டுவதற்கும் அதனை பொது சேவையில் பயன்படுத்துவதற்குமான அதிகாரம், ஒவ்வொரு மாகாணமும் ஏற்றுமதிக்கான ஏற்றுமதி வரி, சுங்கத் தீர்வை மற்றும் பெறுமதி சேர் வரிகளைத் தவிர வரிகளை விதிக்கவும் சேமிக்கவும் வேண்டும். ஆகையால், தேசிய அரசாங்கத்தின் வருமானம் பிரதானமாக சர்வதேச வர்த்தகத்தின் தீர்வையிலும், வரிகளிலுமே தங்கியிருக்கும். ஒவ்வொரு மாகாணத்திலும் செயற்படும் வர்த்தகங்கள் அம்மாகாணத்தில் பதிவு செய்யப்பட்டு அம்மாகாண அரசாங்கத்திற்கு வரி செலுத்த வேண்டும்(நேரடியாகவும், மறையுகமாகவும்). தனியார் மற்றும் பொதுத் துறை ஆகிய இரண்டு துறைகளினதும் ஊழியர்கள் மாகாண அரசாங்கத்துக்கு வருமான வரி செலுத்த வேண்டும். அதேநேரத்தில், தேசிய அரசாங்க ஊழியர்களும் (மத்திய வங்கி ஊழியர்கள், முப்படைகளின் உறுப்பினர்கள், நிதி அமைச்சின் ஊழியர்கள் போன்றோர்) தேசிய அரசாங்கத்திற்கே வருமான வரி செலுத்த வேண்டும். மாகாணங்களுக்கு நிதி சம்பந்தமான தன்னாட்சியை வழங்குவதன் மூலம், மாகாணங்களுக்கு இடையில் போட்டித் தன்மையை உருவாக்கி வர்த்தகம் மற்றும் முதல்கூகளில் (உள்ளூர் மற்றும் வெளியூர் இரண்டிலுமே) தேசிய அரசாங்கத்தால் ஆர்வதற்கை ஏற்படுத்த முடியும். மேற்குறிப்பிட்ட வகையில் மாகாணங்களுக்கு நிதிசம்பந்தமான இடத்தினை வழங்கும் போது மாகாணங்களுக்கு இடையில் உற்பத்தியிலும்

போன்ற நான்மையான குழலங்களில்  
 சுதாமலைக்கு முடிவும். தற்போது  
 வெப்பந்பீரும் முறைக்குத் தேவையின்  
 அராவணம் செயற்பட இருக்கிறார்.  
 ஏனில்கிருஷ்ணர் மாகாணமாக்குவதற்கு  
 குதிர்ப்பிட்ட தலைக்கூடம்களில்  
 அடிப்படையில் வருடாந்த மாணிக்கர்  
 வழங்குதல் இல்லைத்து. குஞ்சியை  
 மத்தியில் சிருந்து வெளியிடுவதற்கு  
 அதைப்பட்டஞ்சம் கி. விஜயகிராம  
 சம்பளம். ஒப்புவிராம் எருபுக்  
 மாகாண செலவுகளும், மாணிக்கரிலு  
 காலனிப்பார்த்தியும், ஏந்திரை மாரி,  
 பாரம் சட்டமேந்தியரை, புதுமூர்த்தி  
 பாரத்திலை தேவையிருக்கும்போது  
 மாகாண வகுக்கான அன்றை வழங்கப்பட  
 வேண்டும்.

தேவிய அரசு என்கின் பூஷணம் வாய்மையை நடத்த 20 வருடங்களுக்கு(1989 முதல்) வரசாய்க்கிட்டு, சில்லர் விவரங்களை உமாஸ்பதப்படிக் கொடுக்கிறார்கள் அதைப் பாரிக் கொய்க்கத்தின் கீழெல்லாம்பூர்வம் ஒரு பதித்திடம், முதல் ஒரு கொண்டிராம் உள்ளாட்ட மற்றும் ஸ்கூல் பி விழுப்புகளில் முன்வே ஏரோ கொண்டிராம் நிறுத்து. அதற்கும் வேண்டு, வரசாய்க்கத்தின் வந்தாட்ட வருடங்களிலிருந்து பெறும் ஒரு பீசிக் கொடுக்கக்கூடிய கால்வாயின் (உள்ளாட்ட மற்றும் ஸ்கூல் பி பி) மின்வடிவுக்கல்குத் தான்மீது வருடங்களிற்குத் தேவிய அரசு என்கின் நடத்தியிரு வேல்ஸ் கூட்டுறவுக் குற்றக்கணவைப், தேவிய அரசு என்கின் நடத்துக்குத் தொடர்பு வைக்கப்பட்டு வருமானமுக்களின் பிறகு நிறுத்த வருடங்களில் நடத்த விரும்பும் இது சிறந்த தொடர்பாடுகளை

வெள்ளி ரூபாத்தியத்திற்கான  
இரண்டு ரூபா மறுமலர்ச்சுக்காரன்  
அதை வெள்ளியின் ஏற்றுக்கொள்வதால் பா  
தமலில்லையாம் போதைய  
வெள்ளியின் விரிகள் பாடங்கள்,  
கிள்ளையின் பொழுதாதாய்  
பிள்ளையாம், நீர் உதான்மேலூராய்,  
நான்மேலூர், தின்மையின்),  
மற்றும் சமூகம் போன்றவர்கள்,  
வாவத்திப்பாலைகள், இந்தையின்,  
நட்டடசமைப்பு அரிசில்லை, ஆகவீப்  
விச்சிரிப்பாயைத் தின் பாலைகளை  
வீர்வாகக் கொண்டுவர்க்கு.  
வள்வாய்விலை, ஜிவாய்வாய்  
நட்டடசமைப்பு சொற்றின் ஸ்தாக்கது  
விச்சிரிப்பாய்க்கால் கூடுதல் விரிவாய்

வள ரத்தக்கிடைவர் என்றால் வரசாய்வத்தின் மீதமில்லை என்றால் இத் சம்பந்தமான திருப்புதூர் முறையிலிருப்பதாக வேண்டும். இவ்வாறுநான் எடுத்துமொப்பு விளைவுத்துக்காரன் போற்றிய சிறிசெதி வரசாய்வத்திற்கும் ஒத்துவழி நான் கருதுவேண்டும். ஏனெனில் நான்குறுக்கு நாத்துக் கொலைவாதும். அதுபோதிருப்பின்றி, உலக போற்றுவதைப் பொறுத்துக் கொலைவாதும். வேலை அரசியல் அதிலையினில் நாக்கத்திலை ஏற்படுத்துவதின்கூறு. இந்த காரணமாக வெளி இந்த உயிரிவார்களிடம் (திருப்பக்கங்களில் கரும் பரப்பக்கங்களில்) இருந்து போற்ற அனுமதி கிடையாது. பெறுமுடியாத நிலை அதற்கு விரிவாக்கும் நிலை.

திரு. கோபில். பி.ஒ.ஓ (BOO  
வி.ரி. வெங்கடபதி) மற்றும் சேஷன்ஸ்  
கமிட்டியை விதிர் செட்டு. செய்யுடு  
மற்றும் வார்த்தை நடைபெற்றதன் கீழ்  
வெளியில் இருந்திருப்பது அப்பாறவும்  
ஏதும் கொடுப்பது வசத்தாக்கமாக  
உணவின் பேர்தூ தலையிடார் ஆகிறார்களோ

19 ஆண்டுக்கு மற்றும் இனிவிடாது) எனவே செய்வதே அதைப்பற்றி நடவடிக்கை வழியாகும். கலைஞர்களில் தெருந்து வாசிக்கின்றதுபோல் வாசியான ரூபில் பாலத்தையே மீண்டும் ஒரு பழப்பும் அரசாங்கத்தின் முயற்சி பாராட்டத்தைக்கு ஏற்படுத்தி வாட்டுகிறார். வாட்டுகிற்கான ரூபில் சிறைவிலிப் (பாஸ்டிளேவி) 1980களின் பகுப்பில் பதின்மூன்றாம் வருடம் வாசியார் இடைநிறுத்தமர்களிலேயும் முன்னால் விவரங்கள் அரசாங்கத்தின் பிரிவிலிருந்து(OGR) அதில் வாசியாரைம் கட்டுத் தநும் பிரிவிலிருந்தும்யாக இருந்துகிடைத் தான் நிறுத்த அப்பால். ஒது முடிவுகளை நடைபெற்ற எண்ணினால் கொலையில் வாசியாரைக்கும் போக்குவரத்து எனிலுடைகள் மற்றும் போக்குவரத் தாங்களின் தலைவர்களையும் விரீ, கடல் மற்றும் ஆகைய போக்குவரத்தை விட ரூபில் போக்குவரது இரண்டாண்டாக.

எவ்வாறாயிறும், இது, உறுப்பினர், பயன்மீட்க செய்தியிருக்கிறது சொல்ல சொல்வதற்காக உயிரில் நிதியள்ளகள் ஏராய்க்கத்திடம் தீவிரமாக பள்ளே நான் நல்லைக்கி விடுவேன், அரசாங்கம் ஸெனினிப்படியாகவிலே பொருமக்களின் வுதாங்க இல்லை என்று நினைவுடன், வேற்றுநிருவிளி உடன்ன நிலங்கை தொழிலாகவும், அவ்வளவுகள் தீவிரமாகவிடுவதற்கு சென்று வேற்றுநிருவிளி, வரிக்கு வந்துபடவையில் நிதிப்பெறுவதற்காக 'நன்கொண்ட மின்சார நிலைமை' எடுத்தி வந்திருப்பது, அதன் அலை போதிரு அனாஸ் பாலை நூலின்கை, மத்திய வாங்கில், அதையு (2008/69), முமின்சூ பிரான்க்காம்-2008இலும் ஆகையின் பாராந்தம் 12.5 மில்லியான் ரூபாயை பொற்பாட்டு எட்டுக்க, காட்டுப்பார்வையிலிருப்பாற்ற நடவடிக்கை 4,553 மில்லியன் ரூபாயை நூபாய் அன்றை 43 விளைவிளி அமெரிக்க பொருள்கள் அப்பாக்குத்தால் சோந்த வருத்தம் என்பதுத்திடம், கொல்கிடி நிலையங்களுக்கிடம் இருக்கு பெரும் பண்டத்தை வரவீட்டிற்கிழம் கிடை பாலத்தைப்பார்வ, கமில் பிரான்க்காமாயும் (4 லட்டுமைப்பு: மின்மைக்க முடிவுகளுடையாயின், பயனிகள் போக்குவரத்து, தனிப்பார் நிறைக்கு மூன்றாவது மற்றும் சென்திராட்டு) புரிந்துகொடும் என்பதே எடுத்து கூறுவதுமாறு, பயில் புதிதாயின்கள், மரின் பெட்டிகள் என்பது தனியாக நூலாயினால் முதலாக் கேம்பிங்கள், முகாமைத்துவம் கேம்பிங்கள் மின்மைக்கப்பட்டுள்ளது.

இவ்வாறான பொது மற்றும் தனியார் இணைந்த நடவடிக்கையே அரசாங்கம் எதிர்நோக்கும் நிதி சம்பந்தமான பிரச்சினையை தீர்ப்பதற்கு சிறந்த தீர்வாகும். அத்துடன், தேசிய அரசாங்கம் ரயில் பாதைகளையும், ரயில் நிலையங்களையும் மீளமைக்க ஆரம்பிக்க வேண்டும். இதன் பராமரிப்பு நடவடிக்கைகள் குறித்த மாகாண அரசாங்கங்களிற்கு ஒப்படைக்கப்படல் வேண்டும்.

#### 7. முடிவுரை

எல்.ரி.ரி.சியின் தொடர்ச்சியான மற்றும் இறுதியான தோல்வி சவால்களையும், சந்தர்ப்பங்களையும் வழங்கியுள்ளது. தமிழ் அரசியல் தலைமைத்துவமும், தேசிய அரசியல் தலைமைத்துவமும் அவர்களை நிலைமாற்றி யுத்தத்தின் பின்னர் இலங்கை எதிர்நோக்கும் சவால்களை சந்திப்பதற்கு இந்த வரலாற்று சந்தர்ப்பத்தை பயன்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். யுத்தத்திற்கு பின்னரான இலங்கைக்கு பொதுவாக மற்றும் விசேடமாக மோதல் பிராந்தியத்திற்கு நாங்கள் முன்வைக்கும் பரந்த கொள்கை திட்டவரைபுகள் பின்வருமாறு:

1. பொருளாதார தந்திரோபாயம் - மோதல் பிராந்தியத்தில் மற்றும் நாட்டின் ஏனைய பகுதிகளின் வழிகாட்டிகளின் கொள்கைகளுக்கு அமைய பொருளாதார சுதந்திரம், மாகாண ரீதியாகவும், தேசிய ரீதியாகவும்.

#### 2. தொகுதி தந்திரோபாயம் -

பொருளாதார மறுமலர்ச்சிக்கு அறிவு பொருளாதாரமே பிரதான அம்சமாகும். அத்துடன் ஏனைய பகுதிகளைப் பிடிப்பதற்கு மோதல் பிராந்தியம் வேகமாக செயற்படுதல்.

3. அரச சீர்திருத்தம் - செவிலித்தாய் நிலையிலிருந்து அதிகாரமளிக்கும் நிலைக்கு மாற்றுதல்.

#### 4. தமிழர்களுக்கான அரசியல் சீர்திருத்தம் - பிராந்திய

அடையாளத்தின் ஊடாக குறகிய மொழிசார்ந்த மற்றும் இன அடையாளத்தை நிலைமாற்றுதல்.

#### 5. ஆட்சிமுறைமை சீர்திருத்தம்

- உண்மையாகவே சுதந்திரமான ஆட்சிமுறை அங்கங்கள் பாதுகாப்பியிப்பதுடன், ஜனநாயகத்தை பிரபலப்படுத்துவதுடன், நீதியையும் சட்டவிதிகளையும் உறுதி செய்கின்றன.

#### 6. குறிக்கப்பட்ட சீர்திருத்தங்களுக்கான நிதி வழங்கல் - குறிக்கப்பட்ட பொருளாதார மற்றும் அரசியல் சீர்திருத்தங்களுக்கு நிதி சம்பந்தமான தன்னடியே பிரதான அம்சமாகும்.

நெல்சன் மண்டேலா மற்றும் எப். பூபிஸ்டு. டி கிளர்க் போன்றவர்கள் இரண்டு இனபிரிவுகளிலும் இந்த நேரத்தில் இலங்கைக்கு தேவையானவர்களாகும். ஒரு

தரப்பில் தகுதியான அபேட்சகர் தி.

வீரசிங்கம் ஆணந்தசங்கரியாவார். எதிர்ப்பக்கத்தில் தகுதியான ஒரு அபேட்சகரை என்னால் இதுவரை அறிய முடியவில்லை. நான் தவறாக நினைத்திருப்பதாக கருதுகின்றேன். இலங்கை மக்களின் ஆர்வம், மிக முக்கியமாக மோதல் பிராந்தியத்தில் உள்ளவர்கள், இரண்டாவது உலக யுத்தத்தின் பின்னர் ஜேர்மனியர்களும், ஐப்பானியர்களும் இருந்ததைப் போல் இருக்க வேண்டும். ஒன்றாக நாங்கள் சாம்பலில் இருந்து எழுவோம் அல்லது எங்களை ஏரித்துக் கொள்வோம். இது செய் அல்லது செத்துமடி குழந்தை. துணிந்தவர்கள் தயவுசெய்து எழுந்து நில்லுங்கள்?

#### (Endnotes)

1 ஓஸ்லோ சமாதான ஆய்வு நிறுவனத்தில் ஜூலை 27, 2009 ஆம் திகதி நிகழ்த்திய விரிவுரை, நோர்வே, இலங்கை கூட்டமையினால் இதற்கான அனுசரணை வழங்கப்பட்டிருந்தது. திருத்தங்களும், கருத்துக்களும் மற்றும் ஆலோசனைகளும் வரவேற்கப்படுகின்றன. sarvi@pointpedro.org

2 2 பிரதான ஆய்வாளர். பருத்தித்துறை அபிவிருத்தி நிறுவனம், பருத்தித்துறை, வடக்கு மாகாணம், இலங்கை, <http://pointpedro.org> நிதி உதவியாளர், எனது பயணத்திற்காக நோர்வே இலங்கை கூட்டமைப்பு பாராட்டப்படவேண்டியது.

# மீன்பிடித் தடை நீக்கப்பட்டதால் மீனவர்கள் வாழ்வில் புத்தொலி.

## மங்களாத வியாராச்சி – திருகோணமலை

**தே** சிய பாதுகாப்பின் காலுக்குச் செல்வதற்கு விதிக்கப்பட்டிருந்த தடைகள் நீக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து தமது வாழ்வில் நல்லகாலம் பிறந்துள்ளதாக திருகோணமலை மீனவர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். 25வருடங்களுக்கும் அதிகமாக இடம்பெற்ற யுத்தத்தில் அடிகம் பாதிக்கப்பட்டவர்களில் மீனவர்களும் மிக முக்கியமானவர்கள். கடந்த 5 வருடங்களுக்கும் மேலாக திருகோணமலை மீனவர்களுக்கு

சுதந்திரமாக மீன்பிடியில் ஈடுபட முடியாமல் இருந்தது. எதிர்பாராத வகையில் யுத்தம் முடிவடைந்ததையடுத்து, அனைத்து மீனவர்களையும் மகிழ்ச்சிக்குள்ளாக்கும் வகையில் மீன்பிடிக்கு விதிக்கப்பட்டிருந்த தடைகள் அனைத்தும் அரசாங்கத்தால் நீக்கப்பட்டன. மீன்பிடி தடை நீக்கப்பட்டாலும், மீன்பிடித் தொழிலை முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கு தேவையான அனுமதிப் பத்திரங்கள் மற்றும் மீனவர்கள் அடையாள அட்டை போன்றன தொடர்பில் நிலவும் சிக்கல்களால்

மீனவர்கள் பெரும் அசௌகரியங்களை எதிர்நோக்கியுள்ளனர்.

ஆழ்கடலில் மீன்பிடி தடை செய்யப்பட்டமையால் கரையோரங்களில் குடியமர்ந்த பல தலைமுறைகளாக மீன்பிடியில் ஈடுபட்டு வரும் மீனவரான பேரி அய்யா என அறியப்பட்ட எட்வின் அப்புஹாமியின் நிலமை குறித்து நாங்கள் அறிந்து கொள்வோம். எட்டு குழந்தைகளுக்கு தந்தையான பேரி அய்யா, தனது குடும்பத்தை

மாத்தூரமலையை, அவுடையை வீர்  
தொழில்பிரபு இந்தை மூ.  
எட்டு செய்க் குறிப்புக்களையும்  
பூர்வமாக விடையளிப்பதோதலேல்  
தினங்களின்போதும், வெளியூக், உயிர்யூ  
பட்டியல்களை விட வேற்றுப் பாருக்கப்பெ  
றுக்கிளாவைக்கு ஏன் பொறுள்ளமல்  
விடையளிப்பதோதலேல் கடந்த  
வாய்க்கிள் கடற்பகடமினால்  
பேர் அப்பாவின் மீதங்களை  
விரிந்தப்பட்டதாகத் கடற்பகடத்தின்  
ஈடாக கண்ணினால் அமைக்கப்பட்டது.  
நானிபாது கடற்பகடமினால் அந்த  
நீர்ப்பிரவேலி வகுற்றப்பட்டஞ்சௌலமலையை  
வருத்து பேர் அய்யாவுக்கு அவரது  
வழுக்கங்களைப் பியப்பாகக் கொண்டு  
செல்லக் கடற்பகடக்களினால்  
மீன்பகலங்க்குத் தீவு விளை  
நானிபகப்பட்டமுறைத் தூயின்போல்  
நானிப்பட்டதான் பிள்ளாய்.  
நாம் உயிர்நடன் வழுக்கங்களை  
ஏனாவ்வாத அவர் கயதில் ஓ.

“எனது தாழைக்கும்போது இந்த  
பிள்ளையை நடவடிக்கையில் விட்டு  
என்னும். கடந்த ஆற்கால அடை  
வருடம்களாகவீ அவர்கள் விடு  
பிள்ளைப் பலட செய்யாமல் இருந்தது.  
பிள்ளைப் பலபொதாகவு அவர்கள் விடு  
பிள்ளைப்போக் கண வருடங்கள்  
களவில் கடட மினாக்கியுடைய ஒலையைப் பதினிருபதிய மூன்றுபது  
ஏக்கத்திலை மினாக்கி பொறுத்த எப்பகள்  
வாழுவின் பின்புறி: விழுமலை  
உருவாக்கவினாமல் மாங்கள் இன்று  
கடந்திரு கண வாழுமிகும் நூலையாக  
இல்லாத வாழுமிகு வெட்டுவிடுமா.”

மேற்கொண்டு, தான் விருத்தப்பட்டதைத்  
கொண்டு நிறுத்தார்வதாக பாதிக்கப்பட்டது  
நான் பி ரீவர்சிங் கெதாழிளாளர்கள்  
வைப் பாதித்து மறுந்த முடியாக  
விவரித்து, கால்காரணம், புலிகள்  
வெளியே கூறுவது என்ன ராமுகத்தில்  
நிலை அதிகரித்து நிலவுகிறது.  
திதியால் நான் பிளவர்கள் பலர்  
ஏடுகின்றன அரிசாவர்யங்களுக்குத்  
நான் வார்த்தை செய்து முடியும்  
கூலிந்தியைப் பாதித்து, எனிலும் கூலியும் கூலியும்  
நிலை விவரமை முற்றாக மாறியிருப்பது,  
அதுமிகு பாலை  
கூலிந்தியைப் பலிக்குவிளைத்தாகவுட்ட, நீங்கூர்  
உறுப்பில் பத்திரித்தங்க கூலிந்தியை  
நான் பிளவர்களுக்குத்துவதாகவும் கூலியைப்படிக்கூறு,  
நீங்கூக்கடவுர் பகுதி செல்லுவதை என்  
பாலைப்பிரமணியம் கூறின்றின்றினர்,  
“மதாவையின்கும், ஒப்பு செல்லுவின்கும்  
நூலாகவை கூட்டுவதுமிகு வேற்று  
பாந்திலேயே மூட்டுவது வந்த  
காலங்களில் வாழ்ந்திருப்பது, நின் இணைப்பு  
நூல்க்கப்பட்டது.” நின் இணைப்பு



குருவிக்கப்பட்டது. ஏ என்னால் தூ இரண்டில் இருந்திருந்தால் ஒவ்வொரு முறை முறைகளைது, இன்று உணர்வமயிலோசிர நிலைமை ரீராக உள்ளது என்றால், சிங்க தீவிர பிரச்சினைகள் உடல்நால் செலுத்தப்பட்டதற்குத்தே எழுப்பார்கிறது. அப்படிசொக்கர, போலின், பிரஸூ மற்றுமாற் கடற்பவாடு, மீல்பிழத் தினமைப்பொறி, மீனாவி தலைப்புச் சம்பந்தம் கால வர்த்தனை இடைகளிற்குத் தேவை போன்று. ஜில்லாகாலா பீழப்பதை விடுதலைப் பிரி எம் அவ்வி. குல்லிலாந் க்ராட்டுவிலில் ஓடு வர வரும் சேலவையை நடத்தி அவைவாழ்வதற்கும் ஓட்ட நாளில்

இந்த குவிமை கூறுவதை வழக்கமாக வெளியிடுவதற்கு நடவடிக்கை என்றும் பாரா நாம்கள். அரசாங்கத்தில் முடி, சிற்பிடிக் குழுமம் அமைச்சர்தான் ஒன்று வீண்டும், "பெருமன்றம் அல்லவே வருஷாந்தி போன்று சிறு அப்பாக்காது என்றென்றென் கூறு அல்ல. அதே ஏதுவின் அக்காதமியானதால்ல" என்று தீர்த்த காரணம் இந்த சிற்பிடிக் குழுமம் மிகவும் கொடுப்பதற்கு முன்வரி அமைச்சர் இந்த விரிவாக்கின் குழுமமாக விவரித்து அத்திபாக்கிமூலமாக விரிவாக்கி.

கடந்த காலத்தில் அரசு என்னிட்டனள் வித்த்தொடர் இருந்து, பீஸ்பீபு கால கல்வி சுற்றுணர்வாக அமோகமான மீண்டும், பட்டினபால் துழக்கும் பாபு குடிநீர்தாங்களில் துப்ரத்திலை நூல்ப்பிற்காக தைத் தழுவும்பாலா கெட்டிருந்து வேள்யேற் கேட்டு கொட்டவேர். ஆனால், மீண்டிருந்த தோழிலில் திடுந்து உயிர் நொழிலுக்கு சென்றுவாகவு கூறியது மீண்டும் மீண்டிருந்த பொழுதிலை, வருகின்றனர். மீண்டும் தோழிலில் கடுப்பட்டநிலையாகவில்லை என்னிட்டு, காட்டந்த ஆறு மாதங்களில் 75 விழுந்துவாந் கர்த்துவார்தா கி. பி. விவசாயங்கள் மீண்டிடத்துவம் கிடைத்தாம் தேர்விக்கிடும்போது, வாய்த் தாலுத்தில் பாதுகாப்புத் துறையாக காட்டியத்தை விடுமிக் காலங்களை, இச்சு மீண்டும் தூபிலையும், பொது தோக்கி வேகமாக பொய்க்கிடும், கொண்டுக்கொள்ளுவதையும் கொடுக்க காலுமே தேவைக்கு தொகையாக பொம்பு பூர்வத்துவம் கொண்டு, கூட பார்வீன்னாலும், தது கொடுப்பது, சூத்து தேர்விக்குதம் விடுகின்றால்கொல்லப் பொருள் நாலைக் காலும் கரும்பார் எம். என்., “ஏ நா கமயபால விவரங்களைக்கு மீண்டிடுவிட விரும்பும் பணம் வருகின்றது. எனினும் பார்த்த காலத்தில் கும்பி ராத்து நாராமாக கடற்கொயின் தீர்களைக் கடக்கிறத்து என். நாக்கங்களை வாய்க்கல்க்கும் மாந்திரங்கள்



நீக்கும் என நம்புகின்றோம். இரவு கடலுக்குச் சென்றால் விடியும் வரை வீடு வரமுடியாது. முன்னர், மீன்கள் நிறைய பிடிப்பட்டதும் நாங்கள் கரை திரும்பி விடுவோம். விடியும் வரை கடலில் இருந்தால் மீன் பழுதடைந்துவிடும். இது குறித்தும் கவனங்கு செலுத்தினால் நல்லது."என ஜமாலியா பகுதி மீனவர் ஐ. மஹ்ருப் தெரிவிக்கின்றார்.

பி.பி. சமன், திருகோணமலையில் வசிக்கும் பிரபல மீன் வர்த்தகர். அண்மையில் மீன்பிடி படகுகள் சங்கத்தின் தலைவராகவும்

தெரிந் தெடுக் கப்பட்டுள்ளார்.

அரசாங்கத்தினால் மீன்பிடி தடை நீக்கப்பட்டமை உரிய காலத்தில், உரிய முறையில் எடுக்கப்பட்ட முடிவு என அவர் கூறுகின்றார். அரசாங்கம் அவ்வாறு

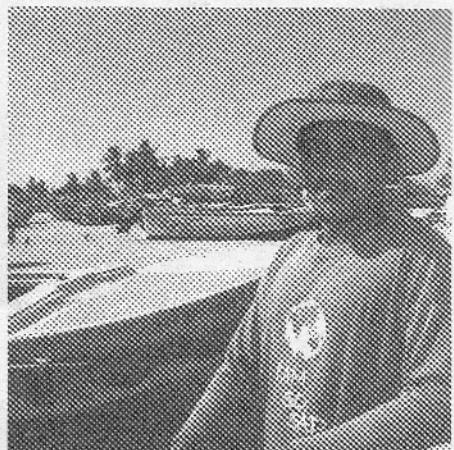
செய்யவில்லையெனின் இந்த மோசமான யுத்தம் மேலும் 10 வருடங்களுக்கும் அதிகமாக நீடித்திருக்கும் என அவர் குறிப்பிடுகின்றார்.

"மீன்பிடி தடை தொடர்பில் நாங்கள் அரசாங்கத்தின் மீது குற்றஞ் சாட்டினோம். கடற்படையை திட்டினோம். எனினும், மதிப்பிற்குரிய ஜனாதிபதி அதிகாரத்திற்கு வந்தவுடன்: சிறிது காலத்திற்கு இந்த கவ்டத்தை பொறுத்துக் கொண்டு, யுத்தம் நிறைவேடயை தமக்கு உதவுமாறு கேட்டுக் கொண்டார். நாங்கள் மிகவும் சிரமத்தின் மத்தியில் அரசாங்கத்துக்கு ஆதரவு வழங்கியதால் தான் இந்த யுத்தத்தை வெற்றிபெற எங்களால் முழுந்தது. இப்போது கடலில் எங்களை புலிகள் தாக்கமாட்டார்கள். புலிகளின் படகுகள் மீது கடற்படையினர் தாக்குதல் நடத்திய போது நாழும் அதில் பாதிக்கப்பட்டோம். ஆனால் இன்று நிலைமை அப்படியில்லை. மீன்பிடி அனுமதி பத்திரம், அடையாள அட்டை என்பது பாரிய விடயம் அல்ல. அவற்றை பேசித் தீர்த்துக் கொள்ளலாம். , அதற்காக அரசாங்கத்தின் மீது குற்றஞ்சாட்டி பலனும் இல்லை."

சுமேதகம மீன்பிடி சங்கத்தின் தலைவர் ஆனந்த பீரிஸ், அகில இலங்கை மீன்பிடி ஆதரவாளர்கள் திட்டத்தின், திருகோணமலை மாவட்ட ஏற்பாட்டாளராகவும் செயற்படுகின்றார். பிரதேசத்தின் மீன்பிடித் தொழில் சிக்கல்கள் தொடர்பில் ஆனந்த பீரிஸ் மிகுந்த அக்கறையுடன் இருக்கின்றார். இந்த மீன்பிடி தடை நீக்கத்தினால் திருகோணமலை நகரம் மீன்டும் ஒரு முறை பிறந்துள்ளதாக அவர் கூறுகின்றார்.

"நாங்கள் கடந்த காலத்தில் உயிர்றவர்களாகவே இருந்தோம். வீட்டில் உண்பதற்கு உணவு இல்லை. பிச்சை கேட்காமல், பிச்சையெடுத்து சாப்பிட்டோம். கடவுளே என இன்று கெட்டகாலம் இல்லை. எனினும், சிறு சிறு பிரச்சினைகள் இன்றும் உள்ளன. 32 மற்றும் 34 அடி நீளப் படகுகளில் தொலைத் தொடர்பு பரிமாற்ற கருவி இன்றி தொழிலில் ஈடுபட கடற்படை அனுமதிப்பதில்லை. அந்த கருவி ஒன்றின் விலை ஒன்றரை இலட்சம் ரூபாய். பல வருடங்களாக தொழிலில் ஈடுபடாது இருந்த மீனவர்களிடம் அவசரமாக அதனைப் பெறுவதற்கு பணம் இல்லை. படகு வாங்க முடியும் என்றால், அந்த கருவியை வாங்க முடியாதா என கடற்படை அதிகாரிகள் சிலர் கேட்கின்றனர். ஆனால், நாங்கள் வங்கிக் கடனிலும், வீடுகளை அடக்கவெத்தும் தான் படகுகளை வாங்கியதாக அவர்களிடம் கூறினோம்."

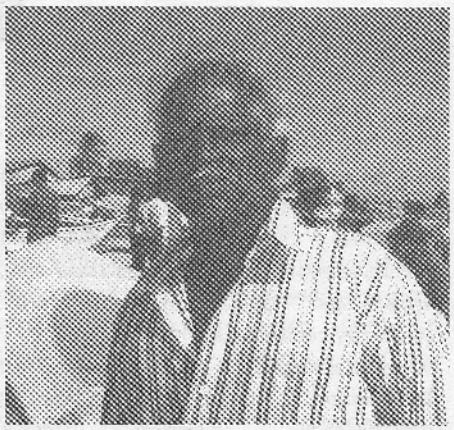
எவ்வாறாயினும், தற்போது அனைத்தும் சிறந்த நிலைக்கு திரும்பிக் கொண்டிருக்கின்றன. இந்த நிலைமை மேலும் சிறந்த நிலைமையாக மாறவேண்டும். திருகோணமலையில் மீன்பிடித் தடை நீக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து முகத்தில் இறுக்கத்துடன் சிரிக்க மறந்திருந்த மக்கள் இன்று நன்றாக சிறித்து "எல்லாம் நல்லது" என கூறி மகிழ்ச்சியாக இருக்கின்றார்கள்.



மஹ்ருப்



சமன்



சுப்பிரமணியம்

# அடையாள அட்டை பெற பிறப்புச் சான்றீதம் இன்றை இன்னொலூஹம் இங்கிரிய தோட்டப்புறம்க்கள்

கொதுவா | மந்திரம் தேடல் இங்கிரிய நூலை காட்டு.

**61** மூலம் இன்றை வரை அடையாள அட்டை இங்கிரிய நூலை காட்டும் பொதுமக்களுக்காக ஒத்துவாய்க்காலம் போதும், சேரும்கூடதல்ல. அடையாள அட்டை இல்லாமல் போன்ற பிறப்பு காரணங்களால் இருப்பு பிழைக்காது என்றாலும் கூடும் காலம் இங்கிரிய நூலை காட்டும் அவ்வாறே தூப்பியாகும் குழுமினாலும் கடையாள அட்டை இருப்பது தேசிய பொதுமக்களும் அரசுக்குத்தானாகும். நான் இங்கிரிய பாதுகாப்பு தொடர்பான பிறப்பு பீர்சிகளைக் கொஞ்சமானாலும் வழிவகுக்கும்.

இங்கிரிய பிழைச் சேவைக்குப் பிரவேஸ் இருப்பது நான் அன்றைத் தகுதியில் வழிப்பட்டு அடையாள அட்டை இல்லாமல் திடுப்பது இந்த குழுமினாலுக்குத் தாரங்காக அமைந்துள்ளது. இங்கிரிய இடங்கள், ஏற்றாகல தோட்டம், பாதுகாப்பு, பரிசும் தோட்டம் மேற்பிரிவு பிறப்பும் பரிசும் தோட்டம் கீழ்ப்பிரிவு பிறப்பு தோட்டப்பதுதானிலேயே இருக்கின்ற அதிகமானோர் பாதுகாப்பிற்கான அதிகமான பாதுகாப்புகளைப் போக்குவரத்து அடையாள அட்டை இல்லாமலுக்கு முன்னிய காரணமாக இருப்பது. தோட்டப்பு வைத்தியாகவேக்கின்ற பிறந்துமயாகும். இங்கிரிய பிறந்துமயாக்கள் அட்டை பிறப்பு பதிப்பு செய்யப்பட வேண்டும். அவர்களுக்குத் தீர்ப்பு அதைப்படி நான்றைத் தூப்பிக்கப்பட்டு வருகிறோம்.



அடையாள வழிப்போக்குவரத்து சிர்க்காக்கள் குறித்து வேறும் அரிச்சு போன்றுக் கூடிய அந்தப்போக்கு விடைத்தது.

இதை உடைய பூதாலில் என்று கருத்து பேரினிடியான், இங்கிரிய தோட்டத்தைச் சொல்ல பாஜ்ஜானர் ராமலிங்கன் (22 வயது).

“நூல் இடும் கூறிய பிரத்தேகன், பிறப்பு அதைப்படி வாணிகிழ் இல்லாமையால் இருப்ப அடையாள அட்டை எடுக்க முடியாது போய்களாது. நான் பாடராகலைக்கும் போகவில்லை. என்றாலும்பேரித்தின் ஏழ பேர் உள்ளனர். போன்னான் மூன்று பேர். கூண்கள் போன்று பேர். முத்த சுரோதாரங்கு சிருப்பு ஏற்றாட்சி சாள்றிதழ் உள்ளது. இந்து நாங்கட்டமூர் பிறப்பு அதைப்படி நான்றிகும் இல்லை. முத்த சுகை திரி தோட்டத்தில் பணி புகிகின்றது. நான்கள் அதைவாடும் கூலி வேலை சொல்கிறேன். வாழ்க்கையை நடத்துவதுபோல். இந்த அடையாள அட்டை பிரச்சினை விளைக்க நோட்டித்து விட்டு வேலையிடப் படுகிறேன். வீராச சேவகரிடம் கேட்டால், அடையாள அட்டை வருக்காலியிடம் என கூறிய போதிலும், தேவை முடியாது போய்விட்டது.”

அதன் பின்னர் எட்டும் ஒரு உடையாடியை, இங்கிரிய நூலிலுக்கு அருகில் வசிக்கும் பூஷாயான்.

“நான் நிலுப்பும் முடிந்தான். இரண்டு குழுமங்களுக்கு இல்லை. அவர்கள் படிச்சாலை வேலையின்றான். நான் புாத்திரகால பிரத்தேகன் பிறந்தேன். ஆனால் வசிக்கு பிறப்பு ஏற்றாட்சி சாள்றிகும் இல்லை. அதனால் தேசிய அனுபவான அட்டை எடுக்க முடியாது

போன்று. கடந்த காலங்களில் நான் கொழும்பு வீராகளில் பணி புதிநிலையில் கடையாள அட்டை நிலையாக்க வேண்டியிருக்க பயம் அடையால் பிப்போது அம்குத வாய்ப்பும் வழிமிக்கல். காலங்கள் குழுமிப்பாரிசுகள் கேள்வி கேள்வி அடையாள அட்டை உள்ளது. எங்கள் குழுமிப்பாரிசுகள் மாதநிலையில் அனுபவான அட்டை திடல்லாட முழுமான முழுமான வேலையின்றுக்கு வேண்டும் என் வாய் நான் மட்டும் அப்படி. அப்படியில் இடங்களிலிருந்து. அப்படி கூலி வேலை செய்து கொண்டு வரும் வகுக்கிளில் நான் நாங்கள் ஒந்து போடும் வழிமிக்கிறோம்.”

இங்கிரிய, பலிகம் தோட்டத்தில் வரிக்கும் 24 வயதான குழித்தீடு அடையாள அட்டை இல்லாமையில் வரிசையிடப்பகுதிக்கு உள்ளாவியுள்ளார். அவன் இங்கொடை வாய்க்காலார்.

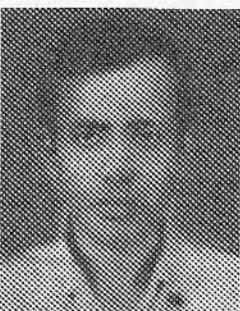
“நான் கால்கள் உடைந்து நால்கு வாயுப்பகுள் ஒரு சிடத்தலேயும் அடைந்து கிடந்தேன். அனுபவான அட்டை எடுப்பதற்கான அவைகளுக்கு அவைகளுக்கு இருந்த போதிலும், இதன் காரணமாக அனுபவான அட்டை எடுப்பதற்கு கொல்ல முடியாது போன்று.”

செய்யாக்கியம் பிழையாற்றி 48 வயதாகும். பூர்வீ அடையாள அட்டை இங்கிரிய நூலை இல்லாமலிருப்பிரிவை நீர்த்துவமாந பணி அப்படி.

“நான் 1961 ஆம் ஆண்டு பிறந்தேன். அம்குத அப்படி, அப்பா தீவிலை. வெள்ளுவல் அப்படி பிரச்சுப்பதற்கு பிரதிபோகுவில் ஒரு வீட்டில் வெள்ளுவள்ளார்கள். என்கலை அட்டை வெள்ளுவி செல்லும் போது வெள்ளு வீட்டில் ஏற்றாட்சி சாள்றிக்கூடு வேலை செல்ல வேண்டும். நான் சிங்காலங்கள் விடிடுவார். நான் சிங்காலங்கள் விடிடுவார். வெள்ளுவை பூஷாயான்.



ரங்கசாமி  
ஆனந்தன்



முத்தையா  
கனகராஜா



சிவபாக்கியம்  
பிரேமா



முத்தையா  
நந்தகுமாரன்

அடையாள அட்டை இல்லாமையால் எனக்கு வேறு எங்கும் செல்லவோ, தொழில் புரியவோ முடியாது. நான் நிறுவனம் ஒன்றில் 3 வருடங்கள் பணிபுரிந்தேன். அதில் ஒதுக்கப்பட்ட ஊழியர் சேமலாப நிதியத்தை பெறுவதற்கு அடையாள அட்டை இல்லாமல் முடியாது. நான் திருமணமானவர். எனக்கு இரண்டு குழந்தைகள் உள்ளனர். எனது பிரச்சினைகளை தீர்ப்பதற்கு பொறுப்பு வாய்ந்தவர்கள் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும் என கோருகின்றேன்.”

பிரேமா தற்போது பர்த் தோட்டம், மாபுகூல பகுதியில் 618ஆவது கிராம சேவகர் பிரிவில் வசிக்கின்றார். பர்த் தோட்டக் காணியை முதலீட்டு அபிவிருத்தி வலயத்துக்காக கையகப்படுத்தியதைத் தொடர்ந்து, அடையாள அட்டை இன்றி இங்கு வசித்த மக்கள் பல சிரமங்களை எதிர்நோக்கியின்றனர்.

முத்தையா கனகராஜவுக்கு 30 வயதாகின்றது. கூலி வேலை செய்தே அவர் தனது வாழ்க்கையை நடத்துகின்றார்

“நான் மாபுகூல வீடொன்றிலேயே பிறந்தேன். எனது பிறப்பை பதிவு செய்த போதிலும், எனக்கு பிறப்பு அத்தாட்சி சான்றிதழ் வரவில்லை. இரண்டு, மூன்று முறை தேடிப்பார்த்தும் பிறப்பு அத்தாட்சி சான்றிதழ் வரவில்லை. எனக்கு இப்போது நிருமணமாகிவிட்டது. இரண்டு குழந்தைகள் உள்ளனர். கிராம சேவகரிடம் கூறி உறுதிப்படுத்திக் கொண்ட புகைப்படம் ஒன்றையே தற்போது அடையாள அட்டையைப் போன்று பயன்படுத்துகின்றேன்.

எனக்கு அடையாள அட்டை தற்போது அந்தியாவசியமான ஒன்று. ஆனால் பிறப்பு அத்தாட்சி சான்றிதழ் இன்றி அடையாள அட்டை எடுப்பதற்கு வழியில்லை. தொழில் செய்யும் இடத்தில் இரண்டு, மூன்று நாட்கள்

பிரதிநிதித்துவப்படுத்தும் ரெங்கசாமி ஆனந்தனுடன் கலந்துரையாடினோம்.

“இந்த தோட்டத்தில் வசிப்பவர்களில் அதிகமானோர் கற்காதவர்கள். அவர்களுக்கு முறையான கல்வி வழங்கப்படவில்லை. இவர்களில் அதிகமானோர் தோட்டத்தில்

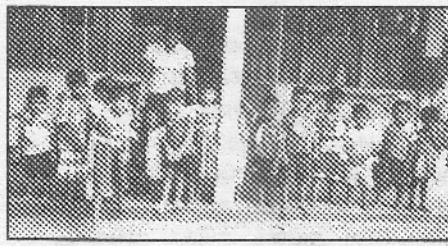
வேலை செய்து கொண்டு பல தலைமுறைகளாக இங்கே வாழ்கிறார்கள். இவர்கள் தோட்டத்திற்கு வெளியே உள்ள உலகத்தை கண்டில்லை. இந்த அறியாமையினால் அநேகமானோரிடம் இருக்க வேண்டிய ஆவணங்கள் எதுவுமே இல்லை. பிறப்பு அத்தாட்சி சான்றிதழ் இல்லாமையினால் தேசிய அடையாள அட்டையை எடுக்க முடியாது போன 20இலிருந்து, 30வரையானோர் இங்கு உள்ளனர். சிலரது பிறப்பு அத்தாட்சி சான்றிதழில் ஆன், பெண் பால்நிலை மாறியுள்ளது. 1975 முதல் 1985 வரை பிறந்தவர்களே இந்த பிரச்சினையை அதிகம் எதிர்நோக்கியுள்ளனர்.

அதிக சந்தர்ப்பங்களில் நலன்புரி அலுவலகத்துள்ள இவர்கள் தொடர்பில் கவனிப்பதில்லை. அதனால் இன்று இவர்கள் கள்ளத்தோணி போன்று வாழ வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது.

மாபுகூல தோட்ட பிரிவின் வறவுத்த கிராம சேவகர் ஹிரந்த அமரதங்கவிடம் இது தொடர்பில் நாம் விசாரித்தோம். அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்....

“பிரதமரின் தலையிடின் பிரகாரம் சமூக பிரச்சினைகளை தீர்க்கும் அமைச்சும் மற்றும் தேர்தல்கள் ஆணையாளருடன் இணைந்து இது தொடர்பில் விசேட நிகழ்ச்சித் திட்டம் ஒன்று செயற்படுத்தப்பட்டுள்ளது. கடந்த மாகாண சபைத் தேர்தலின் போது வாக்களிப்பதற்காக இவர்களுக்கு தற்காலிக அடையாள அட்டை வழங்கியிருந்தோம். இந்த சலுகைகளின் அடிப்படையில் இவர்களுக்கு தேசிய அடையாள அட்டை வழங்குவதற்கு நடவடிக்கை எடுத்து வருகின்றோம். இவ்வாறான 60 தொடக்கம் 70 பேருக்கு நாம் தற்காலிக அடையாள அட்டை வழங்கியுள்ளோம். எனக்கு தெரிந்த வரையில் இவர்களில் வெகு சிலரே இந்த பிரச்சினைக்கு முகங் கொடுத்துள்ளனர்.”

ஆனால், தேசிய அடையாள அட்டை



கிள்ளாத கமார் 30 தோ கூடப் 40  
பேர் வகுயில் இந்த செய்தி ஸ்தலின்  
வசிப்பதாக இது செய்தி ஸ்தலின் அழகாக  
தேர்விக்குத் தம் பொறுப்பு மாண்புகளின்  
தேர்விக்கிள்ளாத் தீந்து 64 விருதுவின்  
180 சூப் வசத்து கூடுகின்றார்.

முதிர்க் கூப்பு ம், இங்கிரிய  
தீந்து, அழகாக நோட்டம்  
வெட்டுவதற்கில் வரிப்பள்ளிக்குத்  
விருதுவும் வைத்துப் போன்று  
போற்றியும், சூப்பு ஸ்தலின் உள்ள  
ஷாபுரு விழுமானிலீசுப் பீல்களில்  
அழிப்பாவினார் எல்லாவினார்.  
கிள்ளாத பார்வீதார்ஜும் தேர்ய  
அஸ்தயாள அட்டை பிரச்சனையை  
நிற்கிறார், தேர்ய அஸ்தயாள  
நாட்டு அட்டை உற்றிதை அஸ்தயாள  
நாட்டு வைப் பெற்றும் நோட்டப்பதற்கு  
தீந்துப் பொதின் மற்றும் பிரதோ  
கூப்புக்கும் வைப் பை நடவடிக்கை  
நடந்து வழங்காத பூர்வன் நடத்திய  
விவரங்களைவில் நேரிப் பந்தது. இது  
ஏதிர்க்கு வருந்து தெரிவித்த ஜிவகிரிய

பிரதோ செய்தோள் செல்லீதே.  
நாப்பினா,

"இந்த பிரதோ மக்களுக்கு தேசிய  
அஸ்தயாள அட்டை நிர்ணயிக்க மிகவும்  
நிற்கியான பிரச்சனை, போன்றும்.  
பிரதோ செயல்கழும் தீது தொடர்வில்  
விடோட வெசுவத்திட்டமொள்ளு  
நடவடிக்கைப்படித்திட்டது. அதன் பிரகாரம்  
தற்பொது 1600 பேஞ்சுத் தேசிய  
அஸ்தயாள அட்டை வழங்கியுமின்றார்.  
மேஜும் 200 பேருக்கு படிந்த மாகாண  
சபைத் தேர்தலில் போது தற்காலிக  
அஸ்தயாள அட்டை வழங்கியிருக்கின்றன.

பிறப்பு அத்தோட் சாம்பியும்  
தீந்துவதையிக்கல்லுக்கு நிற்கிற  
அஸ்தயாள அட்டை பெற்றும்.  
தொடுப்பதற்கு தீப்பும், அதை  
நடவடிக்கை எந்தும் வைப்பின்றியார்,  
பேறு பத்திரிகை இடுங்கு வழங்கு  
கூடுதல் தீது தோட் ஸ்தலின்  
ஷாபுரும் வாக்கும் உள்ளனர்,  
பூர்வன் வைப்பின் இருந்து

கிள்ளாத ஒவ்வொவ்வக்களை பேர்யு  
நடுவாரு அவர்களுக்கு அழோசலை  
நாப்பின்றையும், எனினும், சூப் தீது  
கூப் ஸ்தல் வெறுத்தும் அக்கறை  
போன்று, உப்பிதை அஸ்தயாள அட்டை  
ஷாபுரும், உடலுக்கை தற்பொது  
நாட்டு வருந்தறது. அழர்த்தி  
அர்வெந்தி கூர்வாரிகள், விவசாய  
நிற்கிறம் விரும்புவதுபடிமுடியும்  
நாட்டுக்கு காரணமாக நாம்  
போன்று வருகிறோம்."

பிறப்பு அந்தாடி சாம்பிதழ்  
கிள்ளாதம், தீவ்களுக்கையை பாட்டுவதை  
வாழ்க்கையை ஆரம்பித்துவிடுவதை  
வழியையும் முற்யாக அவை நிற்கிறப்பு  
பிரதான காரணமாக நின்றும்.  
தீவ்களில் 90எண்ணிலீவார் வாழ்வது  
கல்வியும் தீந்துவதை வழங்குகிற  
வாழ்க்கைக்கை போன்றும் வைப்பான  
மக்களாக கூடுகின்றார்.

## இலவசக்கல்வித்திட்டம் ஏவி.எதற்காக உ கூவாக்கப்பட்டது?



**இ**லவசக் கல்வி என்று அழகாக  
கிள்ளாதகளில் பூதானாலும்  
பொதுத் தேர்தலில் சிறப்பிலை  
ஏதுவளர்களில் வருத்து மற்றும்  
இங்காரிகளில் கட்டுமையிலையும்  
பொருதியுமில்லை முக்கீடுத் தொகையை  
ஏதுவர்கள் கால்வாடும். அவர்கள்  
ஒன்றையும் ஒன்றின்மைக்கூறும்  
ஒரே வீட்டும் அவர்கள் அலைவையும்  
ஏங்களும் பேசுத் தேர்ந்தெடுத்  
பிரதுக்கள் குரும்பத்தில் விடுதலைகள்.  
வைத்த த. டபிஸ்ட், பிஸ்ட்,  
வாணப்பகார 1943-1947 வாணப்பாரிலில்  
நாட்டு முழுவதிலும் 54 ஏங்கள்  
கல்லூரிகளை நிறுவினார். அவைகள்  
தோல்வியும் மதியும் கல்லூரி  
கொண்டுவரும் முதலாக வந்தது.

கிள்ளாத கல்வியின் தந்தை  
என பிரதோடை, அரிசியப்படும்  
கவுந்தி. பி. பென்டி பென்டி  
கவுந்தையா, இந்த நாட்டின் அஸ்திவை

செப்பியப்பட்ட மற்றும் நக்கப்பட்ட  
ஏங்களுக்கு விருதுவை வழங்கும்  
ஒரு மீப்பராகவில் பிறந்தார். அவை  
பிறந்த போது, தீந்த நாட்டின் போதும்,  
உலகி நிட்டம் காலைப்பாதைக்  
நாராக்கந்தின் ஆதாவன் கீழ்  
நாரின்துவ எதாப்பள்ளின் கீழ்  
உரிமையுடையதாக இல்லை.  
அத்துடன் தீந்த வைப்பிலில் எந்தன்  
நாந்த எதாப்பிக்கீட்டு எந்தன்  
பரம்பரையில் வைப்பிலைகள்  
ஆசியாலியும் அல்லது, வெள்ளியியும்  
நாந்த அழியின்து வைப்பார்.  
அந்தநாந்த, தீந்த பொளிகாடுகளில்  
தேவைப்பிரியாலை கூடப்படிப்புத்தகிளியால்  
சீரியாலை, வைதோவின்னை 19 ஆவது  
நூற்றுப்பத்து காட்டப் பகுதியில்  
வீடு, எந்தி முறைகளை சீல  
ஏதுவாலை, பாராலைகளிலிரும். சீல  
பிரதோடை பொருதியும் அழர்ப்புக்கப்பட்டும்,  
அவை போகி, ஆசியிவைதும் மற்றும்  
பொருதி சூதாவளி கார்ந்தைகளை

நாபந்திருந்தன. த.பார்வி,  
பிறப்பு கல்விக்கார அவைகள் கல்வி  
நாபச்சாரக ஜிந்த பியா 1942  
ஆம் ஆகஸ்ட் 26 பேருதும் பியா  
கல்வி முறையில் சிறநிற்கும்  
எந்த பிரோக்ராமை வைப்பில்தார்,  
ஏது அரசு வேறுமானில் நாத்தியில்  
சீல இடுங்கள்ளும் சீல ஏதுக்  
கொண்டுவரும் சீல சிறப்புறையை  
நூற்றுப்பத்து போந்தமான சீல  
நாவல்களை இந்த சட்டமுதலின்  
ஏதுவும் பூர்வகால வைதைகள்  
ஏதுவாக நாட்டுவர்கார சந்தைப்பகுதிகள்  
இடுங்கார, உராந்தன.

ஏதுவாகார அவர்களுக்கு சீல முறை  
நாவல்களைச் சீல ஆதாரின்துவம்,  
நி. காலைப்பாதை மற்றும் பொன்னில்  
நாவல்களைச் சீலகிப்பாதையான  
பி. ஜாயா ஆசியைப் பூர்வா  
நாவல்கியைப் புதிப்பிடித்து, கார  
பொன்னியை வெடய்யாது. தீந்த  
நாத்ருதை தீவ்வைக் காலை

முறையின் அறிமுகம் மற்றும் கற்பித்தல் மொழியின் பிரயோகம் என்பவற்றை உள்வாங்கியிருந்தது. அவை பின்வருமாறு:

1. ஆரம்ப பாடசாலையில் கற்பித்தல் மொழி தாய்மொழியாகும். ஆனால் ஆங்கிலம் கட்டாயமான இரண்டாவது மொழியாக போதிக்கப்பட வேண்டும்.
2. ஆரம்ப பாடசாலைக்கு அடுத்த கீழ் பிரிவு பாடசாலைகளில் கற்பித்தல் மொழி தாய்மொழியாகவோ அல்லது இரண்டு மொழிகளாகவோ இருக்கலாம்.
3. ஆரம்ப பாடசாலைக்கு பின்னரான உயர்பிரிவில் கற்பித்தல் மொழி ஆங்கிலம், சிங்களம், தமிழ் அல்லது இரண்டு மொழிகளாக இருக்கலாம்.

1947 திங்க திருப்பம்

1947இும் ஆண்டு நடைபெற்ற தேர்தலில் கண்ணங்கரா அவர்கள் தோற்கடிக்கப்பட்டதன் பின்னர், ஏ.ரத்னாயக்க (கல்வி சீர்திருத்தத்தில் கண்ணங்கராவுடன் இருந்தவர்) கல்வி அமைச்சு பொறுப்பை ஏற்பதற்கு விருப்பம் தெரிவித்திருந்த போதிலும் பிரதமர் டி.எஸ்.சேனாநாயக்க ஸ.ஏ.நுகவெல்லை கல்வி அமைச்சராக நியமித்தார். பிரபலமான மத்திய கல்லூரிகளில் ஒன்றான நுகவெல மத்திய கல்லூரி அவரது வாக்காளர் பகுதியிலேயே உள்ளது. டி.எஸ்.சேனாநாயக்க அவரது காலத்தின் போது, கண்ணங்கராவினால் கல்வி முறைமையில் ஏற்படுத்தப்பட்ட மாற்றங்களை இல்லாது செய்ய முயற்சித்தார் என்ற கதையும் உண்டு. ஜிப்ரல்டாரில் (21,000 மக்கள் தொகையையும், 2650 பாடசாலை மாணவர்களை கொண்ட இடம்) இருந்து கலாநிதி. எச். டிபிஸ்டி. ஹோவல்ஸ் அழைத்து வரப்பட்டார். அவர் சிலில் சேவைகளின் பணிப்பாளராகவும் இருந்து ஓய்வுபெற்ற புத்திஜீவியும் வொல்வின் ஏ. டி. சில்வாவுக்கு பதிலாக நியமிக்கப்பட்டார். எங்கள் மக்களின் கல்விக்கு வெளிநாட்டில் இருந்து ஒருவர் கொண்டு வரப்பட்டதை சி. சுந்தரவிங்கம் கடுமையாக விரிவித்தார். "பெரும்பாலான மேற்கு நாடுகள் சந்திக்காத பல பிரச்சினைகளுக்கு இந்த நாடு முகங்கொடுக்கின்றது. உதாரணமாக தேசிய மொழிகள். எடுத்துக்காட்டாக எத்தனை வெளிநாட்டவர்கள் 'சுவபாசா' என்ற சொல்லை கேள்விப்பட்டிருப்பார்கள்? இங்கே பாடசாலைகளில் மூன்று

மொழிகள் இருப்பதே மிகமுக்கியமான பிரச்சினையாக இருக்கின்றது. இது குறித்த அறிவு இல்லாத, தனித்த அல்லது வேறுவகையில் அனுபவம் இல்லாத ஒருவரால் இந்த பிரச்சினையை தீர்க்க முடியுமா?" என அவர் விமர்சனங்களை எழுப்பினார்.

"மற்றைய கேள்வி கலாசாரம் சம்பந்தப்பட்டது...இந்த விடயத்தின் உண்மைத் தன்மை என்னவென்றால் எங்கள் கல்வியில் வேற்றுக்கிரகவாசிகளின் திறமைக்கு மேலும் முக்கியத்துவம் தேவையில்லை. எங்களுக்கு எங்கள் பிரதிநிதி தேவை. எங்களில் சிறந்த நிபுணர். நாட்டின் கல்வி முறைமையில் நிபுணத்துவமுள்ளவரும், எங்களுக்கான வழியில் பிரச்சினைகளை தீர்க்கக் கூடியவரும் தேவை. வேற்றாருவர் வந்து எங்களுக்காக தவறுகளை செய்துவிட்டு செல்வதிலும் பார்க்க, நாங்களே தவறு செய்து அதிலிருந்து கற்றுக் கொள்வது நல்லது." எனவும் குறிப்பிட்டுள்ளார். (1949 ஹன்சாட், பகுதி ஏஜு) கண்ணங்கராவின் கல்வி சீர்திருத்தத்தில் இறுதி வரை அவருடன் இருந்தவர்களில் சி. சுந்தரவிங்கம் குறிப்பிட்டுக் கூறப்படவேண்டியவர்.

அரசு பேரவையில் இடம்பெற்ற இந்த விவாதங்களைப் பார்க்கும் போது, அங்கே பொதுமக்களுக்குரிய ரசனையோ அல்லது சட்டப் பேரவை அல்லது அரசு பேரவையின் வாதப்பிரதிவாதங்களின் நிமிலோ இல்லை என்பதனை ஒருவரால் தெளிவாகக் புரிந்துகொள்ள முடியும். அதிகார பசியுடைய அரசியல்வாதிகள் நாட்டின் அரசியலை குழப்பியதுடன், எதிர்காலத்தில் இந்த தீவு சித்திரவதைகளை அனுபவிக்கக் கூடிய குழலையும் உருவாக்கியின்தாகவே கருத முடியும்.

நாங்கள் இலவசக் கல்வியின் தந்தை எனக்கூறும், கலாநிதி. சி. டிபிஸ்டி. டபிஸ்டி. கண்ணங்கரா அவர்கள் சுதந்திரத்திற்கு பின்னர் நாடு எதிர்நோக்கக் கூடிய பிரச்சினைகளை கவனத்திற் கொண்டு அதற்கான களநடவடிக்கைகளை தயாரித்து நாட்டை சிறந்த நிலையில் வைத்திருப்பதற்கான எதிர்வுகற்றலாகவே புதிய கல்வி சீர்திருத்தத்தை முன்மொழிந்தார் என்பது தெளிவாகின்றது. அவரால் முன்மொழியப்பட்ட சில முக்கியமான சீர்திருத்தங்கள் வருமாறு:

#### 1. அனைவருக்கும் இலவசக்

கல்வி, ஜாதிப் பிரிவினை, வசதி, மதநம்பிக்கை மற்றும் வயது என்பவற்கு முக்கியத்துவம் இல்லை. எனவே சமுகத்தில் உள்ள அனைத்து பின்னைகளும் அறிவைப் பெற்று சகோதரத்துவத்தை வளர்த்துக் கொண்டு இந்த நாட்டிற்கு பயனுள்ள பிரஜையாக வளர் முடியும்.

2. அவரது கல்வி முறைமை கிராமப் பாடசாலைகளில் இருந்தே வளர்ச்சியடைந்தது. அவர் தமது சோதனை முயற்சியை 1930இல் ஹந்தெசவில் இருந்து ஆரம்பித்தார். முழு ஆசியாவிலும் இதுவரை நடத்தப்பட்டவற்றில் பயனுள்ள கல்வி சோதனை நடவடிக்கையாக இது கருதப்படுகின்றது.

3. அனைத்து வாக்காளர் தொகுதிகளையும் பிரதிநிதித்துவம் செய்யும் வகையில் சிறந்த அதிபர்கள் மற்றும் ஆசிரியர்கள், புலமைப்பரிசில் பெற்றவர்களுக்கு விடுதிகள், ஆய்வுகடங்கள், பயிற்சிஅறைகள், விளையாட்டு மைதானங்கள் இன்னபிற உள்ளடங்கலாக 54 மத்திய கல்லூரிகளை அவர் நிர்மாணித்தார். அவை காலப்போக்கில் கிறிஸ்தவ ஸ்தாபன பாடசாலைகளாகவும், சில பெளத்த மதஞ்சார்ந்த பாடசாலைகளாகவும் மாறின.

4. அவர் ஆளுமை மற்றும் நேர்மையான ஆசிரியர்களை இந்த பாடசாலைகளுக்காக தெரிவு செய்து, நெருக்கமாக அவர்களை கண்காணித்து, அவர்களுக்கு தம்மை விருத்தி செய்து கொள்வதற்கான ஊக்கத்தையும் வழங்கினார். அதேநேரத்தில், தூரதீவ்வசமாக சிறந்த அதிபர்கள் சிலருக்கு, அவர்களுக்கு அடுத்த சிறந்த அதிபர் தெரிவுசெய்யப்படுவதற்கு முன்னாரே கல்லீப் பணிப்பாளர்களாக பதவி உயர்வு வழங்கப்பட்டது. அவர்களுக்கு தேவையான ஊக்கம் அங்கேயே வழங்கப்பட்டு, அவ்வாறான ஆளுமை நிறைந்த அதிபர்கள் அந்த பாடசாலையிலேயே பதவியில் நீடித்திருக்க வேண்டும். நாங்கள், இலங்கை மத்திய கல்லூரிகள் பழைய மாணவர்கள் சங்கம் பிரதிநிதிகள் என்ற விடயம் தேசிய கல்வி ஆணைக்குழுவுக்கு 1992 ஆம் முன்வைக்கப்பட்டது. சிறந்த மற்றும் ஊக்கம் மிக்க அதிபர்கள் பற்றாக்குறையை ஆணைக்குழுவின் கவனத்திற்கு கொண்டு வந்தோம். அத்துடன் புதிய அதிபர்களுக்கு ஒய்வுபெற்ற அதிபர்களின் ஊடாக

பயிற்சிகளை வழங்க நடவடிக்கை எடுக்குமாறும் கோரினோம். ஆனால் இதுவரை எவ்வித நடவடிக்கையும் எடுக்கப்படவில்லை.

5. கன்னங்கரா தோட்டப்புற பாடசாலைகளின் கல்வி தரத்தை முதன்மை நிலைக்கு கொண்டு வந்தார். தோட்டப்புற பாடசாலை மாணவர்களின் நலனில் அதிக கவனஞ் செலுத்தினார். இதன் காரணமாக 1947 ஆம் ஆண்டு நடைபெற்ற தேர்தலில் தோட்டப்புற தொழிலாளர்களின் வாக்குகளினால் மத்துகம் தேர்தல் தொகுதியில் வெற்றிப் பெற்ற போதிலும், ஏனைய தொகுதிகளில் ஐ.தே.கவுக்கே அதிக வாக்குகள் கிடைத்தன.

6. அவர் விஞ்ஞானம், விவசாயம், மரவேலை, மண்பாண்டதொழில், தோல்பொருட்கள் சார்ந்த தொழில், இசை, நடனம், புத்தகம் கட்டுதல், இன்னிரவற்றை பாடசாலை பாடவிதானத்திற்குள் அறிமுகம் செய்தார். எனவே மாணவர்கள் பாடசாலையை விட்டு வெளியேறியதும் பணவருமானம் கிடைக்கக் கூடிய தொழில்களை பெற முடியும்.

7. உயர்தரம் வரையில் வேறுபட்ட பாடங்களில் பயிற்சி தேவையாகவுள்ள ஆசிரியர்களுக்காக தங்கி பயிற்சி பெறும் கல்லூரிகளை அவர் ஸ்தாபித்தார். ஆனால் அவை இப்போது நடைமுறையில் இல்லை.

8. வேறுபட்ட பிரிவுகளை உள்ளடக்கிய பாடசாலைகளின் ஆசிரியர்களுக்கான வேதனத்தை நேரடியாக ஆசிரியர்களுக்கே வழங்குவதற்கான ஏற்பாடுகளை அவர் செய்தார். இதன் மூலம் பாடசாலை முகாமைத்துவதற்கிண் அரசு நிதிகளை தவறாக கையாளுவதற்கான சந்தர்ப்பத்தை அவர் கட்டுப்படுத்தினார்.

9. கல்வியில் உயர்தரத்திற்கு தகுதிபெற்ற தவறியவர்களுக்காக பிரயோக பாடசாலைகளை நிறுவுவதற்கு அவர் திட்டமிட்டிருந்தார். 8ஆம் ஆண்டு தெரிவப்பிர்த்சை இதற்காகவே திட்டமிடப்பட்டது. எனினும், அப்போதைய அமைச்சர்கள் இந்த விடயம் தொடர்பில் அதிக சிரத்தை எடுத்துக்கொள்ளவில்லை.

10. தாய்மொழி என்ற ஊடகத்தை அவர் அறிமுகப்படுத்தினார். இதன் மூலம் மாணவர்கள் இலகுவாக தமது சிந்திக்கும் ஆற்றலை விருத்தி செய்துகொள்வதுடன், ஆங்கிலம்

மற்றும் சிங்களம்/தமிழ் கற்பித்தலில் போதிய கவனஞ் செலுத்துவார்கள் என அவர் எதிர்பார்த்தார்.

11. இவ்வாறாக, ஜாதிபிரிவற்ற, மதப்பிரிவற்ற சமூகத்திற்கான அத்திவாரத்தை அமைத்தார். அதுவே இன்றைய நடைமுறையின் தேவையாகவும் இருக்கின்றது.

எவ்வாறாயினும், டி.எஸ். சேனாநாயக்கவின் தலைமையிலான பிரபுக்கள் வகுப்பு 1947 ஆம் ஆண்டு நடைபெற்ற தேர்தலில் அவரை தோற்கடித்தது. அதனைத் தொடர்ந்து சி.டபின்யு.டபின்யு கன்னங்கராவினால் ஆம்ந்த சிந்தனையுடன் 1945 ஆம் ஆண்டு அறிமுகப்படுத்திய கல்வி சீர்திருத்தத்தின் செயற்பாட்டின் வேகத்தை குறைக்கவும், எதிர்க்கவும் இயலுமான நடவடிக்கைகளை அவர்கள் மேற்கொண்டனர். ஐப்ரல்டாரிலிருந்து கலாநிதி. ஏ.ச.டபின்யு. ஹோவஸ் அமைத்து வரப்பட்டு இலவசக் கல்வித் திட்டத்தை இல்லாது செய்யும் பாரிய என்னைத்துடன் கல்விப் பணிப்பாளராக நியமிக்கப்பட்டார். அது வெற்றிகரமாக நடத்தி முடிக்கப்பட்டது. அதன் பலன்களாகத்தான் சமூக மற்றும் பொருளாதார பிரச்சினைகளை தற்போது நாம் எதிர்நோக்கிக் கொண்டிருக்கின்றோம்.

இன்றைய கல்வி முறைமையை வருத்துவது என்ன?

எவ்வித இலக்கும் இன்றி அரசியல்வாதிகளின் வழிநடத்தலுடன் கல்வி நிர்வாகிக்களால் பலவிதமான செயற்றிடங்களும், மாற்றங்களும் காலத்துக்கு காலம் கல்வி முறைமையில் கொண்டு வரப்பட்டன. அதன் காரணமாக இன்று காணப்படும் சங்கமான நிலைக்கு கல்வி தள்ளப்பட்டுள்ளது. வருத்தத்திற்குரிய சில சீர்திருத்தங்களை கீழ்வருமாறு பட்டியலிடலாம்.

a) 1950களின் ஆரம்பப் பகுதியில் உயர்தர பரிட்சைகளில் முதலாவது மொழி (தாய்மொழி), இரண்டாவது மொழி (ஆங்கிலம்/பாலி/சமஸ்கிருதம்/தமிழ், இன்னிரவும் என்கணிதம் அல்லது கணிதம் ஆகிய மூன்று கட்டாயப் பாடங்கள் இருந்தன. அதன்பினர், அது இரண்டு பாடங்களாக குறைக்கப்பட்டது, முதலாவது மொழி மற்றும் என்கணிதம் அல்லது கணிதம். இரண்டு பாடங்களாக கருதப்பட்ட சிங்கள மொழி மற்றும் இலக்கியம் (தமிழ் மொழி மற்றும்

இலக்கியமும்) ஒரு பாடமாக்கப்பட்டது. மாணவர்களை இரண்டு துறைகளில் திறமையானவர்களாக்கும் என்னைத்துடன் இந்த நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது. இது ஆசிரியர்கள் மாத்திரமல்லாது பல்கலைக்கழக பேராசிரியர்கள் மற்றும் விரிவுரையாளர்கள் மத்தியிலும் சிங்களம்/தமிழ் மொழிகளின் வேற்றுமையுறுவங்களுக்கு காரணமாக அமைந்தது.

b) மாகாண சபைகள் அமலுக்கு வந்ததையடுத்து (அது நாட்டை சீர்மித்ததைத் தவிர உருவாக்கப்பட்டதற்கான காரணத்தை நிறைவேற்றவில்லை), மாகாண சபைகளுக்கு உட்பட்ட பகிரப்பட்ட விடயமாக கல்வி மாறியது. எவ்வாறாயினும், அப்போதைய அரசாங்கம் தனித் திர்வாகத்தின் கீழாக அன்றி அமைச்சின் கீழ் செயற்படும் தேசிய பாடசாலைகள் என்ற மற்றுமொரு பாடசாலை கட்டமைப்பை உருவாக்கியது. இந்த தொலைவிலிருந்து இயக்கும் முறைமையின் காரணமாக, அதிக எண்ணிக்கையிலான தேசிய பாடசாலைகள் (மத்திய பாடசாலைகளும் உள்ளடங்கலாக) அலட்சியம் செய்யப்பட்டன, அத்துடன் இன்று அவற்றில் சில பாடசாலைகள் பல்கலைக்கழகங்களைப் போன்று கட்டுப்படுத்த முடியாததாகவும் மாறியுள்ளன.

c) தேசிய பாடசாலைகளிலும், மாகாண பாடசாலைகளிலும் அதிபர்களுக்கும், ஆசிரியர்களுக்கும் இடமாறுதலுக்கான முறைமை இல்லை. அதிபர் ஒருவர் ஊக்கமற்றவர் மற்றும் ஊழிலில் சம்பந்தப்பட்டவர் என கண்டுபிடிக்கப்பட்டாலும், இந்த முறைமையின் கீழ் அவரை நீக்குவதற்கோ அல்லது இடமாற்றுவதற்கோ முடியாது. மாகாண பாடசாலைகளைச் சேர்ந்த ஆசிரியர் தேசிய பாடசாலைக்கு இடமாற்றுதலை விரும்பினால், அவர் 14 படிமுறைகளை கடந்து செல்ல வேண்டும்.

d) காலப்போக்கில், அனைத்து பாடசாலைகளிலும் நிர்வாகம், நிதி, பாடசாலை உடைமைகள், கற்பித்தல் முறை, பொதுப் பரிட்சை பெறுபேறுகள், விளையாட்டு, சுற்றாடல் மற்றும் இன்னிரவுப்பியக்கள் தொடர்பில் வருடாந்தம் மேற்பார்வை செய்யும் முறை அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. இந்த மேற்பார்வை நடவடிக்கை கல்வித் தினைக்களத்தின்

அதிகாரமுள்ள குழுவினால் நடத்தப்படுகின்றது. என் அறிவுக்கு எட்டியவரையில், கல்வி நிர்வாகத்தின் இந்த முக்கியமான கட்டம் அலட்சியம் செய்யப்பட்டுள்ளதாக அறியக்கிடைக்கின்றது. எனக்கு தெரிந்த பாடசாலையைன்றில் கடந்த 30 வருடங்களில் மேற்பார்வை குழுவின் நடவடிக்கைகள் எதுவுமின்றி 4 தடவைகள் அதிபர் மாற்றப்பட்டுள்ளார்.

e) கிராம பாடசாலை மாணவர்களை அவர்களது கலாசார சுற்றுடைலில் இருந்து பரந்த நோக்குடைய கலாசாரத்துக்கு வழிநடத்தும் பிரபல பாடசாலைகள் என்ற திட்டத்தை உருவாக்கிய கண்ணங்கராவினால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட ஜந்தாம் ஆண்டு புலமைப்பரிசில் பரீட்சைக்கு பதிலாக நவோதயா புலமைப்பரிசில் திட்டம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. கண்ணங்கராவின் திட்டத்திற்கு இணையானதாகவே இதுவும் செயற்படுத்தப்பட்டது. நாடுமுழுவதிலும் பகிர்ந்து கொடுக்கும் நிலையங்களை உயர்கல்வியில் பரவச் செய்வதே கண்ணங்கராவின் இலக்காக இருந்தது. பெற்றோர்கள் தமது பிள்ளைகளின் கல்வியின் போது ஜந்தாம் ஆண்டு வரை மிகுந்த ஆர்வத்துடன் இருக்கின்றனர், அதன் பின்னர் பாடசாலை ஆசிரியர்கள் மற்றும் தனியார் வகுப்பு ஆசிரியர்களின் கைகளிலேயே அவர்களது எதிர்காலம் தங்கியுள்ளது என்பது அனைவரும் அறிந்த விடயம்.

f) தனியார் வகுப்பு முறைமையானது அனைத்து கல்வி முறைமைகளிலும் தொற்றிக் கொண்டுள்ள பழக்கமாக மாற்றியள்ளது. பாடசாலை பாடவிதானங்கள் மற்றும் பாடத்திட்டங்கள் மீஸ்படித்தல், சாதாரண தர பாடத்திட்டத்திற்கும், உயர்தர பாடத்திற்கும் இடையில் இடைவெளி என்பன அதிகளவிலான தனியார் வகுப்புகள் உருவாக காரணமாக அமைந்தன. இந்த இடைவெளிகளை நிர்ப்புவர்களாக அவர்கள் உருவானார்கள். எங்கள் காலத்தில் ஆஹாம் தரம் முதல் பல்கலைக்கழகம் வரை பாடத்திட்டத்தில் ஒரு தொடர்ச்சித் தன்மை காணப்பட்டது.

g) சர்வதேச பாடசாலைகள் - கல்வி என்பது நினைவுக்கெட்டிய காலம் முதல் ஒரு புனிதமான விடயமாக கருதப்பட்டது, ஆனால் இன்று ஆங்கில மொழி அரசாங்க பாடசாலைகளில் அலட்சியம் செய்யப்பட்ட நிலையில்

இலாபம் ஈட்டித் தரக்கூடிய துறையாக சர்வதேச பாடசாலைகள் மாற்றியள்ளன. (ஆங்கில பயிற்சி கல்லூரிகளை முடியமையே இந்த நிலைக்கு இட்டுச் செல்ல காரணமாக அமைந்தது, வித்யா பீடங்கள் இந்த வெற்றிடத்தை நிரப்புவதாக இல்லை என நான் கருதுகின்றேன்.) அரசியல்வாதிகளாலும் நிர்வாகிகளாலும், அவர்களது பிள்ளைகள் வெளிநாடுகளில் கல்வி கற்க அனுப்பப்படும் வகையில் ஆங்கில மொழி மூலக் கல்விக்கு அதிகளவில் முக்கியத்துவம் வழங்கப்பட்டுள்ள நிலையில் காளான்களைப் போல் இந்த சர்வதேச பாடசாலைகள் உருவெடுத்தன. பிரபுக்கள் சமூகம் (போதை மருந்து வர்த்தகர்கள், கற்காத முதலாளிகள் மற்றும் பாதாளாவலகின் முக்கிய புள்ளிகள் உள்ளடங்கலாக), சட்டவிரோதமாக சம்பாதிக்கப்பட்ட பல மில்லியன் ரூபாய்களை செலவு செய்து, அவர்களால் அடைய முடியாது போன இலக்கை பிள்ளைகள் அடைய வேண்டும் என்ற எண்ணத்தில் அவர்களது பிள்ளைகளை சர்வதேச பாடசாலைகளுக்கு அனுப்பி வைக்கின்றனர். இந்த பாடசாலைகள் கம்பனிகள் சட்டத்தின் கீழ் அல்லது பி.ஓ.ஐ செயற்றிட்டங்களின் கீழ் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ளன. இவை பிள்ளைகளை வேற்றுக்கிரக கலாசார சுற்றாடலுக்கு பழக்கப்படுத்தும் வகையில், பிரித்தானிய கல்வி முறைக்கு இணையான, கலாநிதி. சி.டபிள்டிப்பிள்டி. கண்ணங்கராவின் இலக்குக்கு எதிரான மற்றும் தற்போதைய கல்வி சம்பந்தமான சட்டத்துக்கு எதிரான முறையாக இருக்கின்றது.

h) கடந்த பெப்ரவரி எட்டாம் திகதி டெய்லி நியஸ் பத்திரிகையில் “2007 ஆம் ஆண்டு எதிர்கால தலைவர்கள் மாநாட்டிற்கு 53 இலங்கை மாணவர்கள்” என்ற தலையங்கத்தில் வெளியான செய்தியை வாசிக்கும் போது இந்த சர்வதேசப் பாடசாலைகளின் உள் நோக்கம் வெளிப்படையாக தெரிகின்றது. இந்த செய்திக்கு அமைய, அமெரிக்காவின் வாழிங்டன் நகரில் நடைபெறும் எதிர்காலத் தலைவர்களுக்கான இந்த மாநாட்டில் கலந்து கொள்வதற்கு 53 இலங்கை மாணவர்கள் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். அவர்களில் 50 மாணவர்கள் சர்வதேச பாடசாலையைச் சேர்ந்தவர்கள். மூவர் (நாளந்தா கல்லூரியில் இருந்து ஒரு மாணவர், ரோயல் கல்லூரியில் இருந்து இரண்டு மாணவர்கள்) மாத்திரமே தேசிய பாடசாலையிலிருந்து

தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளனர். இந்த நடவடிக்கையானது மாணவர்கள் எந்த தகைமையின் அடிப்படையில் தெரிவு செய்யப்பட்டார்கள் என்ற கேள்வியை எழுப்பியுள்ளது. அந்த செய்தியில், இந்த மாணவர்கள் தமது பெற்றோரின் அனுசரணையிலேயே இந்த விஜயத்தை மேற்கொள்வதாக மேலும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இந்த விஜயத்துக்கான செலவுகளை ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடியவர்களின் பிள்ளைகள் மாத்திரமே எதிர்காலத் தலைவர்கள் மாநாட்டிற்கு விஜயம் செய்ய முடியும் என்பது இதன் மூலம் தெரியவருகின்றது. அத்துடன், தேசிய பாடசாலையில் கல்வி கற்கும் மாணவர்களுக்கு ஒருபோதும் எதிர்காலத் தலைவர்கள் மாநாட்டில் கலந்து கொள்வதற்கு சந்தர்ப்பம் கிடைக்காது என்ற அர்த்தத்தையும் தருகின்றது. (வறியவர்களாக பிறந்ததன் காரணமாக அவர்களுக்கு இந்த நாட்டின் எதிர்காலத் தலைவர்களாக வருவதற்கு சந்தர்ப்பம் இல்லை!)

இளைஞர்களின் எழுச்சியின் பின்புலத்தை கற்பதற்கும் மற்றும் இவ்வாறான விடயங்கள் எதிர்காலத்தில் ஏற்படாதிருப்பதற்கான பரிந்துரைகளை உருவாக்குவதற்காகவும், 1990 ஆம் ஆண்டு நியமிக்கப்பட்ட இளைஞர்கள் ஆணைக்கும், அரசாங்கம், அமைச்சர்கள் மற்றும் கல்விச் செயலாளர்கள் மாறும் போது மாற்றப்படாத தேசிய கல்வி கொள்கை ஒன்றை உருவாக்குமாறு தேசிய கல்வி ஆணைக்குமுடிக்கு பரிந்துரை செய்து. இந்த ஆணைக்கும் விவேகமான கல்விக் கொள்கைகளை உருவாக்குவதற்கு உண்மையான காரணங்களை அடையாளம் காணுவதற்கும், அரசாங்கத்திற்கு ஆலோசனை வழங்குவதற்கும் பரிதாபகரமாக தவறியுள்ளதாகவே நான் கருதுகின்றேன். சுதந்திரமாக முடிவெடுக்காது அதிகாரத்தில் உள்ளவர்களினால் கட்டுப்படுத்தப்பட்டமேயே இந்த தவறுக்கு காரணமாகும். சிலகாலங்களில், இந்த ஆணைக்கும் தேர்தல் காலங்களில் அரசியல் எதிர்ப்புகளுக்கான குப்பைகளை போடும் களமாக மாறியது.

**-சவிமன் உருகாடவத்து நிறைவேற்று குழு உறுப்பினர் இலங்கை மத்திய கல்லூரிகள் பழைய மாணவர் சங்கம்**

# தாய்மொழியோடு இரண்டாம் மொழி அறிவும் ஏக்காலத்தில் வளர்க்கப்பட வேண்டும்.

விசாலமான அறிவை பெற இதுவே சிறந்த வழி.

**கு**ட்டுப்பாடற் அரசு ஆதரவுக்கு கீழ், எங்கள் நாடு உடனடியாக எங்கள் பிள்ளைகள் ஆங்கிலத்தில் வாழ்க்கைத் தகைமைக்கான அறிவை பெற்றுக் கொள்வதனை அமுல்படுத்தும் தேசிய நிகழ்ச்சித்திட்டம் ஒன்றை அறிமுகப்படுத்தியது.

வரலாற்று அத்தியாயம் ஒன்றில் இவ்வாறான நிகழ்ச்சித்திட்டம் ஒன்றை அறிமுகப்படுத்தும் தீர்மானம், ஒருவர் உலக சமூகத்தில் ஒரு பிரஜெயாக தனது வாழ்க்கையை தொடர்வதற்கான கட்டாயப்படுத்தலாக இருந்தது, அத்துடன் சில சந்தர்ப்பங்களில் ஆங்கிலம் என்பது பலராலும் வரவேற்கத்தக்க பொருத்தமாக அடையாளப்படுத்தக் கூடிய அந்த நேரத்தின் தேவையாகவும், உலக பிரஜெயாக முழுமைப்படுத்திக் கொள்ளக் கூடிய தேவையானதாகவும் மேலும் நீண்டநாட்களுக்கு மறுக்க முடியாததாகவும் இருந்தது.

ஆங்கிலத்தை இரண்டாம் மொழியாக கற்பிப்பது தொடர்பிலான அதிகளவிலான கருத்துக்கள் தற்போது முன்வைக்கப்பட்டு வருகின்றன. இது தான் நாங்கள் பின்பற்ற வேண்டிய மேற்கோள்கள் அல்லது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நடைமுறைகள் என்ன? என்பதனை நாங்கள் ஆழமாக பரீசித்துப் பார்ப்பதற்கு சிறந்த தருணம். அத்துடன், அந்த இலக்கை அடைவதற்கு நாங்கள் அர்ப்பணிப்புடன் இருக்க வேண்டும்.

தரமான சிறந்த மற்றும் தனிப்பட்ட ரீதியில் அர்த்தமுள்ள கல்வி முறையை எங்கள் பிள்ளைகளுக்கு அளித்து, விசாலமான கல்வி உத்தியோகத்தை கொண்டு வரும் முயற்சியில் முன்னணியில் இருந்து செயற்பட்டு வருபவரும், புகழ்பெற்ற கல்வியியலாளருமான திரு. டி.எம். பிரேமவர்த்தன, எங்கள் சிறுவர்களுக்கு ஆங்கிலத்தை போதிக்கும் மிகவும் தகுதியான விஞ்ஞான முறை குறித்த தமது கருத்துக்களை நிலநோக்க சஞ்சிகையுடன் பகிற்ந்துகொண்டார்.

பூகோள சமூகத்தில் சிறுவர்களுக்கு உலக பிரஜை' என்ற தமது சொந்த

காலில் நிற்பதற்கு தேவையான பலத்தையும், ஊக்கத்தையும் சொல்லிக் கொடுக்க வேண்டும் என்பதே 21ஆம் நூற்றாண்டை இலக்காகக் கொண்ட கல்வி முறைமையின் குறிக்கோளாகும். தமது சுயாடுடையாளத்தை இழக்காது அந்த புள்ளியை அடைவதனை அமுல்படுத்தும் பின்னணியை தயாரிப்பதற்கு தேவையானது என்ன? எந்த கல்வி 21ஆம் நூற்றாண்டுக்கான திட்டமிடப்பட்ட வேண்டிய தேவையைடையது என்ற பண்பினை பரீசிப்பதற்கு அமைக்கப்பட்ட யுணைகோவின் நிபுணர்கள் குழுவின் தலைவரான திரு.ஜேக்ஸ் டி லொஸ்ஸினால் 1996ஆம் ஆண்டு சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அறிக்கையில், தமது நாட்டின் சுய அடையாளத்தை இழக்காது உலக பிரஜெயாக உருவெடுப்பதற்கான நோக்கத்தை கல்வியில் இருந்து பெறுவதே சிறுவர்களின் எதிர்பார்ப்பாக இருக்க வேண்டும் என குறிப்பிட்டுள்ளார்.

எவ்வாறாயினும், இந்த புதிய உலகத்தின் கல்வியில் உள்ள தேவைகள் எமக்கு விசித்திரமானது அல்ல. அவ்வாறு கூறுவதற்கு காரணம், 1940களில், இந்நாட்டின் இலவசக் கல்வியின் முன்னோடியான அமரர் சி.பிள்டு.பிடில். கன்னங்கரா அவர்கள் இந்த கல்வியின் தேவைகளை நன்கு உணர்ந்திருந்தார். அதன் காரணமாகவே அவர் இலவசக் கல்வி பிரேரணைகளினை தயாரிக்கும் தனது முயற்சிகளில் மொழிக் கல்விக்கு முன்னுரிமை வழங்கும் முதல் நடவடிக்கையிலிருந்து ஆரம்பித்தார். அந்த காலத்துடன் ஒப்பிட்டு பார்க்கும் போது, இன்றைய காலத்திலும், இந்த முன்னேற்றமான கருத்துக்களை எதிர்காலத்திலும், மேலும் பல தசாப்தங்களுக்கு ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடியதாகவும் எம்மை வியப்பில் ஆழ்த்தும் வகையில் எங்கள் கல்வி முறைமையின் எதிர்பார்ப்புக்களை அவர் விபரித்தார்.

எந்தவொரு பிள்ளையும், அது யாராக இருந்தாலும் தாய்மொழியில் அடிப்படை கல்வி வழங்கப்பட வேண்டும் என்பது திரு. கன்னங்கராவின்

நிலைப்பாடாகவிருந்தது. அனைத்து சிறுவர்களுக்கும் அதற்கான உரிமை இருப்பதாக அவர் உறுதியாக நம்பினார். சிறுவர் ஒருவருக்கு அவரது தாய்மொழியில் அடிப்படை கல்வி வழங்கப்படுவது மிகவும் முக்கியமானது என அவர் குறிப்பிட்டார். ஏனெனில் அவர்களது உள்ளார்ந்த திறமையை உயர்ந்த அளவிற்கு அபிவிருத்தி செய்வதற்கான பெரும் செல்வாக்கை அது தீவிரமாக ஏற்படுத்தியது. சிறுவர்களுக்கு ஆங்கிலத்தை ஒரு பாடமாக முன்றாம் தரத்திலிருந்தே கற்பிக்க வேண்டும் என அவர் வலியுறுத்திக் கூறினார். அவ்வாறு செய்யப்படுவது என் அத்தியாவசியமானது என்பதனையும் அவர் தர்க்கர்தீயாக நிருபித்துள்ளார். விஞ்ஞான முன்னேற்றங்கள் தொடர்பான அறிவை பெற்றுக் கொள்வதற்கும் மற்றும் வெளியுலகத்துடன் போட்டியிடுவதற்கான நிலையை அடைவதற்கும் ஆங்கில கற்கை என்பது மிகவும் முக்கியமானது என்ற விழிப்புணர்வை அனைவரது மத்தியிலும் அவர் ஏற்படுத்தினார்.

ஆங்கிலம் மற்றும் ஆங்கிலத்தை கற்பதற்கான தேவை என்பன சமூக அக்கறை என்பதனையும், அதனை இன்று மறுக்க முடியாது என்பதுடன் கடந்த காலத்தை போன்ற நிலையே காணப்படுகின்றது. சிறப்பிரிமை கொண்ட காலனியாதிக்க காலத்திலிருந்து ஆங்கிலம் என்பதே பிரதான ஆயுதம் இந்த ஆயுதம் சமூகத்தின் குறிப்பிட்ட தேவைகளுக்காக வெவ்வேறு வகைகளிலும், காலனியாதிக்க ஆட்சியாளர்களால் தயாரிக்கப்பட்டதை நாம் காணலாம்.

காலனியாதிக்க ஆட்சிக் காலத்திலேயே நாளொன்றுக்கு வெளிச்சத்தை கொண்டு வரும் தன்மையை கன்னங்கரா அவர்களின் கல்வி கொள்கைகள் கொண்டிருந்தன. இந்த ஆயுதம் மக்களால் ஏற்றுக் கொள்ள முடியாத அளவில், இன்றை விடவும் அதிக தரமானதாகவும் இருந்தது. பல சிரமங்களும் இருந்தன. பலர் இந்த கல்வி கொள்கைகளை “சுவபாசா(தாய்மொழி)” என்ற

அடையாளத்தின் கீழ் விலக்கி வைக்க ஆரம்பித்தனர். எனினும், இந்த கல்வி கொள்கைகளை கண்ணங்கரா அவர்கள் பரந்த எண்ணத்துடன் வெளிக் கொண்டு வர ஆரம்பித்தார். உடனடியாக இந்த ஏற்றுக் கொள்ள முடியாத தன்மை நீக்கப்படுவதற்கு, சமூகத்தில் சிறப்புறை பெற்றவர்கள் ஆங்கிலத்தை ஆயுதமாக பயன்படுத்தியமையே காரணமாக இருந்தது. இந்த கட்டமைப்பின் கீழேயே கல்வி முறைமைகள் “கவபாசா(தாய்மொழி)” என பட்டியலிப்பட்டன. இந்த நிலையிலேயே ஆங்கிலம் முக்கியத்துவமற்றது என அப்புறப்படுத்தப்பட்டிருந்தது. ஒருவருடைய கல்வியை ஆங்கிலத்தில் தொடரும் வழக்கம் முழுமையாக அமுலற்றதாகியிருந்தது. அது ஒரு கட்டாய பாடமாகவும் அமைந்திருக்கவில்லை. அதேவேளையில், சிங்களம் அல்லது தமிழ் தெரிந்தவர்களுக்கு மாத்திரமே பல்கலைக்கழகத்தில் தாய்மொழியில் கல்வியை பெறும் சந்தர்ப்பங்களும் கிடைத்தன. இவ்வாறான நிலையில், ஆங்கிலத்தில் போதிய அறிவில்லாமை தொடர்பில் வருந்துவதற்கான சந்தர்ப்பமும் அவர்களுக்கு ஏற்படவில்லை.

கல்வியில் “கவபாசா(தாய்மொழி)” என்ற திரைச்சிலை விலக்கப்பட்ட சந்தர்ப்பத்திலும், அதிகளில்லான கல்வி நடவடிக்கைகள் கண்ணங்கரா கொள்கைகளின் சில பகுதிகளை மாத்திரமே வழிகாட்டியாக கொண்டு நடத்தப்பட்டன. ஆங்கிலம் ஒரு பாடமாக கற்பிக்கப்பட்ட போதிலும், அது கட்டாய பாடமாகக் கப்படவில்லை. எனவே, எவரும் ஆங்கிலத்தை கற்பிப்பதிலும், கற்பதிலும் ஆர்வம் காட்டவில்லை. இதேவேளை, மறுபக்கத்தில் நிலமை வேறானதாக இருந்தது. தமது பிள்ளைகளுக்கு ஆங்கில அறிவு தேவை என விரும்பிய சிலர், ஆங்கில மொழி மூல கல்வி காணப்பட்ட தனியார் பாடசாலைகளில் தமது பிள்ளைகளை இணைத்துத்துடன், சிலர் வெளிநாடுகளுக்கு கல்விக்காக தமது பிள்ளைகளை அனுப்பி வைத்தனர்.

இந்த நடவடிக்கைகள் இரண்டு கடுமையான எல்லைகளைக் கொண்ட பிரிவுகளை சமூகத்தில் உருவாக்கின. ஆங்கிலத்தை மறுத்த, தமது தாய்மொழியில் கல்வி கற்ற ஒரு குழுவினர் சமூகத்தில் நுழைந்தனர்.

## நடவடிக்கைகள்

### நிலையம்

**கவபாசா கழகம்**  
நிலையம்  
உங்கிலத்தை  
நடவடிக்கை நடவடிக்கை  
நிலையம் நடவடிக்கை

மறுபக்கத்தில் தமது சுய அடையாளம் இன்றி ஆங்கிலத்தில் கல்வி கற்ற தமது வேர்களிலிருந்து வேறுபட்ட ஒரு குழுவினர் சமூகத்தில் நுழைந்தனர். தாய்மொழி மற்றும் ஆங்கிலம் ஆகிய இரண்டையும் கற்று இந்த இரண்டு குழுவிலும் அங்கம் வகிக்காதவர்களின் எண்ணிக்கை மிகவும் குறைவானதாகவே காணப்பட்டது. இவற்றின் காரணமாக, இன்று நாங்கள் விட்டுக் கொடுக்கப்பட்ட, பல்மொழி புலமைவாய்ந்த, என்னங்கள் நிறைந்த மற்றும் புத்திநுட்பம் வாய்ந்த வளங்கள் குறைவான சமூகத்தில் பூகோளமயமாதவின் முன்னால் சொந்த காலில் நிற்க முடியாதவர்களாக தனித்துவிடப்பட்டுள்ளோம்.

புதிய அறிவு, தொழில்நுட்பம் மற்றும் பெறுமதிகளை உள்வாங்கிக் கொள்ளக் கூடிய ஊக்கத்தை இலங்கையர் சமூகத்தில் நாம் கான முடியாது. உதாரணமாக, ஆகிய நாடொன்றான ஜப்பான் குறிப்பிட்டு சொல்லக் கூடிய நீண்ட காலத்திற்கு உலகில் இருந்து விலகி செயற்பட்டு வந்தபோதிலும், உலகத்திற்கான நுழைவாயில் அவர்களுக்கு நிறுக்கப்பட்ட நாளில் இருந்து, புதிய

விஞ்ஞான மற்றும் தொழில்நுட்ப அறிவை உள்வாங்கிக் கொண்டு அவர்கள் செயற்பட்ட விதம் முழு உலகையுமே ஆச்சரியப்பட வைத்தது. இவ்வாறான ஊக்கங்களுக்கு இந்தியா மற்றும் மலேசியா போன்ற நாடுகளும் ஆதாரமாக விளங்குகின்றன. இந்த நாடுகளில் பெரும்பாலானவை எதிர்காலத்தை நோக்கிய பயணத்தில் நவீன உலகுடன் கவுக்களை தொடர்புபடுத்திக் கொள்ளும் தகைமையை அவர்களது முன்னோக்கிய பார்வைகளின் மூலம் பெற்றுக்கொண்டுள்ளன. எமது நாட்டைப் பொறுத்தவரையில் போதிய பாதிப்புக்களை சந்தித்த நாடு மற்றும் சமூகம் என்பதுடன் ஆங்கிலம் கற்பிக்காமை மற்றும் கற்காமையின் காரணமாகவும் அதேயளவான பாதிப்புக்கள் சந்தித்துள்ளது என்பதனையும் பின்னோக்கி பார்க்கும் தன்மையில் பொதுவாகவே நாங்கள் சுமையை ஏற்றி வைக்கலாம்.

தற்போது நாங்கள் வாழும் சமூகம் எங்களைப் பற்றிய வரலாற்று மனித சமூக அபிவிருத்தி தடயங்களாற்றது. இதுவுமல்லாது, நாங்கள் அதன் ஊக்கங்கள் தொடர்பில் எங்களுக்கு என்னாம் உள்ளது என வெளிப்படுத்தியுள்ளோமா? காலனியாதிக்கத்தின் இரும்பு வளையத்தின் பிரகாசம் எங்களிடம் உள்ளது எனவும், தேசியவாதம் மற்றும் “கவபாசா” கல்விமுறைக்கு அதிக முக்கியத்துவம் வழங்கியிருந்தோம் எனவும் சமூக அபிவிருத்தி முன்னோடுக்கப்படும் வழியை காணப்பதற்கு குறைந்தளவில்லான கவனத்தையே செலுத்தினோம் என்பதனையும் கட்டிக்காட்டுவதற்கு எதுவுமில்லை. இதுதான் நாங்கள் செய்தது. ஆங்கிலத்தை சமூகத்தில் இரண்டாவது மொழியாக நிலைப்படுத்துவதற்கு வழிகாட்டும் மேலும் இயல்பான மற்றும் தர்க்கரீதியான செயற்பாட்டு திட்டங்களுக்கான உரிமையில் நாங்கள் தற்போது இருக்கின்றோம்.

ஆங்கிலத்தை இரண்டாவது மொழியாக கற்பதற்கான தந்திரோபாயங்கள் தொடர்ந்தும் எங்கள் புரிந்துகொள்ளுதலை தவிர்த்து வருகின்றன. ஆனால், சிங்கப்பூர் மற்றும் மலேசியா போன்ற நாடுகளின் பார்வையில், சமூக, பொருளாதார மற்றும் வேறு அட்டவணைகளில் குறைந்த தரத்தில் இருந்த போதிலும் முழுமையான கவனத்தை செலுத்தி

தேர்ச்சியை அடைந்திருக்கின்றார்கள். அது ஆச்சிரியப்பட வைக்கின்றது.

இரண்டாவது மொழியாக பாடசாலை மாணவர்களுக்கு அல்லது வேறு நபர்களுக்கு கற்பிக்கும் போது, அதனை ஒரு பாடமாக, கற்க வேண்டிய பாடத்திட்டங்களின் அடிப்படையில் தனித்து கற்பிப்பது பலனளிக்கக் கூடியது அல்ல என்பதே கல்வியியலாளர்கள் மற்றும் நிபுணர்களினால் கூட்டிக்காட்டப்படும் விடயமாகவுள்ளது. இரண்டாவது மொழியை கற்பிக்கும் போது, ஒரு பாடமாக அது கற்பிக்கப்படும் அதேவேளையில், குறைந்தது ஒன்று அல்லது இரண்டு பாடங்களும் இரண்டாவது மொழியில் கற்பிக்கப்பட வேண்டும் என்பது அத்தியாவசியமாகும். எனினும், இந்த தந்திரோபாயங்கள் எங்களால் மறுப்பதற்கே தெரிவுசெய்யப்படுகின்றது. இன்றைய நிலமையில் ஆங்கிலத்தை கற்பவர்கள் மாத்திரமல்லாது, கற்பிப்பவர்களுக்கும் போதிய அறிவும் மற்றும் ஆங்கிலத்தினை புரிந்து கொள்ளுதலும் குறைந்தளவிலேயே காணப்படுகின்றது.

இவ்வாறான சூழ்நிலையில், நாங்கள் மீண்டும் ஒருமுறை கண்ணங்கராவின் கொள்கைகளுக்கு முக்கியத்துவம் அளித்து, அதிகளவில் கவனஞ்சி செலுத்தி பின்பற்றக் கூடிய வேண்டிய மொழி ஆலோசனைகள் எவ்வ என்பார்க்க வேண்டும்.

1. ஆரம்பப் பாடசாலைகளில் தாய்மொழியில் கற்பிக்கப்படல் வேண்டும்.
2. ஆரம்பப் பிரிவுக்கு பின்னரான கீழ்ப்பிரிவில் தாய்மொழியில் அல்லது இரண்டு மொழிகளில் கற்பிக்கப்படல் வேண்டும்.
3. மேற்பிரிவில் சிங்களம், தமிழ் அல்லது ஆங்கிலம் அல்லது இரண்டு மொழிகளில் கற்பிக்கப்படல் வேண்டும்.

நாங்கள் “கவபாசா” என்ற கருத்திற்குள் தீவிரமானவர்களாக எங்களை அடைப்பதை தவிர்த்து, கண்ணங்கராவின் கல்விக் கொள்கைகளான மத்திய கல்லூரி கருத்தை முக்கிய பகுதியாக வைத்து, அதன் வடிவத்திலும், தரத்திலும் எவ்வித மாற்றத்தையும் ஏற்படுத்தாது முறையாக நடைமுறைப்படுத்தியிருந்தால், உலகின் உத்தேசிக்கப்பட்ட நிறுவனங்களின் கல்விக்கான நுழைவாயிலை எங்கள்

சிறுவர்களுக்கு திறந்துவிட்ட பெருமைப்பட்டுக்கொள்ளக் கூடிய பரந்த கல்வி முறை வழங்கிய அதிர்ஷ்டங்காலிகளாக நாங்கள் இருந்திருப்போம்.

நாங்கள் இன்னமும், நவீன மொழிக் கல்வியின் விஞ்ஞான ரீதியான அறிவுக்கு பழக்கப்படவில்லை என்பதை எவ்வித வருத்தமும் இன்றி குறிப்பிட்டாக வேண்டும் என்பது தான் உண்மை. ஆரம்பம் முதலே தாய் மொழி மறுக்கப்பட்டு கற்பிக்கப்படும் மொழியாக இரண்டாவது மொழி யைப்படுத்தப்படல் அல்லது அதுவே மாறி இடம்பெறல் என்பதே பலனளிக்கக் கூடிய நிலையாக காணப்படுகின்றது. உறுதியான கல்வியின் அஸ்திவாரம் தாய்மொழியும் அதனுடன் இணைந்த கலாசாரமும் ஆகும். தனிப்பட்ட அபிவிருத்தி, அதனைப் போன்றே கல்வி அபிவிருத்திக்கும் தாய்மொழியானது முக்கியமான பாத்திரத்தை வகுக்கின்றது. 35 வருடங்களுக்கும் மேலாக நடைபெற்ற ஆராய்ச்சிகளின் முடிவாக இந்த விடயம் கண்டறியப்பட்டுள்ளது.

ஜேர்மனியின் தத்துவவியலாளரான கோத் விச்சினால் கூறப்பட்ட “ஒரு மொழியை மாத்திரம் அறிந்துள்ள மனிதனைருவன், உண்மையாக அந்த மொழியை அறிந்திருக்க மாட்டான்” என்ற நன்கு பிரபலமான கருத்து இந்த விடயத்தை உள்ளடக்கியிருக்கின்றது. அது உள்ளூர் சூழ்நிலைகளின் தொடர்புகளை அர்த்தப்படுகின்றது என்பது தெளிவானது. அத்துடன் எங்கள் கல்வி முறைமை உலக சமூகத்துக்கு இணையான அந்தஸ்தை பெறுவதற்கு கண்ணங்கராவின் கொள்கைகளை எவ்வாறு ஏற்றுக் கொள்ளப் போகின்றார்கள் என்பது அதிகாரிகளில் தங்கியுள்ளது.

நாங்கள் அந்த இலக்கை அடைய வேண்டுமாயின், பாடசாலை கல்வியின் போதும், ஆரம்ப பாடசாலைகளிலும் கட்டாயத் தேவையாக தாய்மொழியை கற்பிக்கும் ஊடகமாக கொள்ளவேண்டும். இருந்த போதிலும், தாய்மொழியை வெற்றிகரமாக கற்பதிலேயே இரண்டாவது மொழியை வெற்றிகரமாக கற்பதும் தங்கியுள்ளது. எனவே, இரண்டாவது மொழியை கற்பிப்பது இரண்டாவது படிநிலையாக காணப்படுகின்றது. இதன் அடிப்படையில் தாய்மொழியின் அறிவும், இரண்டாவது மொழியின் அறிவும் வளர்க்கப்படும் போது, பின்னையொன்றுக்கு இரண்டு

மொழிகளிலும் விசாலமான அறிவு அளிக்கப்படும். அதாவது நாங்கள் இந்த நிரந்தரமான உண்மை குறித்த விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துவோமாயின், ஆங்கிலத்தை மறுத்து தாய்மொழியை கற்பிப்பதற்கு அல்லது மறுதலையாக கீழ்ப்படியாக என்பது நிச்சயமானது.

நாங்கள் ஏற்கனவே குறிப்பிட்ட விடயமான ஆங்கிலத்தை ஒரு பாடமாக மாத்திரம் கற்பிக்காது, ஒன்று அல்லது அதிகமான வேறு பாடங்களையும் ஆங்கிலத்தில் கற்பிப்பதே ஆங்கில கற்பித்தலில் வெற்றியடைவதற்கான தந்திரோபாயம் என்பதை மீண்டும் ஒருமுறை வற்புறுத்திக் கூறவேண்டும்.

இரண்டு மொழிகளிலான கற்கை நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ள சில பாடசாலைகளில், கொள்கைகளின் அடிப்படையில் குறிப்பிட்ட எல்லை வரை விஸ்தரிக்கப்பட்டு இந்த முறையை பின்பற்றுவதன் ஊடாக ஆங்கிலம் வெற்றிகரமானதாக கற்பிக்கப்படலாம் என்பது நிஜத்தில் நிருபிக்கப்பட்டுள்ளது.

எங்கள் பின்னைகள் அவர்களது கல்வியின் ஆரம்பத்தை சிங்களம் அல்லது தமிழில் கற்பதுடன் ஆங்கிலத்தில் தேர்ச்சியை பெறுவது எமது ஆர்வமாக இருப்பின், எதிர்காலக் கல்வியை இரண்டு மொழிகளில் கட்டாயம் பெறவேண்டும் என்பது தெளிவாகும். அவர்களது இரண்டாம் நிலைக் கல்வியின் (6-13) போது இரண்டு மொழிகளிலான கல்வி முறை அறிமுகப்படுத்தப்படவேண்டும். ஏனெனில், அவ்வாறு செய்வதன் ஊடாகத் தான் சாதகமான முடிவை அடைய முடியும். இந்த முறையை பின்பற்றி பல நாடுகள் வெற்றிகரமான பெறுபேறுகளை வெளிப்படுத்தியுள்ளன என்பதனையும் நாங்கள் மறுக்கக் கூடாது.

தற்போது, ஆங்கிலத்தின் பயன்பாட்டை விஸ்தரிப்பதற்கும், அதனை வாழ்க்கை தகைமையாக விஸ்தரிப்பதற்குமான நிகழ்ச்சித்திட்டம் ஒன்று அமுல்படுத்தப்பட்டுள்ளது. குறிக்கோளாக பார்க்கும் போது உண்மையாகவே இது முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகும். முக்கியமாக முழுமைப்படுத்தப்பட வேண்டும் என நாங்கள் ஏற்கனவே குறிப்பிட்ட தேவைகள் கவனத்திற் கொள்ளப்படவில்லையாயின் இந்த முயற்சியும் தோல்வியடைந்து போகும்.

ஏற்கனவே காணப்பட்டதைப் போன்ற பலனற்ற முயற்சியாக மாறிப்போகும்.

இதனை நேர்த்திப்படுத்துவதற்கான தேவைகளை திருப்திப்படுத்துவதற்கு தவறிய உதாரணங்களை கீழே கருக்கமாக குறிப்பிட்டுள்ளோம்.

1. 21ஆம் நூற்றாண்டில் உலக சமூகத்தில் மதிப்பிற்குரிய இடத்தை அடைவதற்கு எங்கள் பிள்ளைகளின் கலாசார அடையாளமே முக்கியமானது என்ற விடயத்தை மேலோட்டமாக பார்த்தல், தாய்மொழி மற்றும் பின்பற்றும் கலாசாரம் என்பன கல்வியின் அஸ்திவாரம் எனக் கூறாது ஆங்கிலக் கல்வி குறித்து சாதாரணமாக அவர்களுடன் கைதப்பது. வேறு வார்த்தைகளில் கூறுவதானால், வரலாற்று சமூக அபிவிருத்தி செல்லும் பாதை அல்லது உலக யதார்த்தம் என்பன கவனத்திற் கொள்ளப்படவில்லை.

2. இரண்டாவது மொழிக் கல்வியின் வெற்றியானது தாய்மொழிக் கல்வியின் வெற்றியின் எதிர்வூரை என்பதனை கூட்டுக்காட்டாது, ஆங்கில கல்விக் குறித்து மாத்திரம் கலந்துரையாடி இரண்டு மொழிக் கல்வியின் கொள்கைகளை கவனத்திற் கொள்ளாது தவிர்த்தல்.

3. இரண்டாவது மொழியை அர்த்தமுள்ள வகையில் கற்பது, அது இரண்டு மொழிகளிலான கல்வி மற்றும் இரண்டாவது மொழியை வெற்றிகரமாக கற்று பேசுவதற்கான தகுதியைப் பெற்றுத் தரும் என்ற ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட தந்திரோபாயங்களை நிராகரித்தல்.

ஆகையால், கன்னங்கரா அவர்களின் மத்திய கல்லூரி கருத்தை ஏற்றுக்கொண்டு, ஒவ்வொரு கல்வி வகையிலிருந்தும் பாடசாலையை தெரிவு செய்து மாணவர்களுக்கு இரண்டு மொழிகளிலான கல்வியை

சொல்லிக் கொடுப்பதன் மூலம் இரண்டு மொழிகளிலும் புலமையுடைய ஆண்களுக்கும், பெண்களுக்கும் பஞ்சமில்லாத, சமூகம் ஓன்றை நாங்கள் சில வருடங்களில் உருவாக்கலாம், எமது கண்களை கட்டியவாறு குறுகிய அதிவேகமான ஒட்டத்திற்கு மீண்டும் நாங்கள் தயாராகி வருவது அவதானிப்பதற்கு கவலையாக இருக்கின்றது.

பாதையானது சிறப்பாக அமைக்கப்பட்டிருக்கும் போது பாதையானது தெளிவாக விளங்கும் போதும், என் காட்டில் தள்ளாட வேண்டும். காணாமல் போன நாடோடி போல;.....

## மனித நாகரிகத்தைப் போன்றே பழுமையானது ஆட்சிமுறைமை

“ஆட்சிமுறைமை” என்பது ஒரு புதிய விடயம் அல்ல. மனித நாகரிகத்தைப் போன்றே அதுவும் பழுமையானது. “ஆட்சிமுறைமை” என்பதன் அர்த்தம்: தீர்மானம் எடுக்கும் செயற்பாடு மற்றும் தீர்மானங்கள் நடைமுறைப்படுத்தப்படும் (அல்லது நடைமுறைப்படுத்தப்படாத) செயற்பாடு. ஆட்சிமுறைமை என்பது பல விடயங்களுக்கு பயன்படுத்தப்படலாம். உதாரணமாக இணைந்த ஆட்சிமுறைமை, சர்வதேச ஆட்சிமுறைமை, தேசிய ஆட்சிமுறைமை மற்றும் உள்ளூர் ஆட்சிமுறைமை.

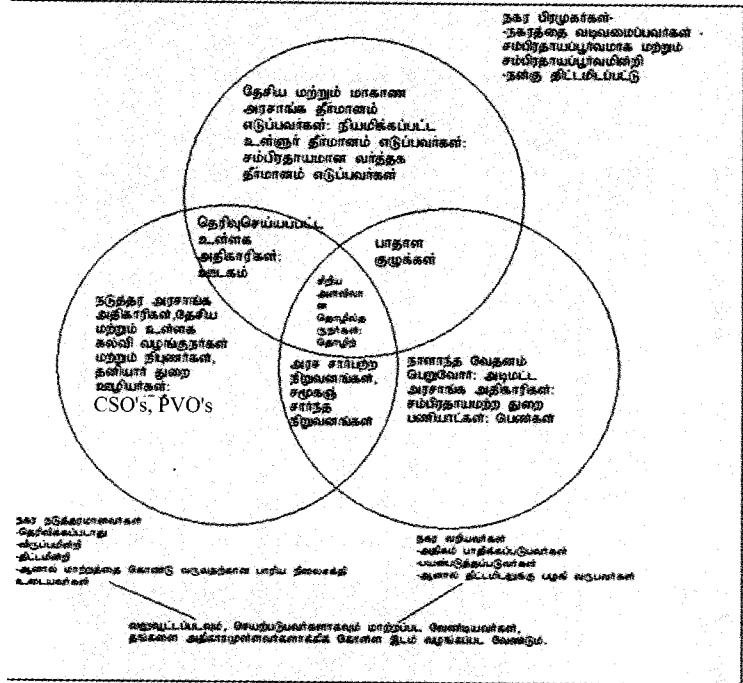
ஆட்சிமுறைமை என்பது தீர்மானம் எடுக்கும் செயற்பாடாகவும், தீர்மானங்களை நடைமுறைப்படுத்தும் செயற்பாடாகவும் இருக்கின்றமையால், தீர்மானங்களை தயாரித்தலிலும், தயாரித்த தீர்மானங்களை நடைமுறைப்படுத்தலிலும், சம்பிரதாயமான மற்றும் சம்பிரதாயமற்ற செயற்பாடாளர்களின் பங்களிப்பையும், தீர்மானங்களை நடைமுறைப்படுத்தும் முடிவுக்கு வருவதற்கு வழிவகுத்த சம்பிரதாயமான மற்றும் சம்பிரதாயமற்ற கட்டமைப்புக்களையும் பகுப்பாய்வு இலக்காகக் கொண்டுள்ளது.

ஆட்சிமுறைமையில் ஒரு செயற்பாட்டாளராகவே அரசாங்கம் அமைந்துள்ளது. ஆட்சிமுறைமையில் அங்கம் வகிக்கும் மற்றைய செயற்பாட்டாளர்களின் பங்கு அரசாங்கத்தின் நிலையை பொறுத்து மாறுபடும். உதாரணமாக கிராமப்புறங்களில் செல்வாக்கு நிறைந்த பண்ணையாளர்கள், விவசாய அமைப்புக்கள், கூட்டுறவு நிலையங்கள், அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்கள், ஆய்வு நிலையங்கள், மதத் தலைவர்கள், நிதியுதவி நிறுவனங்கள், அரசியற் கட்சிகள், இராணுவம், இன்னிப்பு போன்றவற்றை ஆட்சிமுறைமையின் செயற்பாட்டாளர்களாக கருத முடியும். நகரப் பகுதிகளில் இது சற்று சிக்கலான பல பாகங்களைக் கொண்டது. (உருவம் 1, நகரப் பகுதி ஆட்சிமுறைமையில் காணப்படும் செயற்பாட்டாளர்களுக்கு இடையிலான உள்தொடர்புகள் காட்டப்பட்டுள்ளன.) தேசிய அளவில், செயற்பாடாளர்கள், ஊடகம், ஆதரவாளர்கள், சர்வதேச நிதிகொடை நிறுவனங்கள், பல்தேசிய கூட்டுறவு நிறுவனங்கள், இன்னிப்பு போன்றன தீர்மானம் தயாரித்தல் அல்லது தீர்மானம்

தயாரிக்கும் செயற்பாட்டில் செல்வாக்கு செலுத்தல் என்பவற்றில் ஆதிக்கம் செலுத்தும்.

அரசாங்கம் மற்றும் இராணுவத்தை தவிர்ந்த ஏனைய செயற்பாட்டாளர்களின் பங்களிப்பு சிலில் சமூகம்” என்ற குழுவிற்குள் அடங்கும். சில நாடுகளில் சிலில் சமூகம் தவிர்ந்த ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட குற்ற பிரதிநிதிகளும் தீர்மானம் எடுத்தலில் விசேடமாக நகரப்பகுதிகளிலும், தேசிய அளவிலும் செல்வாக்கு செலுத்துவர்.

தீர்மானங்கள் எடுக்கப்பட்டு நடைமுறைப் படுத்தப்படுவதே பொதுவாக சம்பிரதாயமான அரசாங்க கட்டமைப்பாகும். தேசிய அளவில், சம்பிரதாயமற்ற தீர்மானம் எடுக்கும் கட்டமைப்புக்கள் உதாரணமாக “சமையலறை அமைச்சரவை” அல்லது சம்பிரதாயமற்ற ஆலோசகர்கள் போன்ற அம்சங்கள் உள்ளடங்கும். நகரப் பகுதிகளில் ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட குற்றப் பிரதிநிதிகளான “பாதாளக் குழுவினர்” தீர்மானம் எடுப்பதில் செல்வாக்கு செலுத்துவர். சில கிராமப் பகுதிகளில் உள்ளாரில் அதிகாரம்



மிக்க குடும்பங்கள் தீர்மானம் எடுப்பதில் செல்வாக்கு செலுத்தும். இவ்வாறான சம்பிரதாயமற்ற தீர்மானம் எடுக்கும் நிலையானது பொதுவாக ஊழல் செயற்பாடுகள் அல்லது ஊழல் செயற்பாடுகளுக்கான சந்தர்ப்பத்தை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதாகவே அமையும்.

வரைபடம் 1 : நகரப் பகுதி செயற்பாட்டாளர்கள்.

### நல்லாட்சிமுறையை

நல்லாட்சிமுறையில் 8 பிரதான விசேட குணங்கள் உள்ளன. அவை பங்குக் கொள்ளக் கூடியது, அபிப்பிராயம் சார்ந்தது, உத்தரவாதமுள்ளது, தெளிவானது, பொறுப்புணர்வானது, பயனுறுதியும் வினைத்திறனும் கொண்டது, சமமானதும் உள்ளடங்கக் கூடியதுமானது மற்றும் சட்டவிதிகளைப் பின்பற்றுவது என்பனவாகும்.இவை ஊழல் குறைந்துள்ளதை நிச்சயப்படுத்துகின்றன. சிறுபான்மையினரின் கருத்துக்கள் கவனத்திற் கொள்ளப்பட்டு சமூகத்தில் மிகவும் பாதிக்கப்படக் கூடியவர்களின் குரல்களும் தீர்மானம் எடுத்தலின் போது செவிமடுக்கப்படுகின்றன. அத்துடன், சமூகத்தின் நிகழ்கால மற்றும் எதிர்கால தேவைகளுக்கும் பொறுப்புணர்வுடன் கவனம் செலுத்தப்படுகின்றது.

### பங்குகொள்ளல்

ஆண், பெண் இருவரும் பங்குகொள்ளுதல் நல்லாட்சிமுறையின் பிரதான அஸ்திவாரக் கல்லாக உள்ளது. பங்குகொள்ளுதல் என்பது நேரடியாகவும் அல்லது வேறு

அமைப்புக்கள் ஊடாகவும் நிறுவனங்கள் அல்லது பிரதிநிதிகளை இடைநிலைப்படுத்தும். பிரதிநிதித்துவ ஐனநாயகம் என்பதன் மூலம் சமூகத்தில் உள்ள மிகவும் பாதிக்கப்படக் கூடியவர்களின் அக்கறைகளை தீர்மானம் எடுத்தலின் போது கவனத்தில் கொள்ளப்படும் என்று தவறாக விளங்கிக் கொள்ளக் கூடாது என்பதனை முக்கியமாக சுட்டிக்காட்ட வேண்டும். பங்குகொள்ளல் தெரிவிக்கப்பட்டாகவும், ஒழுங்கமைக்கப்பட்டாகவும் இருக்க வேண்டும். ஒரு பகுத்தில் இணக்கம் மற்றும் வெளிப்பாடுக்கான சுதந்திரம் மறுப்பக்கத்தில் ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட சிவில் சமூகம் என்பதே அதன் அர்த்தம். சட்டவிதிகள்

### பாரப்புச்சின்றி

அமூலபடுத்தப்படும் நியாயமான சட்டக் கட்டமைப்பு நல்லாட்சிமுறையைக்கு அவசியமாகும். அத்துடன் மனித உரிமைகள் தொடர்பில், விசேடமாக சிறுபான்மையினரின் முழுமையான பாதுகாப்பையும் அது கொண்டிருக்க வேண்டும். சட்டம் பாரப்புச்சின்றி அமூலபடுத்தப்படுவதற்கு சுதந்திரமான நீதியமைப்பும் பாரப்புச்சமற்ற, ஊழலற்ற பொலிஸ் படையும் அவசியமாகும்.

### தெளிவானது

எடுக்கப்பட்ட தீர்மானங்கள் மற்றும் அதன் அமூலாக்கம் என்பன விதிகளையும், ஒழுங்குகளையும் பின்பற்றியதாக இடம்பெற்றதா என்பதே தெளிவானது என்பதன் அர்த்தமாகும். அத்துடன், தகவல்கள் இலவசமாக

கிடைக்கக் கூடியதாகவும், தீர்மானம் மற்றும் அதன் அமூலாக்கத்தால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு நேரடியாக கிடைக்கக் கூடியதாகவும் இருக்கும் என்ற அர்த்தத்தையும் பெறும். போதிய அளவு தகவல்கள் வழங்கப்பட்டுள்ளன மற்றும் அவை இலகுவாக புரிந்துகொள்ளக் கூடியக் வடிவங்களிலும், ஊடகங்களிலும் அளிக்கப்பட்டுள்ளன என்ற அர்த்தத்தையும் கொண்டிருக்கும்.

### பொறுப்புணர்வு

நிறுவனங்களும், அனைத்து பங்காளர்களுக்கும் சேவைப்பியும் செயற்பாடுகளும் நியாயமான நேரட்டமைப்புக்குள்நடத்தப்பட வேண்டும் என்ற தேவையும் நல்லாட்சிமுறையைக்கு இருக்கின்றது.

### அபிப்பிராயம் சார்ந்தது

குறிப்பிட்ட ஒரு சமூகத்தில் பல்வேறுப்பட்ட செயற்பாட்டாளர்கள் பலவிதமான கருத்துக்களுடன் உள்ளனர். சமூகத்தின் முழுமையான ஆர்வம் எது, அதனை எவ்வாறு அடைவது என்பது தொடர்பில் சமூகத்தில் பரந்த அபிப்பிராயத்தை அடைவதற்கு சமூகத்தில் உள்ள வேறுப்பட்ட ஆர்வங்களை மத்தியிட்டும் செய்வது நல்லாட்சிமுறையைக்கு அவசியமாகும். அத்துடன், நிலையான மனித அபிவிருத்திக்கும், அந்த அபிவிருத்திக்கான இலக்கை எவ்வாறு அடைவது என்பது தொடர்பிலும் நீண்ட கால தேற்றம் ஒன்றும் அதற்கு தேவை. தரப்பட்ட சமூகத்தின் அல்லது வகுப்பின் வரலாற்று ரீதியான, கலாசார மற்றும் சமூக சூழ்மையுக்களை புரிந்து கொள்வதின் ஊடாகவே இந்த இலக்கை அடைய முடியும்.

### சமமானதும், உள்ளடங்குதலும்

சமூகத்தின் நன்னடத்தை என்பது, அதன் உறுப்பினர்கள் அனைவரும், அதில் அங்கமாக உள்ளோம் என உணர்வதிலும், சமூகத்தின் முதன்மைப்படுத்தலில் இருந்தும் தாங்கள் வெளியேற்றப்படவில்லை என்பன உணர்வதிலுமே தங்கியுள்ளது. இதற்கு எல்லா குழுக்களும் தேவை. ஆனால், முக்கியமாக மிகவும் பாதிக்கப்பட்டவர்கள், அவர்களதுநன்னடத்தையை முன்கொண்டு செல்வதனை மேம்படுத்துவதற்கான சுதந்திரப்பங்களும் உண்டு.

### பயனுறுதி மற்றும் வினைத்திறன்

செயற்பாடுகளும், நிறுவனங்களும் வெளிப்படுத்தும் பேறுகள் சமூகத்தின் தேவைகளை நிறைவேற்றுவதுடன், அவர்களது விற்பனையின் வளங்களினை

நன்றாக பயன்படுத்துவதும் நல்லாட்சி முறைமையாகும். வினைத்திறன் என்ற எண்ணங்கருவை நல்லாட்சி முறைமை என்ற அமைப்பில் பார்க்கும் போது இயற்கை வளங்களின் நிலையான பயன்பாடு மற்றும் சுற்றுாடல் பாதுகாப்பு என்பவற்றையும் உள்ளடக்கியிருக்கின்றது.

### உத்தரவாதம்

உத்தரவாதம் என்பது நல்லாட்சி முறைமையின் பிரதான தேவையாகும். அரசாங்க நிறுவனங்களுக்கு மாத்திரம் அல்ல, தனியார் துறை மற்றும் சிலில் சமூக நிறுவனங்களும் பொதுமக்களிடமும், அதன் பங்காளர்களுடனும் உத்தரவாதத்துடன் நடந்து கொள்ள வேண்டும். அமைப்புக்கள்

அல்லது நிறுவனங்களுக்கு, உள்ளாக நீதியாக அல்லது வெளிப்புற நீதியாக, தீர்மானங்கள் அல்லது நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுவதிலேயே உத்தரவாதத் தன்மை தங்கியுள்ளது. பொதுவாக அமைப்பு அல்லது நிறுவனம் அதன் தீர்மானங்கள் அல்லது நடவடிக்கைகளில் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தொடர்பிலேயே உத்தரவாதத்துடன் செயற்படும். தெளிவு மற்றும் சட்டவிதிகள் இல்லாமல் உத்தரவாதத்தன்மையை அமுல்படுத்த முடியாது.

### முடிவு

நல்லாட்சி முறைமை என்பது முழுமையாக அடைய முடியாத மாறுபட்ட இலக்கு என்பது இந்த விவாதங்களின் மூலம்

தெளிவாகின்றது. முழுமையான நல்லாட்சி முறைமைக்கு நெருங்கியதாக வெகு சில நாடுகள் மற்றும் சமூகங்களால் மாத்திரமே செயற்பட முடிந்துள்ளது. எவ்வாறாயினும் நிலையான மனித அபிவிருத்தியை உறுதிசெய்வதற்கு இந்த குறிக்கோளை நோக்கி நிஜமாக்கும் இலக்குடன் செயற்படுவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும்.



# வர்த்தகமயமாக்கல் மற்றுவோசனை

டெனி ரொட்டிக்

**கே** ம்பிரிட்ஜ் - வர்த்தகர் ஒருவர் அரசாங்க அமைச்சரின் அலுவலகத்திற்குச் சென்று, தனக்கு உதவி வேண்டும் எனக் கோருகின்றார். அமைச்சர் செய்ய வேண்டியது என்ன? அவரை ஒரு கோப்பை தேநீர் பருகுமாறு அமைத்து, அரசாங்கத்தால் அவருக்கு எவ்வாறு உதவ முடியும் என கோருவதா? அல்லது அவரை வெளியே விரட்டி, கொள்கை அடிப்படையில் அரசாங்கம் வர்த்தகத்தில் சலுகைகளை கையாளாது என கூறுவதா?

இந்த கேள்வி கொள்கை வகுப்பவர்களுக்கும், பொருளியல் நிபுணர்களுக்கும் பெரும்சோதனையை உண்டாக்குகின்றது. ஒரு பக்கத்தில் சுதந்திர வர்த்தக ஆர்வமுள்ளவர்களும், முதல் தரமான பொருளியலாளர்களும், அரசுக்கும் வர்த்தகத்துக்கும் இடையில் முழுமையான பிளவு உள்ளதாக நம்புகிறார்கள். அவர்களது பார்வையில் அரசாங்கம் என்பது பொது விதிமுறைகளையும், சட்டத்திட்டங்களையும் தெளிவாக வகுக்குவிட்டு பின்னர் வர்த்தகம் முழுக்கின்றதா? அல்லது தாக்கு பிடிக்கின்றதா? என்பதை அவதானிப்பதே

**விடை**  
உத்திரவுகள் தான்மை முறையைக் கூட்டு அமைக்க அடையிலை போன்ற வேண்டும் அதிகாரிகள் தனிப்பட்ட விருப்புக்களை ஒரு குறிப்பிட்ட அளவுக்கு மட்டுமே பேண வேண்டும். ஒருநாளும் அவர்களுக்கு அடங்கியிருக்கக் கூடாது. வர்த்தகத்தின் அரசர்கள் நுகர்வோரே தவிர தயாரிப்பாளர்கள் அல்ல.

இந்த நோக்கானது அடம் ஸ்மித்தின் பாராம்பரியமான காலப்பகுதிக்கு பின்னோக்கி அழைத்துச் செல்வதோடு தற்போதைய காலத்துக்கேற்ற போற்றுதற்குரிய கலாசாரத்தை

பிரதிபலிப்பதுடன், இன்றைய பொருளியல் பயிற்சிபுத்தகங்களில் பெருமைக்குரிய இடத்தைப் பிடித்துள்ளது. அத்துடன் அது ஐக்கிய அமெரிக்கா, பிரித்தானிய மற்றும் ஆங்கிலோ அமெரிக்கன் வழியில் ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட ஆங்கிலோ அமெரிக்க சமூகங்களின் வழியிலான ஆதிக்கம் மிக்க நோக்காகவே இருந்தது. கொள்கை ரீதியான கருத்தியலில் இருந்து உண்மையான செயற்பாட்டு ரீதியாக பிரிந்திருந்தாலும் இதுவே நிலை.

மற்றைய பக்கத்தில், நாங்கள் கூட்டாண்மையாளர்கள் அல்லது வர்த்தகர்கள் என அழைப்பவர்கள், அரசாங்கத்துக்கும் வர்த்தகத்துக்கும் இடையிலான கூட்டுமைப்பு சிறந்த பொருளியல் செயற்பாட்டுக்கும், சமூக ஒருங்கிணைவுக்கும் சிக்கலை ஏற்படுத்தும் என கருதுகிறார்கள். இந்த வடிவில், வர்த்தகத்துக்கு ஆவலாக செவிமடுக்க வேண்டிய ஒரு நிலை பொருளாதாரத்துக்கு தேவைப்படுகின்றது. அத்துடன், தேவைப்படும்பட்சத்தில் வர்த்தகத்தின் சக்கரங்களுக்கு எண்ணெய் இட்டு தூண்டுதலையும், தனிதலையும் மற்றும் வேறு நிர்ணயிக்கப்பட்ட நன்மைகளையும்

அளிக்க வேண்டும், ஏனெனில் முதலீடும், வேவொய்ப்பு உருவாக்கமும் பொருளாதார செழுமையை உறுதி செய்கின்றன. அரசாங்கத்தின் கொள்கையின் இலக்கு தயாரிப்பாளர்களை மகிழ்ச்சிப்படுத்துவதாக இருக்க வேண்டும். கண்டிப்பான விதிகளும், விலக்கிற்கும் கொள்கைவகுப்பாளர்களும் பொதுவாகவே வர்த்தகப் பிரிவின் மிருக குணத்தை திக்குமுக்காடச் செய்யும்.

இந்த பார்வை அதனைவிட பழமையான கலாசாரத்தை பிரதிபலிப்பதுடன், அது 17ஆம் நூற்றாண்டின் வர்த்தகர்களின் செயற்பாடுகளுக்கு பின்னோக்கிச் செல்கின்றது. வர்த்தகர்கள் ஏற்றுமதிகளை பிரசாரப்படுத்தும், இரக்குமதிகளுக்கு ஊக்கமளிக்காத மற்றும் வர்த்தக கிரீடத்தை குட்டும் வர்த்தக பிரத்தியேக உரிமைகளையும் நாட்டில் செயற்படுத்தும் பொருளியல் பாத்திரத்தின் மீது நம்பிக்கை வைத்துள்ளார்கள். ஆசிய ஏற்றுமதி வல்லரசுகளின் மத்தியில் இந்த யோசனை இன்று உயிர்வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றது(மிக முக்கியமாக சீனா).

ஆடம் ஸ்மித் மற்றும் அவரை பின்பற்றுவார்கள் ஒரு தீர்மானமான முடிவாக மூலதனத்தின் இந்த இரண்டு வடிவங்களுக்கும் இடையிலான அறிவு சம்பந்தமான மோதலில் வெற்றி பெற்றுள்ளனர். ஆனால் களத்தில் உள்ள நிலைமைகள் வெவ்வேறு கதையை கூறுகின்றன.

கடந்த சில தசாப்தத்தில் வளர்ந்து வரும் சாம்பியன்களான - ஜப்பான் 1950 களிலிருந்து 1960 களில், தென் கொரியா 1960 களிலிருந்து 1980 வரை, சீனா 1980களின் ஆரம்பத்திலிருந்து அனைத்து அரசாங்கங்களும் பாரிய வர்த்தகங்களுடன் இணைந்துள்ளன. அனைத்துமே சுறுசுறுப்பாக முதலீட்டையும், ஏற்றுமதியையும் ஊக்குவித்ததுடன், இரக்குமதியையும் அதெரியப்படுத்தின(அல்லது எஞ்சியுள்ள அசாத்தியம் தொடர்பில்). சீனாவின் உயர் சேமிப்பு, பாரிய வர்த்தக மீதியடைய பொருளாதாரம் அன்மைக்காலங்களில் வர்த்தக ரீதியான பாடங்களை புகட்டும் அளவுக்கு விருத்தி கண்டுள்ளது.

ஆரம்ப வர்த்தகமயமானது மீள்சிந்தனைக்குரிய ஒன்றாகும். ஆறும், ஏழாம் நூற்றாண்டுகளில் கண்டங்களுக்கு இடையிலான வர்த்தகத்தின் பாரிய விரிவாக்கல் நாடு வழங்கும் தூண்டுதல் கிலலாமல், உதாரணமாக பிரத்தியேக உரிமைகள் போன்ற பிரிவுகள் இல்லாமல்

சாதகமானதாக அமையுமா என்பது சந்தேகமானது. பல வரலாற்று பொருளியலாளர்கள் வாதிடுவது போல், பிரித்தானியாவுக்கு அளிக்கப்பட்ட வர்த்தகம் பதினெட்டாம் நூற்றாண்டின் மத்தியப் பகுதியில் நாட்டின் கைத்தொழில் புரட்சியை ஆரம்பிப்பதற்கு வர்த்தக வலையமைப்புக்களும், இலாபங்களும் சிக்கலாக இருந்துள்ளன.

இதில் எதுவுமே வர்த்தக செயற்பாடுகளை குறிக்கோளாக கொண்டவை அல்ல. அதன் பாதகம் நிறைந்த விளைவுகளை இலகுவாக காண முடியும். அரசாங்கம் சிறுவர்த்தக முயற்சிகளை இலகுவாக முடிவுக்கு கொண்டு வந்துவிட முடியும். ஆனால் இது பாரிய பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு பதிலாக மிக குறகிய ஒருசிலர் நன்மை பெறும் முடிவுகளையே தரும்.

இருப்பினும், முதலில் சாதகமாக இருந்தாலும், வர்த்தகத்தின் சலுகைகளில் அரசாங்கத்தின் உள்ளீடின் காரணமாக அதன் பயன்கள் அதிக காலம் நீடித்திருப்பதுடன் கடினமானதாக மாறிவிடும். வர்த்தக நிலுவைகளின் பின்தொடரல் தவிர்க்க முடியாத வகையில் வர்த்தக பங்காளர்களுக்கு இடையில் முரண்பாட்டை தூண்டிவிடுகின்றது. வர்த்தகர்தியான கொள்கைகளின் தாக்கம் ஏனைய இடங்களில் அதெடுமையை கொள்கைகள் இல்லாத நிலையின் ஒரு பகுதியாக தங்கியிருப்பதை அவதானிக்க முடிகின்றது.

அதுமாத்திரமல்லாது, ஒருதலைப்பட்சமான வர்த்தகம் வெற்றிக்கான உத்தரவாதம் அல்ல. சீன-அமெரிக்க வர்த்தக உறவுகள் சொர்க்கத்தில் நிச்சயிக்கப்பட்ட நிருமணத்தைப் போன்று காட்சி தரலாம். வர்த்தகத்தின் பயிற்சியாளர்களுக்கும் தாரளமயவாதிகளின் மாதிரிகளுக்கும் இடையில் மதிக்கத்தக்கவகையில் ஆனால், அது பாரிய பிளவுக்கு வழிவகுக்கும் என மறைந்திருக்கும் பார்வையாக தெவிவாகின்றது. சீனா அதன் பொருளாதார மூலோபாயத்தில் முக்கியமான மாற்றங்களை ஏற்படுத்த வேண்டும். அதற்கான தேவைக்கு சீனா மேலும் தன்னை தயார்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

அதுமாத்திரமின்றி, வர்த்தகர்களின் மனதிலை கொள்கை வகுப்பாளர்களுக்கு சில முக்கிய சாதகத்தன்மைகளை வழங்குகின்றது: தனியார் பொருளாதார நடவடிக்கைகள் எதிர்நோக்கும் தடைகள் மற்றும் சந்தர்ப்பங்கள் தொடர்பிலான

சிறந்த பின்னாட்டங்கள், பொருளாதார இலக்குகளுக்காக தேசிய தேவைப்பாட்டு உணர்வை உருவாக்குவதற்கான தகைமை. தூராளமயவாதிகள் கற்றுக் கொள்ள வேண்டிய நிறைய விடயங்கள் அதில் உள்ளன.

உண்மையில், முடிய அரச வர்த்தக தொடர்புகளின் சாதகத்தன்மையை பார்க்க முடியாத தன்மையே நவீன பொருளாதார தாரளமயத்தில் உள்ள மறைந்துள்ள பகுதியாகும். அமெரிக்காவில், நிதி நெருக்கடிகளுக்கான காரணங்களை எவ்வாறு ஆராய்ந்தார்கள் என்பதனை சுற்றுப் பாருங்கள். தற்போதைய சம்பிரதாயப்பூர்வ விவேகம் கொள்கைவகுப்பாளர்களுக்கும், நிதி நிறுவனங்களுக்கும் இடையில் அண்மைய தசாப்தங்களில் இருந்த நெருக்கத்தின் மீது முழுமையாக குற்றஞ்சாட்டியது. பாடப் புத்தக தாராளமயவாதிகளை பொருத்தமட்டில், அரசாங்கம் அவர்களிலிருந்தும் விலகியிருந்திருக்க வேண்டும். மற்றுமுழுதாக நுகர்வோரின் இறைமைக்கான பாதுகாவலர் என்ற பிளேட்டோவின் கொள்கை தொடர்புள்ளவர்களாக மட்டுமே இருந்திருக்க வேண்டும். அரசாங்கம் வோல்ட் ஸ்டீட் கூறுவதற்கு அதிகம் செவிமடுக்கின்றது என்பதல்ல பிரச்சினை. அது உண்மைய தயாரிப்பாளர்களும், புதுமை விரும்பிகளும் உள்ள பிரதான வகுப்பினர் கூறுவதற்கு போதிய அளவு செவிமடுக்கவில்லை என்பதே பிரச்சினையாகும். இவ்வாறே பயனுறுதி கொண்ட சந்தைகளின் பரிசுக்கப்படாத பொருளாதார விளக்கங்களும், கூய நிபந்தனைகளும் பொது உணர்வுகளுக்கு மாற்றிடாகவும், மேலாதிக்க நிலையைப் பெருவதற்கு நிதி ஆர்வங்களை செயற்படுத்துவதாகவும் இருக்கலாம். அதேவேளை, எல்லோரையும் விடுத்து பகுதிகளை பெறுவதற்கு அரசாங்கத்தை உள்ளடக்கலாம்.

டேனி ரோட்ரிக், ஹார்வார்ட் பல்கலைக்கழகம், ஜோன் எப் கென்னடி அரசாங்கப் பாடசாலை அரசியல் பொருளாதார பேராசிரியர். அல்பாட்டே ஆராய்ச்சி பேரவையின் சமூக விஞ்ஞானத்தின் முதலாவது விருதான ஹேர்க்கெமன் பரிசை (Hirschman Prize) பெற்றவர். அவரது புதிய நூல், ஒரு பொருளாதாரம், பல தயாரித்தல் முறைகள்: உலகமயமாதல், நிறுவனங்கள் மற்றும் பொருளாதார வளர்ச்சி.

பதிப்புரிமை: சின்டிகேட் 2009  
செயற்றிட்டம்  
[www.project-syndicate.org](http://www.project-syndicate.org)

# சுரசைக் கல் அகழ்வால் அழிவை தடுப்பதற்குமின்னும் விடுவகை கிராமம்



சிந்தக மாயாதுன்ன



கே.தூர்மதாஸ்



டி.காலி

**தொகுப்பு, தேடல்  
நீரான பிரயங்கர ஜயசிங்க**

**O**வித பாரபட்சமும் இல்லாமல் அரசாங்கத்தின் சரணாலயப் பகுதியில் அவ்வப்போது அரசியல் குழுக்கீட்டுடன் இடம்பெற்று வரும் பாரிய அளவிலான சரளைக் கற்கள் அகழும் நடவடிக்கையினால் முழுக் கிராமமுமே சரளைக் கற்கள் குழிகளாக மாறியுள்ளதாகவும், அதனால் ஏற்பட்டுள்ள சுற்றாடல்

சிக்கல்களிலிருந்து விடுதலை பெறுவதற்கு தமக்கு உதவி செய்யுமாறும் புத்தளம், மனத்தீவு கிராம சேவகர் பிரிவில் உள்ள விலுக்க கிராம மக்கள் பொறுப்பு வாய்ந்த அதிகாரிகளிடம் கோருகின்றனர்.

புத்தளம் பிரதேச செயலகத்தின் அதிகாரத்துக்கு உட்பட்ட பிரதேசமான ஏ இலக்கம் 606 மனத்தீவு கிராம சேவகர் பிரிவின் விலுக்க கிராமத்தில் வசிக்கும் மக்கள் தமது கிராமத்தில் இடம்பெறும் இந்த பாரிய அளவிலான சரளைக் கற்கள் அகழும் வியாபாரத்தில்

சிக்குண்டு, பல வருடங்களாக அதிலிருந்து விடுபட முடியாது தவிக்கின்றனர்.

விலுக்க கிராம மக்கள் இந்த சரளைக் கற்கள் அகழுப்படும் தினங்களில், அதனை ஏற்றிச் செல்லும் டிப்பர் வாகனங்கள் பயணிப்பதால் ஏற்படும் புழுதியில் முதலில் பாதிக்கப்படுகின்றனர். இந்த அதிகளவிலான தூசியின் காரணமாக கிராமத்தைச் சேர்ந்த பலர் கவாசப்பை கோளாறுக்கு உள்ளாகியுள்ளனர். சரளைக் கற்கள் அகழ்வினால் அவர்கள் எதிர்நோக்கும் ஒரு பிரச்சினை மாத்திரமே இது.

மக்கள் அவ்வாறு சிரமங்களை எதிர்நோக்கிய போதிலும், கில அரசியல்வாதிகளுக்கும் புத்தளம் நகரின் பிரதான வர்த்தகர்களுக்கும் இது ஒரு புதையல் கிடைக்கும் இடமாக உள்ளதாக மக்கள் குற்றஞ்

卷之三

கிழமையும் வில்லை. அதனால், கண்  
400 மீ. மீ. வட்டமுடைய குவெப்புறி  
இந்த ராஜாக்கருங்கள் சுவேஷ்வர்காக  
பயாப்படுத்தப்பட்டிருந்தன. ராஜாக்  
கருங்கள் காலையிட்ட பகுதியில்  
ஊராட்சி நாளைப்படியிலை, எம்மால்  
ஏன்றால், கூடுதாகவிருந்து இன்றை.

இந்த விவுக்க விரமம் கடந்த நிலைங்கு வருடங்களாக மாதத்தாமல்கூ அதற்கு முன்னர் குடும்பத்தை சுருவாக கருகள் ஆகழப் ப்ரதேசமாக என்று கீழ் வருகன்றது.

விடுதலை விடுதலைக்கான நடவடிக்கையைம்  
நான்பாரு எற்பட்டி யூரோபியன்  
பறத்தில் நிர்மாணிக்கப்படும் நலக்கிரி  
ளங்கத்தை அமைய்ப்பதற்கும், ஆதாராவா  
பாலத்தை அமைய்ப்பதற்கும் தேவையான  
சாலைக் கருகளை பெற்றுக்  
கொள்வதற்கு அமைக்கான ஏதாவது  
போக்குவரத்து வீநியோகங்களைக்  
இந்த சாலைக் கருகள் விடுதலைக்க  
நடவடிக்கையைப் பின் அம்பால்



அத்தாசபையின் அனுமதியைப்படி  
போது இந்த நடவடிக்கை  
முனிஞாநாக்கப்பர்வதாகவும் சாலையூரில்  
தேரிலிருக்கிறதாரா.

வித் குரிச்சுத்தி அதி காரணமாக  
சிலைப்பத்துமகான பிரதான  
போரிமிடானால் 2008-03-25 ஆக  
கூடுமின்றிய நிதிகளை நியாயிக்  
மேற்கொண்டும் அதைப் பொறுத்துகளை  
ஏழாண்டில், எப்படி விடுவதை  
பிரபுவின் உத்திர கீழ்க்கண்ட குறிப்புக்  
நிதிகளை கீழ்க்கண்ட வித்தை கு  
ஷ்ணமாக விடுவதை அறிய வேண்டும்.  
போரிமிடானால் பிரதான  
கூடுமின்றிய நிதிகளை நியாயிக்  
மேற்கொண்டும் அதைப் பொறுத்துகளை  
ஏழாண்டில், எப்படி விடுவதை

வாய்மீர்த்த வத்கா சமை அனுபவிப்  
பற்றாத்தை வழக்குவதற்கான  
உரிமைபுகைப்படி என  
குறிப்பிடப்பட இல்லை.

அந்த கடுத்தல் என்னிடத்திலே, தனியார் விநியோகமாகப்படுகிற அழுமதிப் பதிரிம் வருமங்களை தொடரவில் குறிப்பி சொல்லும்.

விருத்தி அமைப்பு விவரம்  
ஏற்கால விவரம் விவரம்  
ஏற்கால விவரம் விவரம்  
ஏற்கால விவரம் விவரம்

வாய்மை கூட, இந்த விவர யோகங்களுக்கு  
ஏதேனும் அமில்ரூப்பு என்ற சார்சபை  
ஏதாகச் சுற்கி விவர யோகத்திற்கான  
ஈழுமநுப்பத்திற்காக வழங்கப்படுவது  
பின்னர் எஸ்விசத்திலும் கணக்கிடப்படு|  
நடவடிக்கையில் ராஜபோதியிலிருந்து ஏதோ ஆறு:  
ஒருத்தயாகிப்பானது.

அத்துடன் விந்மோக்ஷமுடையும்  
வழங்கப்பட அனுமதி பெறப்படும்;  
2008-12-12 அம் திங்கிட்டுள்  
ஊர்வூதியான செய்தின் நிலையில், வீதி  
அரிசிலூத்துப் பார்க்காராய் அநேகா  
அரிசால்லினால் என்பதுடன், 2009-06-  
13-ஆம் நாளி வளர் அபரிகன் காலனாக  
உயிர் விழிப்பாடுகளை கண்டுகொண்டு

நடவடிக்கைகளைக் கண்டுபிடித்தில்லை  
ஏனென்றால் அத்தகைய சமயமேயாற்  
முழுமொழி மறைக்கப்பட்டு வருகிறோம்  
அது மாத காலத்திற்கு மட்டுமல்ல  
ஏதாவது எந்தவித ஏற்றுச் செலவுத்தாக  
நடவடிக்கைகளைப்படியாகக் கூறுகின்றன.

தமது கிராமத்தை அழித்து சரளைக் கற்களை ஏற்றிச் செல்வது வீதி அபிவிருத்தி அதிகார சபைதான் என தெரிவிக்கின்றனர்.

இந்த கிராமத்தின் அப்பாவி மக்கள், தமது கிராமத்துக்கு ஏற்பட்டுள்ள அழிவு தொடர்பில் இவ்வாறு கருத்து தெரிவித்தனர்.

கே. தர்மதாச

இந்த பிரச்சினை கடந்த இரண்டு வருடங்களாக மாத்திரம் உள்ள பிரச்சினை இல்லை. இந்த பிரச்சினையின் காரணமாக மனத்தீவு, விலுக்க கிராமம் இன்னும் சில நாட்களில் பாலைவனமாகிப் போவதனை தடுக்க முடியாது போய்விடும்.

எங்களுக்காக இல்லாவிட்டாலும், எங்கள் குழந்தைகள் சுதந்திரமாக வாழுவதற்கான சூழலை நாங்கள் உருவாக்க வேண்டும். அல்லாவிட்டால், இந்த பிரச்சினையின் பிரதிபலன்களை நாட்டின் எதிர்கால சந்ததிகள் சந்திக்க நேரிடும்.

ஷ. காலி - கிராமவாசி

நாங்கள் ஆச்சரியத்தக்க வகையில் துன்பத்திற்கு ஆளாகியுள்ளோம். இந்தப் புழுதியினால் எங்கள் குழந்தைகள் நோயாளிகள் ஆகிவிட்டனர். இந்த சரளைக்கற்கள் அகழும் இடம். அரசாங்கத்தின் சரணாலயம் பகுதி. இதனால் அந்தப் பகுதி காடு முழுமையாக அழிவடைந்துவிட்டது.

சரளைக் கற்கள் அகழுவதினால் முழுப்பகுதியிடமே பாலைவனமாகிவிட்டது.

சிந்தக மாயதுன்ன - புத்தளம் பிரதேச சபையின் உபதலைவர் இந்த பிரச்சினை தொடர்பில் விலுக்க கிராம மக்கள் எனக்கு தகவல் தெரிவித்துள்ளனர். இந்த பாரிய பிரச்சினை இந்தளவு விஸ்வரூபமாகும் என நாங்களும் நினைக்கவில்லை.

இந்த பிரச்சினையினால் கிராம மக்கள் எதிர்நோக்கும் இன்னல்கள் தொடர்பில் இதற்கு மேலாகவும் சிந்திக்க வேண்டும். மற்றையது, இந்த சுற்றாடல் பிரச்சினைகளால் ஏற்படும் அழிவுகள் தொடர்பில் அரசாங்க அதிகாரிகள் ஆராய வேண்டும்.

திலுக் சசிரி பத்திரகே - புத்தளம் பிரதேச சபைத் தலைவர் இங்கு ஏற்பட்டுள்ள பிரச்சினைக்கு பல சிக்கல்கள் காரணமாகவுள்ளன. அதனைப் போன்றே, வடமேல் மாகாண சுற்றாடல் அதிகாரசபை இந்த சரளைக் கற்கள் அகழுவதில் பின்பற்ற வேண்டிய 26 விடயங்கள் அடங்கிய அறிவித்தல் ஒன்றை புத்தளம் பிரதேச செயலாளருக்கு அனுப்பி வைத்திருந்தது. பிரதேச சபையிடமும் அனுமதியை பெறுமாறு அதில் குறிப்பிடப்பட்டிருந்தது. ஆனால் எங்களிடம் அவ்வாறு எந்த அனுமதியும் பெறவில்லை. இந்த விலுக்க கிராம சரளைக் கற்கள் பிரச்சினையில் மக்கள் பக்கமிருந்து இந்த நடவடிக்கையை நிறுத்திவிடுமாறு

அன்று முதல் நான் வாதாடி வருகின்றேன். ஆனால், அது தொடர்பில் எவரும் நடவடிக்கை எடுக்கவில்லை. இந்த சரளைக்கற்களை பயன்படுத்தி வர்த்தகர்கள் தமது வயிறை நிரப்பிக் கொள்கின்றனர்.

சமன் சேனாநாயக்க - வடமேல் மாகாண சுற்றாடல் அதிகாரசபை பணிப்பாளர்

நாங்கள், எமது சுற்றாடல் ஆய்வு அறிக்கையின் ஊடாக இதன் அபாயம் குறித்து தெரிவித்துள்ளோம். அத்துடன், இந்த விலுக்க சரளைக்கற்கள் குழிகளில் இருந்து சரளைக் கற்களை அகழும் போது பின்பற்ற வேண்டிய நடவடிக்கைகள் குறித்தும் தெளிவாக குறிப்பிட்டுள்ளோம்.

இந்த சரளைக்கற்கள் வார்த்தகத்தில் தொடர்படையதாகக் கூறப்படும் வார்த்தகருக்கு நாங்கள் அனுமதிப் பத்திரம் வழங்கவில்லை. நாங்கள் வீதி அபிவிருத்தி அதிகார சபைக்கே அனுமதிப் பத்திரம் வழங்கியுள்ளோம். இது தொடர்பில் விரைவில் நான் விசாரணை செய்து பார்க்கின்றேன். ஏனெனில், இந்த நடவடிக்கையை கட்டாயப்படுத்தி என்னிடம் ஒப்படைத்துள்ளனர். இது உண்மையாகவே சரங்க மற்றும் அகழுவ திணைக்களத்திற்கு கீழ் வருவது. ஆனால் அவர்கள் விசாரிப்பதில்லை. ஆனாலும், விரைவில் நான் இது குறித்து விசாரிப்பேன்.



# புளிச்சனிகுளம் நீர்த்தேக்கத்தில் நிர்க்கசீவு பயிர்நிலங்களுக்கு பெரும் பாதிப்பு

தொகூரியு சூடல் :  
வெற்றாலை பிரயுஷங்கு ஜூராசின்க

**(U)**நெல், புளிச்சனிகுளம் நீர்த்தேக்கத்தில் வாழுமாலைகள் கொடி கூடாட்டச்சியாவுடையில்லை நிலங்களுக்கத்தின் நீர்மட்டும் குறைவாகவைக்கொடி. இப்போது நிலபோகத்தில் அமிர்சிஸ்ரா ஒடு எக்குக்கு போய்கிட்டு பயிர்நிலத்திற்கு பொதியால் பீ. இல்லாராமம்பாஸுப் பிள்ளையின் பிரச்சினையை அந்தாக்கியுள்ள மொழியில், அந்தாரிகள் குலைபோக இருக்கும் நோன்கூவை வாயு பிழ்று வருவது வாவாக்குப்பிர விட மற்றும் என

விஷா பிள்ளை அந்தாரிகளின்றை.

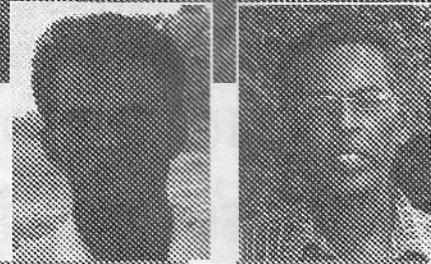
ஒன் வெட்டு செல்லாத இந்த நீர்த்தேக்கத்தில் வாசுதாவின் குடும்ப நீர்க்குத்தும் கூளோன்றுக்குத் 15000 விஷா பீ. விரப்பாகப் போவது காணல் கடியநூராகவுள்ளது.

ஏற்குமொத்த பிரதமரான டி.எஸ். கௌமாரன்தானின் வெங்காய துறைமிகுப்பு டி. கெ.பி. சி. புளிச்சனிகுளம் துறைமிகுப்பு வெங்காய துறைப்பிரகாரம். 1940 ஆம் ஆண்டு இந்த புளிச்சனிகுளம் நிர்விழந்தும் தோலிக்கிணங்கும்.

ஒமைக்கப்பட்டு.

ஒம் ஏக்கர் பயிர்விழந்துவிடுமடைய புளிச்சனிகுளம் விஷா வீத நூலிலிருப்பின், 142 விவசாயிகள் வெள்ளூரியகமில் சட்டப்படிகளுக்கு. நீ. வீடு பெரும் நாள்து கதவுங்கள் வைக்கப்பட்டஞ்செல் நலையில், நீ.கீ.வீடு குடும்பங்களில் வாள்க்கலை வீடு நீண்ட 280 அடியாகுடி. குடும்ப வாசுதாவின் பகுதியும் 1940ஆம் ஆண்டு உருவாக்கப்பட்டுள்ளதாக தகவல்கள் தோலிக்கிணங்கும்.





எனினும், வருடங்கள் பலவற்றுக்கு முன்பிருந்தே இந்த வான்கதவின் ஊடாக மெதுவாக கசிய ஆரம்பித்த நீர் தற்போது பெரும் அளவில் கசிந்து வருகின்றது. வான்கதவின் 12 பகுதிகளில் தற்போது நீர்கசிவ காணப்படுகின்றது.

இது தொடர்பில் பல சந்தர்ப்பங்களில் அதிகாரிகளுக்கு அறிவித்த போதிலும், அது தொடர்பில் உரிய நடவடிக்கை எடுக்கப்படவில்லை என புளிச்சுகுளம் விவசாய கமநல் சங்கம் தெரிவிக்கின்றது.

புளிச்சுகுளம், விவசாய கமநல் சங்கத்தின் செயலாளர் எம்.ஜி.எம். நசார்:

“இந்த பிரச்சினை கடந்த பல

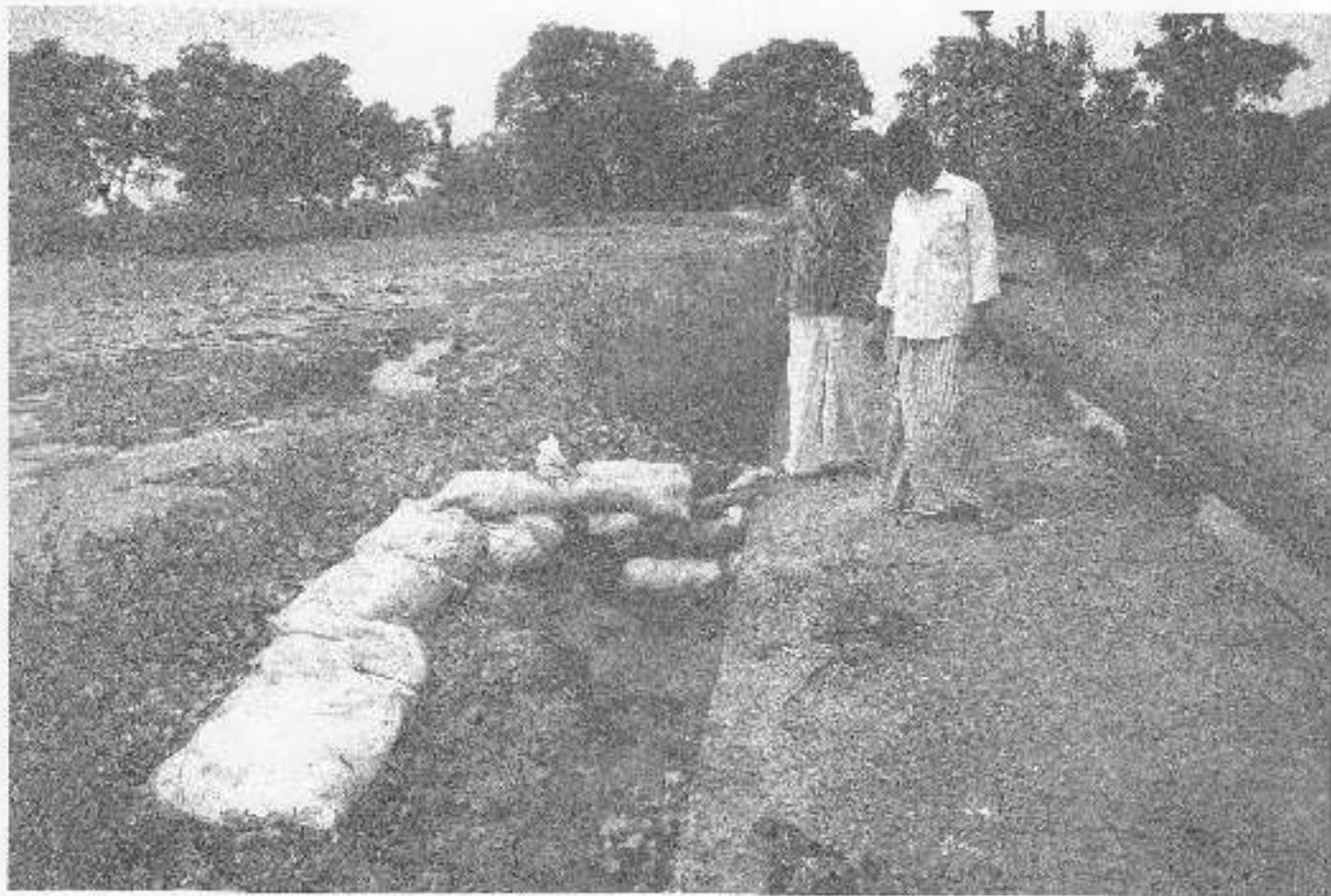
**புளிச்சுகுளம் பிரச்சினை கடந்த பல வருடங்களுக்காகவே விவசாய நடவடிக்கை நீர் தற்கிணி கீழ் புளிச்சுகுளம் நடவடிக்கை உதவாதாக அமுல்பிரதம் 1940 முதல் வருடங்கள் இந்த புளிச்சுகுளம் நீர்த்துத்துப் பிரச்சினையைப் போட்டு.**

வருடங்களாக காணப்படுகின்றது. இது தொடர்பில் விவசாயிகள் அமைப்பின் ஊடாக கோரிக்கை அனுப்பியுள்ளோம். எனினும், சொல்லவே கவலையாக இருக்கின்றது. அது தொடர்பில் இதுவரை எந்தவொரு பொறுப்புக்

கூற வேண்டிய அதிகாரியும் கவனம் எடுக்கவில்லை. இந்த பிரச்சினைக்கு நீர்வு காண்பது தொடர்பில் அவர்கள் நடவடிக்கை எடுக்காமைக்கு காரணம், அவர்கள் விவசாயத்தில் ஈடுபடாமை தான் என நான் நினைக்கின்றேன்.” எம்.ஜி. ராசிக், புளிச்சுகுளம் விவசாய கமநல் சங்கத்தின் தலைவர்:

“வான் கதவு 59 வருடங்களுக்கு முன்னர் 1940 ஆம் ஆண்டு நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ளது.

பழையமையடைந்தமை காரணமாகவோ அல்லது எந்த காரணத்தினால் எனத் தெரியவில்லை அன்றாடம் 20000 லீற்றர் வரை நீர் கசிகின்றது. இது தொடர்பில் அதிகாரிகளுக்கு எவ்வளவு எடுத்துச் சொல்லியும் பலனில்லை. அதனால் விவசாயிகள் அனைவரும் ஒன்றுசேர்ந்து நீர்கசிவ ஏற்படும் பகுதிகளில் மணல் முடைகளை வைத்து தற்காலிகமாக



அகடைக்க முயற்சித்தார். அதை விட அதைவும் பலன்றிக்கவிடவேண்டும். எனவே, இது தொடர்வீல் அதிகாபில் வளைத்ததற்கு கோவிர்க்கப்பட்டு இருப்பது என்றும் போன்றுவர்க்கடித்து இருப்பதைப்பற்றி அதிகமானும்.”

செய்து வோடுமா? எனவே “நாத்ரேக்கத்தில்லை என்ற வாய்மொழி திருப்பதனால் நினைவிடுவது விவசாயிகள் பார்த்து இற்குவதுமிகு எதிர்நோக்கத்தில்லை. முனைத்திருப்பு பேரும் அனாலில் நீர் விவசாயிகளும், மாநியாளர்யுக்கு என்ப எந்தெந்த விரைவான அனாலில் நீர் என்று ஏற்படுகின்றது. அதை இற்குவதுமிகு பாதுக்கப்படுவது முன்னிடும்”

எப்பு மூலிய் - உதவி, கமானர் "இந்த கூரை அங்கத்தில் விதிகாரிகளான காலை பெரிய பிரச்சுவையை கூறினால் கீழ்க்கண்டு, இந்த நிலக்குத்துறையில் நிர்க்கச்சு காரணமாக 500 மூலர் பயர்ந்தலம் செய்கிறது. ஒவ்வொரு முனிவிஸ்டியில், இவ்வகையான நில வியாபாரங்கள் இந்த விவசாய நிலங்களை எவ்வளவு நிறைப் பெற்றுக் கொண்டிருப்பது விவராயிகள் நில கிளை நிலம் இருப்பிரிவை பேரும் சிறந்துவரும் என்றிருப்பது"

பாலாஜனம் கொண்டு நிறுவப்  
படும் தொழிலாக வேலை அறிக்கை தொகை  
எதிர்த் தாரங்களைத் தொடர்பில்  
ஏதாவது பாலாஜனம் கொண்டு  
நிறுவப் படும் தொழிலாக  
வேலை அறிக்கை தொகை

என் ஏ. பிரதிபூர்வான் என்றார் “நாவகள் மலை குடியிருப்பது என்ற வாய்க்கொடுமை தெரியவில்லோம். அதற்குப் பிரிவு இல்லை. பல்கிழவிடத்துக்கு நீ தீவிரமாக விவரங்கள் கண்ணது ந் தீவிரமாக விவரங்கள் கண்ண செய்வது. என்னால்தான் ஏ என்னது பொருள் கூறுவது என்றும் உருவுற்றும் நோன்”

கா சீக்கி பாலாரா விவாதம்,  
சீக்கியானால் விவாப முத்துள்

எப்போதும் மற்றும் கூடாயில்லை  
அந்தாரி சாந்த பல்லி ஏனில் என்ன  
நோடர்ப்பிள் தாயக்காரி விஷாவிட வேணு;  
“இந்த நீந்துதேக்கம் போய் எனில்  
ஏற்றளவே எப்பகலும்கூட தூயான்  
நிதைக்காவிச்சலை. எவ்வளவும், இந்த  
நடவடிக்கை எமக்கு கீழான்னா.

எனவே, இது தேவே பிரிச் விரைவிடதற்கு  
பொறுப்பில்லை. கூடுமொரு அனுபவி  
தானவிக்கலாம் போதுமான நீந்துதேக்கையை  
தாங்கி நடவடிக்கை எடுத்துப்படும்.  
செங்குதியாகவில் காலை, நீந்துதேக்கைதை  
பார்க்கவேண்ட கால்பிளை. ஆகை போது  
விவசாயகள் எவ்வளவும்கூட்டுரை  
பிரத்துவங்களையும், நீந்துதேக்கை  
நடவடிக்கை எடுப்பின்.”

பிரதிவேக பிரதிவேக பொறுமையால் என், ஏன் தீவிரமான மூலத்திற், சிந்த ந் திவிரமான கோப பிரிவ் எழுத்து தெரிவிக்க வேண்டு, “சிந்த ந் திவிரமானம் தேட்டாலே எதானாலே அவைத்து தகவல்கொடுப்ப விஷய நிறுவனங்கள், கது குறித்து விவரித்து, எதற்கான சொல்லுவத் துரித்து கயம்பட்டத்திற்கு அடிவித்துள்ளேன். பண்ட கிழக் குடும்பத் தீவிர நிர்வர்ய்க்கு தீவிரவா பிரதி வே வாழ்வதை ஏற்படுத்து.”

# නාතොය වට්ට මින්මේ කෙයිල්



සම්පත්  
**කළීං Cash**  
නාතොය වට්ට මින්මේ කෙයිල්

අභේදුන්කள්  
**2 303050**

[www.sampath.lk](http://www.sampath.lk)

Sampath Bank PLC Fitch Ratings AA-(lka)

සම්පත් බංකි  
**SampathBank**